

## Cenejša umetna gnojila

Vreme je letošnje jesen določila zagodlo sejalcem in pšenično seme je padlo v suho zemljo. Seveda mnogo kmetovalcev še vedno ni sejala, saj čakajo na padavine. Že od nekdanj kmetovalci vedo, da je potrebno za dober pridelek pšenice sejati v vlažno zemljo. Strokovnjaki so mnenja, da bo dala zadovoljiv pridelek tudi nekoliko kasnejša setev, vendar bi bilo potrebno do začetka novembra s tem opravilom vendarle zaključiti.

V kmetijski zadrugi Ptuj so doslej zamenjali rekordno količino semenske pšenice in 250 ton kakovostnega semena je že prvi izpolnjen pogoj za dobro letino 1986. Še vedno pa kmetovalci uporabljajo premalo umetnega gnojila in ob tako sušni jeseni utegne biti pomanjkljivo gnojenje še bolj usodno. Zato so v KZ Ptuj odločili, da regresirajo nabavo mineralnega gnojila vsem pogodbenim pridelovalcem pšenice. Tisti, ki so že sklenili pogodbo o oddaji pšenice ob prihodnji žetvi, lahko izkoristijo za vsak kilogram pšenice po pogodbi 7 dinarjev regresa. Na tak način lahko nabavijo pogodbeni pridelovalci pšenice gnojilo po polovični ceni. To pa je že nekaj in gotovo ne bo malo tistih, ki bodo ugodnost izkoristili. Sicer pa imajo v KZ Ptuj doslej sklenjenih pogodb za 720 hektarov, kar je približno tri četrtine načrtovanih površin. JB

## Delegacija iz Madžarske v Ormožu

Tovarna sladkorja v Ormožu dobiva precejšnje količine sladkorne pese iz Madžarske. Letos ocenjujejo, da bo vrednost menjave znašala za več kot milijon dolarjev. Uvoženo peso v ormoški tovarni plačajo tako, da 70 odstotkov sladkorja, ki ga pridobijo iz uvožene pese, pošljejo na Madžarsko. Zaradi takega ugodnega sodelovanja je tudi potrebno, da se sodelujoči medsebojno dobro poznajo in izmenjavajo izkušnje.

V skladu s tem je v petek, 18. oktobra obiskala Tovarno sladkorja v Ormožu delegacija iz Nagykanizse na Madžarskem. Tam je letos v županiji Zala posejanih s sladkorno peso okoli 2000 ha njiv, s katerih je že pospravljena dobra tretjina pridelka in odpremljena v ormoško tovarno.

Delegacijo je vodil Robert Gal, prvi sekretar EDP Madžarske občine Nagykanizsa. Z vodilnimi predstavniki Tovarne sladkorja v Ormožu so se pogovarjali o položaju tovarne, o nesorazmernosti cene med surovino in sladkorjem in o drugih problemih v zvezi s pridelavo sladkorne pese. Ogledali so si tudi potek proizvodnje sladkorja. F



## Rešujejo življenje in premoženje

Humano delo prostovoljnih gasilskih enot dobiva iz leta v leto nove razsežnosti. Zastarelo gasilsko opremo in tehniko nadomešča nova, modernejša. Le požari ostajajo vedno enako grozni in uničujoči.

V oktobru — mesecu varstva pred požari se trudimo, da bi naše okolje postalo pred požari varnejše, da bi bili v boju zoper rdečega petelina uspešnejši. V veliko pomoč so nam ročni gasilni aparati, bodisi na prah, peno ali ogljikov dioksid. Tisti, ki so se z njihovo pomočjo rešili uničujoče ognjene katastrofe,

lahko povedo, da so zares zlata vredni — če jih uporabljamo pravilno in ob pravem času — vendar samo če so brezhibni. Vsebinsko ročnih gasilnih aparatov je treba preverjati vsakih 6 mesecev. Pa ne zaradi požarnega inšpektorja, temveč zaradi naše skupne varnosti. Čimprej preverite zadnji datum na svojem gasilnem aparatu! Če je potrebno, še danes obiščite gasilski servis Pastor v Domu gasilcev v Ptuj.

Fotografija: Martin Ozmeč



## 24. oktober — dan OZN

glasila teden od 24. do 31. oktobra 1985 za teden razorožitve.

Člani kluba OZN na SŠC menijo:

- mladi želimo živeti v miru in svobodi;
- vsi, ki se borimo za mir, se borimo tudi za razorožitev;
- je za nas sploh rešitev? Nas je rešila Vojna zvezda?!
- Vojna!? NE, vojna prav gotovo ne;
- razorožitev je ena izmed možnosti, kako nahraniti množico lačnih na svetu;
- srečni smo, ker živimo v miru in prav zato si moramo prizadevati, da bodo srečni tudi drugi;

— vsi bi morali razmišljati tudi o usodi neznanih ljudi, ki so tisoče kilometrov v stran, saj sta lahko vojna in lakota že jutri tudi naša usoda;

— razorožitev je želja vseh humanih ljudi.

Prav zaradi takšnih in podobnih stališč smo se v občinskem centru klubov OZN odločili, da bomo dan OZN in teden razorožitve obeležili s številnimi akcijami. Radijske oddaje, razstave, risanje po asfaltu, pogovori, predavanja naj bi vse spodbudila k razmišljanju o naši prihodnosti in o prihodnosti tistih, ki bodo prisiljeni za nami živeti na Zemlji.

Branka Petek



Na sobotni udarniški akciji je okolje nove šole pri Lovrencu na Dravskem polju urejalo prek 60 krajanov. Foto: MS

## V soboto otvoritev nove šole

Pri Lovrencu na Dravskem polju so v minulih dneh pospešeno urejali okolje šole, ki jo bodo slovesno predali svojemu namenu v soboto, 26. oktobra ob 14. uri. Ta dan bo za Lovrencane gotovo pravi narodni praznik, saj se jim po dolgih letih izpolnjuje ne samo njihova največja želja, ampak tudi pomemben del referendumskega programa.

Ze minulo soboto se jih je na prostovoljni delovni akciji zbralo preč šestdeset, med njimi tudi nekaj najstarejših. Tako družno in udarno pa so delali vse te dni, saj želijo otvoritev dočakati v res lepem in urejenem okolju. mš

## Mizarstvo znotraj kombinata

Za to temeljno organizacijo, ki ima že nekaj časa proizvodne težave, bodo nastopili boljši časi. Povezava z drugo toz v okviru EKK — Jeklo — prinaša namreč obetavne programe, ki so vezani tudi na izvoz. Dosedanji izvoz, zlasti v Italijo, ni prinašal dohodka. Prav tako niso dobivali sprotnega plačila.

Novi izvoz v ZDA bo rentabilen. Za ameriško tržišče bodo delali predalnik. To je program, ki so ga našli prek Slovenijalesa. Drugi program, ki ga bodo v kratkem osvojili, je program za neko hrvaško podjetje in bo prinesel 250 milijonov dinarjev. Del tega pohištva bodo izvozili tudi v Madžarsko. Mizarji bodo poslej imeli dovolj dela. Dodatno bodo morali urediti drugo izmeno in zaposliti nove delavce.

Zanimivo je, da je vodstvo Jelke uspelo za Mi-

zarstvo pridobiti dovoljne količine lesa po primer- nih cenah in nove programe.

Toz je v tehnološkem pogledu primerno opremljen. Kot je povedal Branko Gorjup, glavni direktor Emona Kmetijskega kombinata Ptuj, je v zadnjih dveh letih po »zaslugi« ostalih toz kombinata, zlasti Farme prašičev, Tovarne močnih krmil, kmetijskih tozov in drugih, nakupila potrebne obdelovalne stroje. Poleg tega so pridobili kotlovnico oziroma kurilnico na lesne odpadke, ki ostanejo v proizvodnji. Doslej je toz namreč uporabljal naftne derivate za tehnološko ogrevanje. Prav tako so pridobili novo sušilnico, saj mizar brez sušilnice ni mizar. Dodatno izgubo jim je prinašalo tudi sušenje lesa — sušili so ga povsod (Varaždinu, Čakovcu, Mariboru in Kamniku).

Referendum je bil včeraj, 23. oktobra.

MG

## IZ VSEERINE:

40 let GIP Gradis (stran 2)

Vlak bratstva in enotnosti (stran 3)

»Spet pojdemo brat...« (stran 4)

Domača rast (stran 9)

Šport (stran 11)

## Ognjena grožnja

Čprav je namen meseca varstva pred požari povsem jasen, lahko mirno trdimo, da se v naši družbi vsi ne zavedo njegove pomembnosti, ali pa jemljejo akcije premalo resno; češ za požare in požarno varnost so gasilci, saj imamo v naši družbi kup drugih težav. Pa ne bi smelo biti tako, kajti prav požari zadnje čase že resno ogrožajo naše okolje in navsezadnje tudi premoženje, pa naj si bo družbeno ali zasebno. Veliki in vse pogostejši požari ob naši obali so pravgotovo zmarjšali devizni priliv naše — že tako delno okrnjene turistične bilance. V večini primerov so nastali zaradi človeške malomarnosti, nekateri pa naj bi bili tudi podtaknjeni. Kakorkoli že, nadaljujejo se tudi sedaj v jesenskem času in — žalostno, tudi v oktobru, ki ga javno razglajamo za mesec varstva pred požari.

Sicer je o nenehnem naraščanju požarov in predvsem o vse večjih materialnih (morda tudi moralnih) škodah že marca letos razpravljala republiški izvršni svet. Stališča in sklepi naj bi zavezovali vse strukture v naši družbi, še posebej tiste, ki skrbijo za požarno varnost, da napovedo pravi družbeni boj proti požarni nevarnosti. Pa je od tega ostalo bore malo boju podobnega. Na prste bi lahko prešteli organizacije, kjer bi omenjene sklepe republiškega izvršnega sveta vsaj obravnavali, kaj šele uresničevali.

V ptujski občini bi za požarno varnost in preventivo lahko rekli, da smo (vsaj v tem primeru) nad republiškim povprečjem, saj požarni inšpektorat ocenjuje osveščenost delovnih ljudi in občanov kot razmeroma dobro. Predvsem je razveseljivo, da imamo vedno manj požarov na družbenem premoženju, za kar gre zasluga predvsem poučenosti zaposlenih, ki so večina požarov pogasili hitro in uspešno že v začetni fazi. Ne gre zanemarjati ročnih gasilnih aparatov na peno, prah ali CO<sub>2</sub>, saj bi bili brez njih v večini omenjenih primerov delavci popolnoma nemočni. Še zmeraj pa smo storili premalo za požarno osveščenost na vasi in v stanovanjskih naseljih.

V ptujski občini smo v devetih mesecih letošnjega leta imeli 38 požarov, kar je za 18 odstotkov več kot v istem obdobju lani. Zal pa je požarna škoda znašala letos kar blizu 26 milijonov, ali 136 odstotkov več kot leto prej. Žalostna je tudi ugotovitev, da je v večini primerov prišlo do požara zaradi človeškega faktorja, bodisi zaradi malomarnosti, otroške igre z ognjem ali neprevidnosti pri delu z ognjem. Spomnimo se letošnjega največjega požara v občini Ptuj, ki je 25. septembra v Spodnjih Jablanah povzročil prek 8 milijonov požarne škode; pa drugega največjega, ko je požar v Muršičevi ulici upepelil več osebnih avtomobilov, požarno škodo pa so ocenili na okoli 6 milijonov.

Podobno je na območju občine Ormož, kjer so letos v 9 mesecih imeli sicer le 14 požarov, a to pomeni v odstotkih polovico več kot v enakem obdobju lani; požarna škoda pa je ocenjena letos na blizu 5 milijonov ali 203 odstotke več kot lani.

Jasno je, da pomeni požarna škoda naši družbi vse večjo in nevarnejšo breme. Še bolj jasno je, da se bodo poleg gasilcev, požarne inšpektorata in požarne skupnosti morali za večjo požarno varnost angažirati še ostali, oziroma vsi, ki delimo usodo na tem območju. Če nenehno poudarjamo, da se je treba obnašati varčno in stabilizacijsko, da se je treba nasloniti na lastne sile, velja to tudi za področje požarne varnosti, pa naj zveni še tako gasilsko.

M. Ozmeč

## OBRAVNAVA ODPRTIH VPRAŠANJ

Predsedstvo skupščine občine Ptuj je 21. oktobra na seji najprej obravnavalo odprta vprašanja do gradiv, ki so na dnevnem redu zasedanja zborov SO Ptuj. Družbenopolitični zbor se je sestel že včeraj popoldne, zbor krajevnih skupnosti in zbor združenega dela pa se bosta sestala danes, 24. oktobra. Na seji predsedstva so obravnavali predvsem stališča odborov zborov in posameznih komisij, ter pripombe, ki so jih imele posamezne delegacije.

Največ pripomb in predlogov je bilo v zvezi z osnutkom družbenega plana SR Slovenije, saj vsako področje dejavnosti želi, da je ustrezno zastopano v republiškem planu za srednjeročno obdobje 1986—90.

V odborih in delegacijah so živo razpravljali tudi o izvajanju sanacijskih in pre-sanacijskih programov. Povsod so zahtevali, da je treba dosledno zaostriti odgovornost vodilnih struktur do uresničevanja programov, saj se dogaja, da se v posameznih tozidih iz leta v leto pojavljajo enaki problemi.

Več pripomb je tudi bilo na predlog za izdajo odloka o vzdrževanju melioracijskih sistemov in zagotavljanju sredstev za vzdrževanje melioriranih kmetijskih površin v občini, saj je to novost in je ptujska občina med prvimi v Sloveniji, ki je pristopila k urejanju tega problema. Zato je tudi prav, da se ta dokument obravnava v trifaznem postopku. Bistvenih pripomb k ostalim predlogom odlokov ni bilo.

Predsedstvo je tudi sklenilo, da bo naslednja seja zborov občinske skupščine 25. in 26. novembra. Določili so tudi dnevni red, ki je zaenkrat takšen kot je bil sprejet s periodičnim delovnim načrtom za četrto trimesečje, če bo potrebno, pa bodo katero točko še dodali.

FF

## Podatki, ki zaskrbljujejo

Prvi podatki o industrijski proizvodnji v ptujski občini za letošnje 9-mesečno obdobje niso prav nič spodbudni, saj so proizvodni rezultati ponekod še slabši kot so bili konec avgusta. Dejstvo, da smo v industriji v 9 mesecih dosegli le 98,7 % proizvodnje glede na lansko enako obdobje, načrtovani pa smo 4 odstotno rast, opozarja, da načrtovane do konca leta ne bo moč doseči, čeprav v nekaterih delovnih organizacijah krepko presegajo lansko raven proizvodnje.

Na izpolnitev letošnjega plana bo prav gotovo odločilno vplivala proizvodnja v TGA Kidričevu, kjer ustavljajo skoraj polovico družbenega proizvodstva industrije v občini. Po prvih podatkih so v tozdu Aluminij v letošnjih 9 mesecih dosegli 98,5 % proizvodnje v enakem lanskem obdobju, v tozdu Glinica 94,4 % in v tozdu Predelava aluminija 94 odstotkov. Glede na pomanjkanje elektrike so že

začeli omejevati porabo pri večjih porabnikih, delno tudi v TGA, zato ni realno pričakovati, da bi kljub vsem naporom lahko v tej delovni organizaciji bistveno dvignili proizvodnjo.

Pod ravnijo lanskega 9-mesečnega povprečja je tudi več temeljnih organizacij v Ptuj. Po drugi strani pa imamo tudi precej tozidov in delovnih organizacij, kjer krepko presegajo lansko raven proizvodnje. Med njimi velja omeniti Tamovo Proizvodnjo kolesnih zavor, ki presegajo proizvodnjo za 31,4 % Savino Gumarno 24,3 %, Labodovo Delto 14,1 %, Perutninsko Tovarno krmil 9,8 %, Vzdrževanje voz 8,8 %, Volnenka Majšperk 8 %, Agisov tozdi Precizna mehanika in Vzmetarna nad 10 % in še nekatere. Ti kolektivi so tudi za vzgled ostalim.

FF

## KADROVSKA POLITIKA V FUNKCIJI OPIRANJA NA LASTNE MOČI V OZD

# Avantgarda bomo le, če bomo resnično delali

V Slovenski Bistrici je bil v petek, 18. oktobra celodnevni seminar za člane sekretariata aktivov komunistov delavcev neposrednih proizvajalcev v območju Podravja. Na seminarju je okoli 50 članov sekretariata iz vseh desetih občin Podravja in nekaj drugih sodelujočih obravnava) kadrovska politika v funkciji uresničevanja politike opiranja na lastne moči v organizacijah združenega dela. O tej temi so prej razpravljali na sejah aktivov komunistov delavcev neposrednih proizvajalcev v občinskih organizacijah, opozorili na vrsto problemov in se na podlagi tega posamezni udeleženci seminarja pripravili na razpravo.

Na seminarju je najprej spregovoril Slavko Kleindienst, sekretar medobčinskega sveta ZKS za Podravje, o kadrovske politiki v naši družbi s poudarkom na tistih sklepih 16. seje CK ZKS, ki se nanaša na kadrovske politiko. O planiranju, usposabljanju in usmerjanju kadrov je govoril Vojteh Osojnik. Širše o kadrovske politiki in nalogah ZK na tem področju pa je govoril Ivan Godec, izvršni sekretar predsedstva CK ZKS. Za tem se je razvila razprava, v kateri je sodelovalo 12 udeležencev.

V popoldanskem delu seminarja so si udeleženci ogledali proizvodni proces v delovni organizaciji IMPOL Slovenska Bistrica in v Impolovi učilnici nadaljevali z razpravo. Ob tem so se tudi podrobneje seznanili z obstoječim sistemom usposabljanja delavcev v tem največjem delovnem kolektivu v slovenskobiški občini.

Ob koncu so se dogovorili, da komisija za zaključke, ki so jo imenovali na začetku seminarja in jo vodi Feliks Bagar, čimprej pripravi stališča in usmeritve, oblikovana na seminarju, kar bo članom aktivna v pomoč pri konkretnem delu tako v občinah kot v osnovnih organizacijah ZKS. Dogovorili so se tudi, da bo naslednji seminar o nalogah ZK pri planiranju v OZD. Pripravil ga bo aktiv v okviru občinske organizacije ZKS Lenart v Slov. goricah.

### TUDI OD MOJSTROV JE MARSIKAJ ODVISNO

V vseh organizacijah združenega dela je uveljavljanje znanja — vseh in vsakogar — temeljni pogoj za večjo uspešnost dela, gospodarjenja, za večjo ustvarjalnost in za dinamični razvoj, to je ena od ugotovitev 16. seje CK ZKS, ko je razpravljala o opiranju na lastne moči v OZD. Ta seja je postala izredno odmevna, je na seminarju poudaril Slavko Kleindienst, saj je opiranje na lastne moči v OZD eden od najpomembnejših dejavnikov za uresničevanje dolgoročnega programa gospodarske stabilizacije. Pri tem je kadrovska politika glavna iztočnica, ker brez kadrov praktično ne moremo uresničiti nobene naloge. Zato je izredno pomembno, kako in kdo oblikuje kadrovske politiko v naši družbi, kajti kdor jo ima v rokah, ta razpolaga s pomembnim instrumentom. Naloga OO ZKS je, da to vprašanje dajejo češče na dnevni red svojih sestankov. Pri tem je pomembna vloga aktivov komunistov delavcev v občini in vsakega njenega člana v osnovni organizaciji.

Kadrovska politika v funkciji opiranja na lastne moči, tu so naše glavne rezerve, saj je prav od sposobnih kadrov odvisno, kje, kako in kaj spremeniti v OZD, da dosežemo boljše rezultate. Nujno je, da vodilna poslovodna mesta povsod prevzemajo strokovno sposobni kadri. Ob tem morajo nujno biti samoupravno usmerjeni, zdravo ambiciozni, imeti morajo ustrezne osebne lastnosti in biti dobri organizatorji skupinskega dela. Če hočemo uveljavljati tako kadrovske politiko, moramo uveljavljati tudi metode sprotnega spremljanja in preverjanja kadrov.

Ne gre le za najodgovornejše poslovodne funkcije, tudi od delovodij in mojstrov je veliko odvisno in je izredno pomembno, kako so samoupravno usmerjeni. Enako pomembno je tudi, kakšni kadri so v vodstvih družbenopolitičnih organizacij, v delegatskem sistemu, v SIS in v občini. Od dobrih kadrov je tudi odvisno, če bomo dosegli hitreje premike na manj razvitih območjih — je poudaril Slavko Kleindienst.

### KADROVSKE KUHINJE PRIPELJATI V SZDL

Na kadrovske politiko v veliki meri vplivajo ekonomske razmere, ki so danes izredno zaostrene, zato moramo ustrezno zaostri tudi odnos do kadrovske politike, je poudaril Ivan Godec, izvršni sekretar CK ZKS in iz tega nanizal naloge ZK. Na problem kadrovske politike mo-

ramo gledati dialektično, upoštevati dosedanje izkušnje in sposobnost za reševanje problemov v sedanjem trenutku in dolgoročno. Komunisti morajo razumeti, da gre tudi pri kadrih za kontinuiteto revolucije.

Odgovornost za kadrovske politiko je predvsem v ZK, ki mora biti avantgarda, toda vsak komunist uresničuje avantski vlogi v območju, če resnično dela, če je vzgled drugim.

Ivan Godec je tudi omenil, da večkrat kje delujejo »kadrovske kuhinje«, da »kadruje ulica« itd. Ni prav, da nastopamo proti temu, prav je, da take »kuhinje« pripeljemo v SZDL in tam skupno poskušamo najti najboljše kadrovske rešitve. Kadrovske politiko moramo oblikovati skupaj z ljudmi, z njihovim sodelovanjem. V tem primeru ljudje tudi ne bodo mislili, da je vse v naprej dogovorjeno. »Kriteriji za izbiro kadrov na vodilna mesta morajo biti predvsem: delovna uspešnost v okolju, kjer človek dela in ugled, ki ga ima med občani,« je poudaril tov. Godec.

V nadaljevanju je govoril o gibanju članstva ZK v Sloveniji, kjer je le 28 odstotkov delavcev iz neposredne proizvodnje. V ZK je treba voditi demokratično kadrovske politiko. Po 9. kongresu ZKS je bilo zamenjanih že dve tretjini sekretarjev predsedstev OK ZKS, kar je dokaz, da se vodstva v ZK stalno obnavljajo in pomlajujejo. Pri realni kadrovske politiki so tako v republiki kot v občini potrebne tudi kakšne horizontalne rotacije.

Glede odprtih list na volitvah je povedal, da dosedanje izkušnje kažejo, da z odprte liste niso bili vedno izvoljeni najboljši. Najpomembnejše je, da v kadrovskem postopku sodeluje večje število kandidatov, potem pa se je v vsakem okolju, na podlagi konkretne ocene, treba odločiti za odprto ali zaprto listo. V zvezi s kadrovanjem direktorjev pa je poudaril, da jih nikakor ne smemo ocenjevati skozi članstvo v ZK. Ljudje morajo imeti tudi večje zaupanje v razpise.

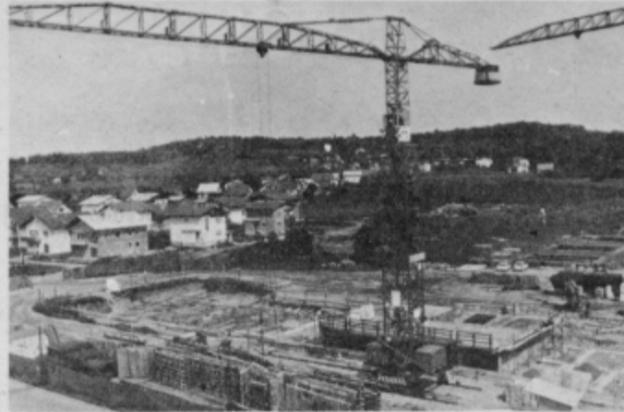
### VRNIMO DELU ČAST IN OBLAST, ZK PA UGLED!

V zanimivi in kritični razpravi so člani sekretariata aktivov opozorili na vrsto problemov na področju vzgoje in izobraževanja, štipendiranja in poklicnega usmerjanja, s katerim bi morali začeti že v otroškem vrtcu. Povezano s tem so opozorili tudi na problem zaposlenosti, ki je na našem območju še posebno kritična. V Sloveniji je nekaj nad 14.000 iskalcev zaposlitve in smo v Evropi na vrhu po zaposlitvi, toda na območju Podravja je skoraj 1/3 teh iskalcev zaposlitve, v ptujski občini skoraj 10% vseh iskalcev zaposlitve v Sloveniji, zato je na našem območju problem nezaposlenosti veliko bolj čutiti kot drugje v Sloveniji.

Razpravljali iz posameznih OZD so na konkretnih primerih prikazali skrb za kadre, za usposabljanje učencev srednjega usmerjenega izobraževanja, kadrovske štipendiranje, izobraževanje ob delu in podobno. Kadrovske štipendije naj bodo v funkciji spodbujanja nadarjenih mladih ljudi — je bilo poudarjeno, žal pa za nekatere poklice ostajajo neizkoriščene. Večji pritisk je na štipendije iz združenih sredstev, čeprav štipendiramo tudi za sufcitarne poklice in tako štipendistom po končanem šolanju ni zagotovljena zaposlitev.

Med razpravljalci je po kritičnosti izstopal Zdravko Kotarski iz občinske organizacije ZKS Maribor-Rotovž. Med drugim je rekel, da volilne funkcije naj ne pripadajo čvekačem, temveč mladim, sposobnim ljudem. To sposobnost morajo potrditi s konkretnim delom, ne pa s seznanjenostjo funkcij, ki so jih že imeli. Evidentiranje mora biti priznanje dobrih delavcev. Svojo razpravo pa je končal s pozivom: »Vrnimo delu čast in oblast, ZK pa ugled!«

Razpravljalci so opozorili tudi na nekatere probleme pripravnosti in dali pobude za boljše reševanje tega problema, na pojave »kraje kadrov«, delo kadrovskih služb itd. O tem več, ko »ono« objavili skupne zaključke seminarja.



Gradnja stanovanjske soseske Rabelčja vas v Ptuj



Ptujski Dom gasilcev je eden najsodobnejših v Sloveniji

## 40 LET GIP GRADIS

TOZD »Gradnje« Ptuj praznuje v okviru DO GRADIS 40-letnico obstoja delovne organizacije, ki vključuje v svoji organizirano 15 proizvodnih TOZD-ov. V okviru DO sta še TOZD Inženiring in delovna skupnost, ki imata sedež v Ljubljani.

TOZD »Gradnje« Ptuj je bil ustanovljen takoj po vojni, leta 1949, kot Remontno podjetje — kasneje gradbeno podjetje Gradnje. Kljub slabi opremljenosti se je kolektiv kaj hitro razvijal. Takrat so izvajali v glavnem vzdrževalna dela, saj bistvenih večjih investicij ni bilo. Mehanizacije praktično ni bilo, pa tudi strokovnih kadrov ne. Vendar je s prizadevanjem takratnega kolektiva dokaj uspešno poslovalo. Z nenehnim izobraževanjem in pridobivanjem strokovnih kadrov ter z nabavo manjše mehanizacije se je takratno podjetje usposabljal ter doseglo večje uspehe.

Večji objekti, ki so jih takrat gradili, so bili prva perutninska farma in manjši stanovanjski bloki. Večji razvoj je opazen po letu 1965. Takrat so zgradili poslovno stanovanjski ob-

jekt »JASMIN« v Ptuj, poslovno stanovanjski objekt »POHIŠTVO Merkur« v Ptuj in nekatere druge objekte. Pričeli so izvajati tudi dela zunaj občine Ptuj. Tako so zgradili šole v Tomažu pri Ormožu, Miklavžu pri Ormožu, Hrastovcu, Trate. Ker je bila v občini investicijska dejavnost skromna, so opravljali le večja vzdrževalna dela.

Ker je gradbena operativa v ptujski občini razdrobljena, so se pojavile težnje, da se poveže in tako bolj organizirano nastopa pri prevzemanju večjih del. Predlagana integracija ni uspela.

Uvideli so, da sami ne bodo kos vedno večji konkurenci. Tudi potrebne težje mehanizacije zaradi skromnih sredstev ne bi zmogli kupiti. Zato so se delavci 1975. leta odločili za priključitev h GIP GRADIS Ljubljana in tako je nastala današnja TOZD »Gradnje«.

Kaj hitro so se vključili v to veliko delovno organizacijo, saj je v Gradisu zaposlenih okrog 7000 delavcev, delovišča pa so po vsej

Sloveniji. S pripojitvijo so dobili potrebno mehanizacijo ter pričeli osvajati nove tehnologije. Prizadevali so si pridobiti tudi nove strokovne kadre.

V tem obdobju so zgradili več pomembnejših objektov: gasilski dom, poslovno stavbo DES, tovarno hidravlike v Dolanah. Zelo uspešno so izvedli tudi stanovanjsko sosesko v Rabelčji vasi. Zadnji večji objekt je bila nova valilnica v Markovcih, ki je ena največjih v državi.

V okviru Gradisa so sodelovali pri gradbenih delih v Iraku in Zvezni republiki Nemčiji.

Kriza, ki je zajela celotno gradbeništvo, tudi temu kolektivu ne prizanaša. Investicij v objekte je vedno manj. Da bi to krizo prebrodili, bo Gradis v prihodnjih letih še več moči posvetil novim tehnologijam, ki pomenijo bolj racionalno gradnjo.

Ob jubileju se zahvaljuje vsem investitorjem za dolgoletno zaupanje z željo, da tudi v bodoče sodelujejo!

### STALIŠČA DO PLANOV SIS DRUŽBENIH DEJAVNOSTI

# NE PRESEGATI MATERIALNIH ZMOŽNOSTI GOSPODARSTVA

Ovrednoteni elementi samoupravnih interesnih skupnosti družbenih dejavnosti kažejo 6,1 odstotno letno poprečno rast, kar ni v skladu s stabilizacijskimi prizadevanji naše družbe. Tako je zapisal v svojih stališčih koordinacijski odbor za usmerjanje razvojne politike, družbeno ekonomske odnose in družbeni plan pri predsedstvu OK SZDL Ptuj in podpira stališče izvršnega sveta, da družbene dejavnosti skričijo svoje programe, predvsem dopolnilne dejavnosti, da delež družbenega proizvoda za družbene dejavnosti ne bo presegal materialnih zmognosti gospodarstva, ta pa predvideva 3,9 odstotka poprečno letno stopnjo rasti.

Izvršni svet skupščine občine Ptuj je k posameznim predlogom SIS družbenih dejavnosti oblikoval naslednja stališča:

#### OTROŠKO VARSTVO

Menijo, da na področju širitve dejavnosti ni umestno povečevati števila varstvenih družin, ker je to dražja oblika varstva, ne zagotavlja pa tudi vzgojnega programa. Predvidene investicije se naj financirajo iz krajevnih samoprispevkov in sredstev združenih amortizacij. Tudi ne podpirajo nabave vozila za potujoči vrtec iz prispevne stopnje. Predlagajo, da ostane obseg porodnega varstva na sedanjem nivoju. Obseg programa priprave otrok na šolo, to je tistih, ki niso zajeti v vrtcu, pa naj bi omejili na poprečje v Sloveniji, ki je predvideno za le-

to 1990. (Od 120 do 420 ur programa, pri nas pa je sedaj 600 ur.)

#### IZOBRAŽEVANJE:

Nujne investicije v osnovno šolstvo naj se financirajo iz krajevnih samoprispevkov, združene amortizacije in sredstev investicijskega vzdrževanja. Na področju šolstva naj bi v naslednjem srednjeročnem obdobju uresničili naslednje naložbe:

a) prizidek k OŠ Ivana Spolnjaka v Ptuj iz drugega občinskega samoprispevka in krajevnega samoprispevka v letu 1986,

b) prizidek k OŠ Hajdina — iz združene amortizacije osnovnih šol in iz krajevnega samoprispevka,

c) ureditve v zunanjih igriščih pri Srednješolskem centru Ptuj iz amortizacije SŠC in dela samoprispevka ptujskih KS,

d) pripraviti dokumentacijo za prizidek k OŠ Slovenjgoriške čete Juršinci.

Izvršni svet tudi podpira prizadevanja občinske izobraževalne skupnosti, da se vključijo v zajednični program prehrana, prevozi in šola v naravi, ki so sedaj v dopolnilnem programu.

#### KULTURA

Predvideni obseg sredstev iz prispevne stopnje za investicije ni realen. Zato izvršni svet predlaga, da se prostorski problemi zavodov na področju kulture delno rešujejo tako:

— Mestni kino iz sredstev skupnega programa ptujskih KS in dela sredstev za investicijsko vzdrževanje,

— Radio-Tednik iz dela sredstev tretjega občinskega samoprispevka,

— Pokrajinski muzej — adaptacija prostorov iz sredstev za investicijsko vzdrževanje,

— Zgodovinski arhiv — prav tako adaptacija prostorov iz sredstev za investicijsko vzdrževanje.

Sredstev za vzdrževanje naravnih in kulturne dediščine ni možno v celoti zagotoviti iz ptujskega združenega dela, ker bi to zanj pomenilo preveliko obremenitev. Zato izvršni svet predlaga, da se sredstva za vzdrževanje grajskega kompleksa vključijo v skupni program Republiške kulturne skupnosti. Prav tako predlaga, da ostane financiranje redne dejavnosti Pokrajinskega muzeja Ptuj enako kot doslej, to je 1/3 republiška kulturna skupnost, 2/3 pa občini Ptuj in Ormož, saj je bogastvo, ki ga hrani muzej v velikem delu širšega nacionalnega pomena.

#### TELESNA KULTURA

Izvršni svet podpira program telesnokulturne skupnosti, da se sredstva namenijo za vzdrževanje obstoječih športnih objektov in sofinanciranje vzdrževanja telovadnice pri SŠC Ptuj in nujno potrebne zaposlitve strokovnih delavcev. V krajevnih skupnostih je potrebno izkoristiti obstoječe

objekte za več namenom, nujno potrebne prostore za ptujška športna društva pa je treba reševati v obstoječih športnih objektih in z manjšimi prizidki.

#### ZDRAVSTVO

Izvršni svet podpira prizadevanja Zdravstvenega centra Ptuj—Ormož, da gre del sredstev iz tretjega občinskega samoprispevka za najnujnejše investicije oz. adaptacije prostorov, ki so pomembni za njegov obstoj in razvoj. Prav tako predlagajo, da se iz tretjega občinskega samoprispevka sofinancira ustrezen del zgraditve zdraviliškega dela Ptujskih toplic. Zdravstveni skupnosti Podravja so predlagali, da naj bi vse občinske zdravstvene skupnosti Podravja združevale ob prispevni stopnji za zdravstvo 0,5 % za nove naložbe s tem, da je gradnja zdravilišča v Ptuj udeležena z eno tretjino teh sredstev. Če to ne bo uresničeno, predlagajo, da se zagotovi združevanje sredstev za zdravilišče v Ptujskih toplicah ob prispevni stopnji ptujске občinske zdravstvene skupnosti.

Izvršni svet je tudi pozval organizacije združenega dela, da naj predlagajo programe, ki bi jih sofinancirala RAZISKOVALNA SKUPNOST v občini Ptuj. Prav tako predlaga, da ta skupnost sofinancira tudi novo vrtno termalne vode v Ptujskih toplicah, saj to spada v okvir raziskovalne dejavnosti.

FF

## Melioracije kličejo vzdrževalce

V zadnjih letih smo dosegli velikanske uspehe z melioracijami, Pesniška dolina je v celoti preprejena z drenažnimi cevmi in odvodnimi jarki, podobno sliko dobiva dolina Poljskave, sledil bo Šturmovce in dolina Dravinje. Vse lepo in prav, pridelava hrane je iz leta v leto večja. Melioracijski sistemi pa sami po sebi še niso zagotovilo, da bo zemlja nad njimi trajno usposobljena za donosno kmetijsko proizvodnjo. Potrebno jih je vzdrževati, tega se zavedajo tako kmetovalci, kot strokovnjaki. Žal je na tem področju bilo doslej narejenega zelo malo, najdlje smo menda na tem področju v Ptujski občini in v Pomurju. Kljub temu pa smo v Ptujju šele pred sprejetjem odloka, ki bo predpisal vzdrževanje kot obvezo. Kmetijski kombinat že sicer vzorno skrbi za drenažo in odvodne jarke na svojih zemljiščih, v zasebnem sektorju pa je slika drugačna. Kmetje, ki so (vsaj nekateri) sprejeli že melioracije kot prisilo, seveda neradi govorijo še o stroških vzdrževanja. Najvišjo ceno pa bomo plačali prav v primeru, če melioracijskih sistemov ne bomo pričeli takoj učinkovito vzdrže-

vati. Vendar je veliko in nerešeno vprašanje, kdo bo prevzel to obvezo. Da bo potrebno sredstva zagotavljati s prispevno stopnjo v davku, je jasno. S tem so se tudi v celoti strinjali člani komiteja za kmetijstvo, ki so v terek prav vzdrževanju melioracij namenili največ pozornosti. Predlagali so kmetijski kombinat, oziroma njegova dva tozda Ptujsko in Dravsko polje, da bi postala nosilec vzdrževanja vseh melioracijskih sistemov, predstavniki te delovne organizacije pa se s tem niso strinjali, saj je to veliko delo, ki zahteva tehnično opremljenost in nove delavce. Tako bo potrebno izvajalca del iskati z natečajem. Odlok, ki je v pripravi, bo moral hitro ugledati luč sveta, medtem pa bo svoje opravila komisija, ki jo je imenoval komite za kmetijstvo in mora pripraviti program vzdrževanja v prihodnjem letu, pa tudi seznam ostalih agrotehničnih ukrepov, ki jih je potrebno izvesti na melioriranih površinah, če hočemo upravičiti velikanska družbena sredstva, vložena v ureditev melioracijskih sistemov.

JB

## Ne nehajte sejati

Kmetovalci so tetos zamenjali ali kupili rekordne količine semenjske pšenice, v obeh kmetijskih združenjih kar 300 tisoč kilogramov. Zaradi suhe zemlje je setev težka in nekateri kmetovalci želijo seme vrniti. Na to so opozorili predstavniki KZ Ptuj člani komiteja za kmetijstvo. Komite priporoča kmetovalcem, da naj ne odstopijo od setve in vztrajajo, vsi skupaj pa seveda upamo na padavine, ki bi tokrat pomenile izboljšanje vremena. Tudi v kmetijskem kombinatu, kjer so doslej posejali 60 odstotkov načrtovanih površin. »Računajoč na dolgo in razmeroma toplo jesen lahko sejemo še do 5. novembra,« menijo strokovnjaki!

JB

# 1100 METROV NADMORSKE VIŠINE — DOVOLJ ZA URESNIČEVANJE SKLEPOV?

Do besede so mladi lahko prišli predvsem pri delu v skupinah. Po svojih interesih so se razdelili v štiri skupine s temami:

- mladi v združenem delu,
- mladi v vzgoji in izobraževanju in
- mladi v krajevni skupnosti.

Mladi v združenem delu so svoje področje začeli zelo kritično. Predlagana so bila vprašanja, na katera naj bi odgovorili, kot so:

- kako ocenjujejo razmere v svoji DO, predvsem okrog vprašanja pripravnosti, povezovanja OO ZSMS z OK ZSMS in o temeljnih problemih v združenem delu ter njihove rešitve;
- ali so možnosti za uveljavljanje sklepov tega seminarja, ali pridejo ti sklepi v OO ZSMS ter kakšna sredstva naj uporabimo za izvedbo teh sklepov.

Lilijana Ditrih, predsednica komisije za IPD, je o teh vprašanih dejala: »Sprejeti moramo sklepe, ki so res želje mladih, kajti to je seminar OK ZSMS, tu ste mladi iz združenega dela in če sprejmemo sklep, ga moramo tudi uresničiti. Žal pa ni nekaterih, ki bi morali biti tukaj. In kje naj iščemo vzroke za to? Morda v nesposobnosti delovanja osnovnih organizacij ali kje drugje?« Na vprašanje o delu mladih v občinski konferenci ZSMS je odgovorila: »V OK ZSMS se pojavlja problem članstva. Mladih ni, in ker jih ni je struktura na OK takšna kot si jo bomo ustvarili. Že ob evidentiranju se jih polovica udeleži razgovora na OK, polovica pa ne.«

V razpravi je sodeloval tudi Franc Vreže, sekretar občinskega sindikalnega sveta. Mladi so se nato omejili predvsem na tri vprašanja:

- informiranje v OO ZSMS,
- stanovanjska in kadrovska politika ter problem nadurnega dela,
- delovanje v OO ZSMS v združenem delu.

Zelo burna razprava (trajala je celi dve uri) je bila predvsem o stanovanjski politiki, vmes pa se je prepletal problem kadrovanja in nadurnega dela. Mladi v DO se srečujejo s številnimi problemi, zlasti velik je problem pridobitve stanovanja. Nekatere DO imajo to urejeno s krediti, druge pa s sistemom točkovanja. Na žalost so ti kriteriji od DO do DO različni. Poudarili so, da bi

Namen dvodnevnega seminarja, ki ga je pripravila komisija za IPD pri OK ZSMS Ptuj, je bil, da se ponovno seznanimo s vprašanji in položajem, v katerem so osnovne organizacije ZSMS v združenem delu ter mladinskimi aktivni. Tako so se seminarja na Arehu udeležili mladi iz organizacij združenega dela, KS in OK ZSMS Ptuj. Program, ki ga je pripravila komisija, je bil obširen, vendar zelo zanimiv in kot se nam je po seminarju tudi zdel — potreben.

se stanovanja morala dodeljevati glede na socialni položaj delavca. Za kader v nekaterih DO razpišejo štipendije, na katere se potem oglasi manj mladih, ponekod pa teh niti ne razpišejo. V občini Ptuj je po zadnjih podatkih kar 1390 nezaposlenih od tega: 560 iz srednje ekonomske šole, 200—300 težje zaposljivih ljudi (invalidov), 180 jih sprejema denarno nadomestilo. Nezaposlenih z višjo, visoko šolo in magistrstvom pa ni. Po dvourni razpravi so sprejeli naslednje sklepe:

1. predsednike OO ZSMS v ZD zadolžijo, da pošljejo pravilnike za dodelitev stanovanj na OK ZSMS Ptuj do 22. oktobra.
2. OK ZSMS Ptuj se zadolži, da priskrbi izvod kranjskega pravilnika o dodelitvi stanovanj in ga pošljejo v vse OO ZSMS;
3. sklicati okroglo mizo o stanovanjski politiki, pri tem se OK ZSMS Ptuj zadolži za kadrovske del, OO ZSMS pa za udeležbo.

Mladi v vzgoji in izobraževanju so svoj čas posvetili predvsem pregledu izvedbe lanskega programa. Po tem programu so ustanovili študentski servis, vendar so bili razočarani nad dvema velikima podjetjema — Perutnino in TGA, ker mu nista ponudili svojih del. Za naslednje leto so si v programu zadali še večjo reklamo za študentski servis. V razpravi so omenili tudi to, da bi morale OO ZSMS posvetiti več pozornosti praktikantom in pripravnikom, mladinsko vodstvo pa bi v tem času mlade seznanjalo s svojim delom in vzpostavljalo individualne stike z novinci. Beseda je bila tudi o pravilnikih o ocenjevanju, saj se je izkazalo, da učitelji te pravilnike tudi kršijo, temu sledijo skrhani odnosi, zato je bila v SSC organizirana razprava. Velik problem predstavlja tudi Dom učencev, saj pogreša predvsem povezavo s KS Boris Zihlerl, srečujejo pa se tudi z nezadostnostjo. Po podatkih se v Ptuj vsak dan po 2 uri vozi kar 900 učencev, tako da bi za vse te potrebovali kar štiri take domo-

ve. Nadalje so mladi v vzgoji in izobraževanju obravnavali še samoupravni sporazum o štipendiranju ter seznam nepodeljenih štipendij v Ptuj.

Mladi v KS so se razdelili v dve skupini (mestne in izvenmestne). Temeljni problem, s katerim se srečujejo, je prostor, saj tega ni. Drugo večje vprašanje je povezovalje OK ZSMS s SZDL in koliko mladi sodelujejo v planiranju v KS. Med osnovnimi problemi mladih v OO ZSMS je tudi ta, da ne razpolagajo z denarjem in da nimajo mentorjev, ki bi naj bili le predstavniki, ne pa predsedniki OO ZSMS.

Na seminarju so bile obravnavane tudi teze za 12. kongres ZSMS, v katerih je v uvodu RK ZSMS zapisala:

»12. kongres ZSMS označuje čas, ko biti mlad ni več nikakršna prednost, čas vedno večjega razkoraka med možnostmi in željami, strahom in upanjem, čas ko se zavedamo, da je zastoj družbenega in gospodarskega razvoja podvržen podobnim zakonom, kot so tisti, ki utesnjujejo vsi osvobodilne težnje po vsem svetu, čas, ko mirnost mladine in njena pripravljenost sprejemanja vsega kaže na to, da tudi kot organizacija ne odpiramo vedno pravih vprašanj. Prav tako moramo javno vedeti, kdo smo in kaj hočemo. Rodili smo se v tej družbi in rasli z njo. Izkušnje nas učijo, da nihče ne sme imeti monopola nad resnico, da nihče ne more imeti monopola nad revolucijo, da je potrebno zatorej resnico iskati vedno znova, da je mera revolucionarnosti spreminjanje dejanskega družbenega položaja ljudi. Ne zanimajo nas notranji in zunanji sovražniki, temveč demokratično samoupravno sprejemanje vseh odločitev nadaljnjega družbenega razvoja, saj želimo živeti v sedanjosti, ki jo bomo soustvarjali tudi mi. Spoznali smo, da so ob polarizaciji bede in bogastva težnje po uniformiranju misli samo eno izmed orožij ohranjanja polarizacij vladanja in služnosti. Zato se

moramo s to raznoličnostjo soočiti ter priznati legitimnost po spremembah izhajajočih prevratnih interesom. Ta čas je naš čas, mi nimamo drugega časa. Zato bomo tukaj in sedaj odpirali temeljna vprašanja našega življenja.

Rešiti moramo dve temeljni vprašanji:

— kako se bomo opredeljevali do pomembnih družbenih vprašanj glede približevanja moderni industriji in

— koliko so OO ZSMS, kot najširše fronte mladih sposobne odpreti možnosti mladim ljudem, da lahko izrazijo in pokažejo na napake.«

Ker se hitro približuje tudi konferenca OK ZSMS, je bil obravnavan tudi osnutek predloga programa dela OK ZSMS Ptuj za obdobje november 1985 — november 1986. Predsednik OK ZSMS Ptuj Ivan Rojs je tako poudaril, da moramo iz že veliko zadanih in zapisanih nalog izpopolniti nekatere:

1. priprave na 12. kongres ZSMS in SZMJ

Pri pripravi morajo aktivno sodelovati OO ZSMS in MA ZSMS, od koder bi ertpali pobude, predloge in rešitve, ki jih bomo podali že v predkongresnih aktivnostih in tudi na kongresu.

2. kadrovska problematika

Več pozornosti moramo posvetiti kadrom za delo v organih in delovnih telesih OK ZSMS Ptuj, zastopnosti mladih v samoupravnih organih, delegatskem sistemu ter izvoliti mlade, ki bodo uspešno zastopali naša stališča.

3. področje družbenoekonomskih odnosov

Več pozornosti bomo morali posvetiti zaposlovanju, stanovanjski problematiki, pripravnosti, štipendiranju, socialni varnosti, saj so to življenjska vprašanja mladih. Z rešitvijo le-teh bomo uspeli pridobiti več mladih.

Del seminarja pa je bil posvečen tudi ekološki problematiki, s katero nas je seznanil Stanko Zupc, ki je na zastavljena vprašanja, predvsem o čistilni napravi v Ptuj in HE na Muri, tudi odgovarjal.

S tem ekologov se je zaključil dvodneveni seminar na Arehu, ki je pokazal na številne napake v delu mladih in poti za reševanje le-teh. Koliko pa jih bomo rešili, bomo videli čez nekaj časa.

SUZANA MAJDIČ

# Referendumski program krajevnih skupnosti Ptuj (1986—1990)

Izteka se peto leto odkar smo se odločili, da bomo v obliki samopriskevka zbirali sredstva za zagotovitev boljših pogojev življenja in dela v krajevnih skupnostih Ptuj. Ta želja in naloga ostajata še naprej.

Na osnovi želja in predvsem potreb so sveti krajevnih skupnosti skupaj z drugimi subjekti planiranja v krajevni skupnosti oblikovali programe krajevnih skupnosti za naslednje srednjeročno obdobje.

Programe so v spomladanskih mesecih obravnavali na zborih krajanov po krajevnih skupnostih in jih z določenimi spremembami potrdili, tako po vsebini kot po finančnem obsegu. Predlagane programe, ki so odraz potreb, je možno izvesti le z denarjem iz samopriskevka in s sredstvi samoupravnih interesnih skupnosti.

Krajanji v krajevnih skupnostih Boris Zihlerl, Dušan Kveder, Franc Osojnik, Jože Potrč in Tone Žnidarič bi plačevali 1 % od neto OD, krajanji v krajevnih skupnostih Olga Meglič, Spuhlja, Turnišče 1,5 % od neto OD in krajanji v krajevnih skupnostih Budina-Brstje, Bratje Reš in Ivan Spolenak po 2 % od neto OD.

Tako bi v glavnem ostale sedanje prispevne stopnje in ne gre pri krajanjih za nove obremenitve, temveč bi sedanji samopriskevk le podaljšali za naslednjih 5 let. Na osnovi cen iz leta 1985 bi v 11 krajevnih skupnostih Ptuj s samopriskevkom zbrali 353.000.000,00 din. 30 % samopriskevka računajoč od stopnje 1 % bi vsi prispevali za skupni program krajevnih skupnosti mesta. Tako bi za skupni program v letih 1986—1990 namenili 83.000.000,00 din in za krajevne programe bi ostalo 270.000.000,00 din.

Skupni program krajevnih skupnosti (1986—1990) zajema:

- sofinanciranje nadhoda za pešce ob Grajeni med Osojnikovo in Rogozniško cesto ter železniško progo,
- sofinanciranje ureditve parkirišča z dovvoznimi potmi za osebne avtomobile pod avtobusno postajo,
- sofinanciranje izgradnje primerne kanalizacije v krajevnih skupnostih Budina-Brstje in Turnišče,
- sofinanciranje izgradnje pločnikov na vpadnicah mesta,
- sofinanciranje ureditve mestnega kina,
- sofinanciranje izgradnje vrta v okviru blokovske gradnje in
- sofinanciranje adaptacije prostorov Kluba mladih.

V krajevnem programu bodo vse krajevne skupnosti del sredstev samopriskevka namenile:

- za vzdrževanje svojih prostorov,
- za sanacijo javnih vodnjakov,
- za ureditev igrišč in zelenic,
- za nabavo opreme za potrebe SLO in DSZ,
- za stroške k vzdrževanju in porabi energije na javni razsvetljavi in
- za razne funkcionalne dejavnosti krajevne skupnosti.

Večji del sredstev bo namenjen za najbolj pereče krajevne probleme:

- v krajevnih skupnostih Budina-Brstje, Ivan Spolenak, Turnišče, Bratje Reš za izgradnjo kanalizacije in v Spuhlji za izgradnjo jaška za odvodnjavanje,
- v krajevnih skupnostih Dušan Kveder, Boris Zihlerl, Jože Potrč, Olga Meglič in Franc Osojnik bodo večji del sredstev namenili za ureditev ulic, cest in poti,
- v krajevnih skupnostih Ivan Spolenak in Turnišču pa bodo del sredstev namenili izgradnji prizidka osnovne šole Ivan Spolenak.

(nadaljevanje prihodnjic)  
J. M.

# Bratstvo in enotnost — srce Titove Jugoslavije

Največje vrednote, ki so jih izbojevali borci v narodnoosvobodilnem boju pod vodstvom KPJ in tovariša Tita, so svoboda, mir, samoupravni socializem, bratstvo in enotnost, neodvisnost in neuvrčenost. Kaj je bratstvo in enotnost je dokazal bratski srbski narod že v letu 1941, ko so pričeli iz Slovenije prihajati prvi transporti Slovencev, ki so jih Nemci izgnali iz slovenskih domov. V Srbiji so našli svoj drugi dom, našli so srca in toplino bratskega srbskega ljudstva, ki jih je sprejelo kot svoje brate in skupaj z njimi delilo košček kruha.

Ob 40-letnici osvoboditve Jugoslavije je naša dolžnost, da izrazimo globoko hvaležnost srbskemu narodu za vse, kar je od srca dajal Slovincem v času iz-

gnanstva. Prav je tudi, da izrazimo priznanje in zahvalo pobudnikom in organizatorjem Vlaka bratstva in enotnosti, ki od 1961. leta omogočajo poglobljanje prijateljskih in bratskih vezi med slovenskim in srbskim narodom, ki so bile stikane v najtežjih dneh zgodovine jugoslovanskih narodov in narodnosti. Vlak bratstva in enotnosti je največja manifestacija bratstva ter enotnosti, v kar smo se lahko prepričali tudi letos v času od 11. do 16. oktobra. Naša srečanja s srbskim ljudstvom, s katerim smo se srečevali v krajevnih skupnostih, organizacijah združenega dela, šolah in vrtcih, so naredila na slehernega izmed nas globok in nepozaben vtis. Ob doživljanju topline, pozornosti in gostoljubnosti, seznanjanjem z junaštvii iz

narodnoosvobodilnega boja v partizanskih krajih Šumadije, smo globoko v naši notranjosti dojemali vrednote, ki jih vsebujejo svoboda, bratstvo, prijateljstvo, enotnost, povezanost in sodelovanje ljudi naše domovine. Ko si človek ob vsem tem zastavi vprašanje, kaj je bratstvo in enotnost, pride do trdnega sklepa, da je bratstvo in enotnost v pravem pomenu besede — srce naše Titove Jugoslavije. To smo tudi v pogovorih z našimi gostitelji neštokrat poudarjali in si zagotavljali, da bomo vsak v svojem okolju življenja in dela vlagali vse svoje moči in znanje v neprestano plemenitenje vsebine bratstva ter enotnosti s konkretnimi dejanji in uspehi našega skupnega dela. Vrednote našega narodnoosvobodilnega boja in social-

istične revolucije pa vgrajujemo v zavest mlade generacije, da jih bo znala spoštovati, uresničevati, varovati in braniti — ter bogatiti z lastnim delom in bojem za svetle cilje našega samoupravnega socializma.

Vse to, kar je doživelo naše ljudstvo v strahotnih dneh suženjstva v času druge svetovne vojne, nas zavezuje, da storimo vse, da se kaj podobnega ne dogodi nikoli več. Sedanji in bodoči rodovi vseh narodov in narodnosti Jugoslavije moramo krečiti našo enotnost, bratstvo in prijateljstvo ter medsebojno povezanost. Moč naše Jugoslavije utrijemo z boljšim delom, kajti samo rezultati dela so jamstvo našega napredka in neodvisnosti.

Vlak bratstva in enotnosti, ki povezuje dva bratska naroda, simbolizira vso veličino pomena bratstva, enotnosti in sodelovanja med vsemi jugoslovanskimi narodi ter narodnostmi. Samo združeni, trdno medsebojno povezani, smo močni navznoter in navzven, oprti na lastne moči, visoko produktivno delo, znanje in vsestransko sodelovanje prek občinskih, regijskih, republiških in pokrajinskih meja, naj v praksi dokazuje našo sposobnost, da zmoremo naloge sedanjega časa dovolj uspešno in učinkovito razreševati.

Vlak bratstva in enotnosti se je vrnil v Slovenijo, v naših mislih pa odmevajo sporočila, ki smo jih slišali v mnogih krajih SR Srbije, v Šumadiji: »Pozdravite vse Slovence!«, »Pozdravite našu braču Slovence!« in celo vrsto sporočil preprostih ljudi, ki so v svojih sporocilih, od pionirja, mladince, delavca in kmeta izražali pristno človeško željo po bratstvu, prijateljstvu, enotnosti in sodelovanju.



Prisrčen sprejem skupine udeležencev Vlaka bratstva in enotnosti v Arandjelovcu (Foto: Franci Primc)



Prisrčno dobrodoščilo je udeležencem Vlaka bratstva in enotnosti zaželel predsednik Občinske konference SZDL Srbije občine Arandjelovac, tovariš Dobrosav MILOVANOVIĆ. (Foto: Franci Primc)

Udeleženci Vlaka bratstva in enotnosti se najtopleje zahvalujemo vsem našim gostiteljem v SR Srbiji, še posebej v pobrateni občini Arandjelovac, za prisrčen sprejem, toplino in gostoljubnost, za vse, kar smo čutili, doživeli in doživeli. FB

# V pripravah na programsko konferenco

V petek so se na redni seji sestali člani in članice predsedstva OK ZSMS Ptuj in osrednjo pozornost posvetili pripravam na programsko konferenco mladih ptujске občine, ki bo predvidoma v četrtek, 21. novembra.

Dogovorili so se o predlogu sprememb Pravil o organiziranju in delovanju OK ZSMS Ptuj, ki ga je pripravila komisija za statutarna in pritožbena vprašanja. Osnutek sprememb so prejele vse osnovne organizacije ZSMS v obravnavo, vendar jih je le nekaj posredovalo pripombe, o osnutku pa so mladi razpravljali tudi na seminarju za vodstva osnovnih organizacij, ki je bil v prvi polovici oktobra na Arehu.

Razpravljali so o osnutku kandidatne liste, ki ga je pripravila kadrovska komisija. Na listi bodo vsi, ki so bili evidentirani za člane predsedstva. Priložene bodo seveda tudi obrazložitve.

S pošto, ki so jo OO ZSMS prejela ta teden (obvestilo o sklicu programske konference, poročilo o delu OK ZSMS Ptuj in predlog programa dela, za-

ključki s seminarja na Arehu, osnutek kandidatne liste), je prispela tudi ocena dela vseh članov in članic predsedstva v minulem obdobju. Treba je dodati, da so ocene »pretresli« na nekaj sejah in menijo, da je ocena slehernega člana predsedstva resnično takšna, kakršno si je glede na (ne)opravljeno delo zaslužil.

Do 7. novembra je še podaljšani rok za evidentiranje mladih za delegate v družbenopolitični zbor, za člane komisije za statutarna in pritožbena vprašanja, za člane nadzornega odbora ter delegate za udeležbo na republiškem in zveznem kongresu.

Omeniti pa je treba še eno misel oziroma mnenje, ki se je kot rdeča nit vlekla ves čas seje — mladi se moramo izobraževati na vseh nivojih in za vse oblike dela. Morebiti je prva (in časovno najbližja) priložnost za to prav občinska mladinska politična šola, ki se je v organizaciji komisije za idejnopolitično delo pri predsedstvu OK ZSMS Ptuj začela ta teden.

I. HUNJET

DR. KAJETAN GANTAR

# Sovretovih sedem ptujskih let

(3. nadaljevanje)

Brezskrbnemu otroštvu sledijo v enakem lahkotnem, župančičevsko gracioznem ritmu dnevi sanjave mladosti:

*Sijali so dnevi,  
Dokler mu ni kaniło  
v srce spoznanje,  
so tekli bogato  
mu burni slapovi  
mladostnih radosti  
in pil je brezskrbno  
razkošne prelesti  
in tkal si je sanje  
kot bajke iztočne  
in zidal si ceste  
v prečudežen svet,  
dokler mu ni kaniło  
v srce spoznanje.*

Toda ob besedi »spoznanje« se lahkotni in begotni daktilski oziroma amfibrahovski ritem nenadoma zaustavi, iztrezni in sprevrže v trohejsko težo zamolčko temnih vokalov:

*Ali kmalu, le prekmalu  
je bil konec rožnih sanj,  
preden je v moža dozorel,  
je okusil slast gorja.*

Romantične mladostne vizije je konec. S kratko razlago »ta mož si Ti« se pesem prelomi iz brezosebne v slovesno evokacijo slavljenceve osebnosti. Obenem se prelomi tudi ritem. Namesto otožnih trohejev zasvenijo slovesni jambi:

*O, bogat si:  
besede čudovita moč je tebi,  
slovenske govornice sveta melodija.  
Vse njeno blagozvočje si zajel,  
do dna premeril si njen trpkı slaj,  
mogočnih ritmov šumno valovanje,  
lehak šelst, na tožni mol ubran.  
Besedo: to je ključ do tvoje duše,  
kjer dragoceni ti leže zakladi...*

Ob teh mogočnih ditirambskih akordih, ki bi jih prav lahko vključili Sovretu v epitafo, čutimo, kako so mu privreli iz srca, iz globine in polnosti osebnega doživljanja: v osebo slavljence je položil svoja lastna občutja — občutja ljubezni do slovenske besede, najmočnejše ljubezni, ki ga je kdaj prežarjala. In besede, ki jih je na koncu pesmi zaklical slavljencu, je v resnici klical samemu sebi:

*še dolga Ti je pot v večerno zarjo,  
še daleč so Ti cilji hrepenenja...*



Tako je znal kot rojen pesnik tudi iz slavnostne prigodnice, kjer bi se povprečen verzifikator izgubljal v obrabljenih frazah, ustvariti polnokrvno umetnino.

Hvaležen za vse, kar je v Ptujju ustvaril in doživel lepega, se je ob slovesu od tega mesta Ptujčanom tudi primerno oddolžil, s tem da jim je v kleno slovensko prevedel Abramičev Vodnik po muzeju in stavbnih ostankih rimskega mesta, ki je še danes najzicernejši itinera-rij po antični Petoviji. Vendar se je tudi še po svojem odhodu rad vračal v Ptuj, ne samo med svoje nekdanje učence, kadar so ga le-ti vabili k maturitetnim obletnicam, ampak tudi v študij mestne preteklosti.

Tako je na primer v svoji latinski čitanki »Lanx Saturae« (1928) v prvo poglavje, ki ima naslov »Rimci v Jugoslaviji« in obsega 14 besedil, vključil kar pet dokumentov iz zgodovine Ptujja: Konstancij v Ptujju; cesar Teodozij v Sisku, Petoviji in Emoni; nagrobni napis ptujškega veterana; nagrobni napis stotnika Petronija, vzdani v cerkev v Vidmu pri Ptujju; ljubezenska zarotivna tablica, najdena na Hajdini pri Ptujju. Nobeno mesto v Jugoslaviji ni v tej, naši doslej najboljše latinski antologiji predstavljeno s tako številnimi besedili kot ravno Ptuj.

Leta 1933 je v Časopisu za zgodovino in narodopisje objavil prevod Hauptmancijeve pesmi o kugi na Ptujju v XVII. stoletju (Meškova »Crna smrt«), kjer je s posebnim zanosom prepešnil uvodne heksametre:

*Tam, kjer v širokem se toku preliva*

*velika Drava,*

*tik mimo Ptujja zidov in polja namaka*

*sosedna,*

*Drava, prelepi ponos domače štajerske*

*zemlje...*

In še leta 1955 je v polemični razpravi, objavljeni v Arheološkem vestniku, analiziral grški napis, najden pred leti na pobočju ptujске Panorame.

Ptujjska leta so v Sovretovi biografiji zapisana kot leta njegove najbolj nagle rasti in bliskovitega vzpona: iz popolne brezimnosti se je povzpel v sam vrh slovenske besedne umetnosti, tako da so ga kot mojstra slovenske besede večkrat primerjali z Župančičem. Iz gimnazijskega suplenta je postal prosvetni inšpektor za latinščino, grščino, slovenščino in nemščino za vse šole na ozemlju tedanje Jugoslavije, pozneje, po osvoboditvi, pa dramaturg osrednjega slovenskega gledališča v Ljubljani, redni profesor na ljubljanski univerzi in nazadnje tudi redni član naše najvišje znanstvene ustanove, Slovenske akademije znanosti in umetnosti.

Toda za tem zunanjim, svetu vidnim bleskom se je skrivalo nepretrgano trdo in naporno delo, poglobljen študij v številnih prečitnih nočeh. Sovrę je bil biološki fenomen, ki ni poznal nedelj in praznikov, ne dopustov, ne počitnic, ne zarez med dnevom in nočjo. Ko so navadni zemljani odhajali k počitku, je sam sedel za svojo pisalno mizo; in ko se je mesto v jutru prebujalo iz sna, se je na njegovi pisalni mizi bleščala nova prevodna umetnina — kot Ahilova bojna oprava, skovana v Hefajstovi kovačnici pod Etno. Seveda mu nobena teh umetnin, pa če se zdi na zunaj še tako lahkotna, ni sama od sebe padla z neba, ampak je prišla na svet po težkih in dolgotrajnih miselnih naporih, lahko bi rekli, v porodnih bolečinah. Za vsako njegovo objavljeno stranjo — in teh je na tisoče — se skriva po deset strani neobjavljenih zapisov in konceptov. Gotovo je tudi v ptujjskih letih poleg številnih objavljenih člankov in prevodov zasnoval še veliko več poskusov in konceptov, ki jih je pozneje vrgel v koš ali spravil v miznico. Večina teh konceptov je izgubljena, med ohranjenimi rokopisi pa sem jih našel nekaj, ki po svoji dikciji in gradnji verzov nesporno kažejo, da sodijo v ptujjska leta. Naj iz teh rokopisov objavim dva odlomka, ki lepo osvetljujejo trde začetke Sovretove prevajalske poti! Nadaljevanje prihodnjic

# »Spet pojdemo brat...«

Oktober je mesec veselih opravil, najbolj pa je zaznamovan po trgatvi. Nekoč so se držali datuma, saj je pred Terezijinim, torej pred 15. oktobrom, malo kdo obiral grozdje, predvsem na večjih vinogradniških površinah ne. V zadnjih desetletjih se je tudi na tem področju marsikaj spremenilo. Trgatev sicer določajo s posebnimi odloki, vendar pa je v glavnem vse odvisno od klimatskih razmer, ki so porušile tudi letos razmerje iz prejšnjih let, vzporedno pa zelo zmanjšale p. i. delek. Zato je trgatev letos ponekod manj opazna, že nekaj časa pa opažamo tudi resne spremembe v načinu opravljanja trgateve, ker so se mnoge navade in običaji spremenili. S tem je izgubilo to opravilo marsikaj lepega in originalnega, kar se je prenašalo iz davnih časov iz roda v rod in postalo v svojih inačicah ne samo krajevna, regijska in pokrajinska lastnost, ampak predvsem del naše ljudske kulture.

Pred približno 120 leti (1867) je bila zapisana legenda (N. Kurent, PLS III, 1970), ki pravi, da je bil Kurent med starimi Slovani spoštovan in zelo priljubljen bog, saj je bila njemu posvečena vinska trta. Legenda pripoveduje med drugim tudi, da so se rešili pred vesoljnim potopom štirje ljudje. Eden izmed njih se je rešil pred potopom tako, da se je oprijel vinske trte, ki je rasla na vinskem hribu, njeni vrhovi pa so segali do neba, zato je začel plezati v višino. Kurentu, ki ga je opazil, se je zelo zasmilil in sklenil je, da ga bo rešil. In res, voda je začela odtekati z zemlje, ki se je začela sušiti. V zahvalo je moral rešeni obljubiti Kurentu, da bodo on in njegovi potomci spoštovali predvsem vinski trto in tudi ajdo, ki je bila prav tako priljubljena Kurentova rastlina. Ker se je podal rešeni človek po svetu iskat primerne bivališča, je nosil s seboj sadike trte in zrna ajde. Ob obali Jadranskega morja se mu je zdelo primerno mesto, zato je zasadil tam trto, ki še danes prevladuje, prinesel pa jo je tudi na območje Slovenije. Njegovi potomci so razširili obe kulturi, predvsem pa so čislali vino in se spominjali svojega dobrotnika, ki je omogočil razširitev vinske trte.

V naših krajih so prvi glasniki trgateve klopotci. Sedaj jih je sicer manj, kot jih je bilo nekoč, čeprav so naša slovenska posebnost in so razširjeni predvsem po Štajerskem. Vinogradniki so tekmovali med seboj, kdo bo postavil boljše, večje in glasnejše, kar so storili po 15. avgustu. Postavljali so jih po vseh vrhovih štirikrake in šestkrake, z manjšim in večjim številom kladiv, ki so odmevala ob ugodnem vetru daleč po pokrajini. Klopotci pomagajo po ljudskem verovanju mehčati grozdje, v resnici pa preganjajo ptice, da ne delajo škode. Vzbujači pa so tudi fantazije, zato so si pripovedovali prebivalci vinogradniških območij zgodbe, ki bi naj ponazarjale gotove dogodke. Strašili pa so tudi otroke, da ne smejo poskušati grozdja do trgateve, ker tičijo v nezozrelah grozdnih jagodah kače. Še mi smo verjeli v te prepovedi, ko smo hodili v šolo in nas je vodila pot skozi vinograde ter se iz strahu pred kačami sploh nismo dotikali grozdja. Takšen način varovanja pred škodljivci je vplival tudi na gospodinj, ki so zapirale kokoši v posebne gajbe,

da niso delale škode v vinogradih.

Trgatev je bila pri tistih lastnikih vinogradov, ki so imeli večje površine, pravi praznik. Tudi otrokom so dovolili izostati iz šole, zlasti če so bili vinogradi v oddaljenih krajih. Že zgodaj zjutraj so zapregli konje, še prej pa naložili na vozove vse potrebno, predvsem hrano in posodo, oskrbeli vsakega družinskega člana z nožem in se podali v vinograd. Tam je viničar že nekaj dni prej pripravil vse potrebno za trgatev. Umil je sode in jih zažvepljal, zamočil je na preši pod, pripravil brente za grozde in škafe za mošt.

Na dan trgateve so se zbrali brači na robu vinograda, obloženi s škafi, vedri in drugimi posodami. Tukaj je bil tudi gospodar, ki je izstrelil iz stare pištole ali puške v zrak simboličen strel, ponekod pa so to opravljali z možnarji, da bi kače zapustile grozdnice jagode. Otroci so se zapodili v vinograd in začeli zobati, drugi brači pa so začeli na sepu s pesmijo, ki so jo prekinjali

Med trganjem grozdja, ki je moralo biti skrbno pobrano do poslednje jagode s tal, je bila seveda dopolnilna malica, ponekod pa so jedli tudi opodnje. Pili so jabolčnik, pri kosilu pa je zlasti pütarjem in prešarjem gospodar moral dati na razpolago vino. Pravega kosila po navadi ni bilo, če je kazalo, da bodo lahko potrgali grozdje še pred temo. Ko so obrali, so dali na koncu tudi rozgi piti s tem, da so na rozgo natknili najdebelejšo grozdnico jagodo. To je star običaj, ki vsebuje prošnjo za rodovitnost. Ko so se najedli, obrok pa je bil biloben in raznovrsten, so dobili brači pred odhodom »popotnico«, torej grozdje za domov, včasih pa so jim dodali tudi še kaj, s čemer je razpolagala kuhinja. Danes je morda posvečena temu momentu največja pozornost, ker so mnogi drugi običaji v zvezi s tem odpadli.

Po odhodu bračev so nadaljevali svoje delo prešarji, ki so se jim pridružili tudi pütarji in domači. Zmezgali so grozdje, naložili koš in začeli iztiskati mošt ta-

se ne prelije. Nalivajo ga v sode, vmes tudi poskusijo, če je dovolj sladek, pijejo pa rajši starino, ki jo nudi gospodar. Gospodinja mora medtem poskrbeti, da je miza dobro založena z jedili, saj ne sme manjkati prolenka, mladega pečenega svinjskega mesa, spekli pa so tudi purana ali ponudili pečeno gosje meso, napekli štrukljev, raznih pogač, potiče, skuhali kostonje in uživali sadje ter orehe.

Večerja je navadno po drugem ali tretjem prelaganju, odvisno kdaj so začeli s prešanjem in kako teče. Pred prelaganjem so dvignili prešpan in tako razbremenili koš, odvezli vse elemente, ki so ga sestavljali, z motikami razkopali po vsem podu stisnjeno grozdje, nato pa ga zmetali z lopatami znova na kup in naredili nov koš ter ponovno prešali. Tako so ponavljali pet do šestkrat.

Večerja nudi prešarjem primere oddih, čeprav ne morejo opraviti vsega, kar je ponujala miza, zato pa se zabavajo z dovpti in šalami, če pa je na razpolago harmonika in dovolj mladih, ki



Prešanje

(foto KOSI)

vrsiki pütarjev in se spustili po hribu navzdol. Pesem je odmevala tudi iz sosednjih vinogradov, kajti večina lastnikov vinogradov je bila pri istem opravilu.

Tudi danes je še tako, da trgajo grozdje v glavnem ženske in otroci, tudi starejši ljudje, moški pa, zlasti nekoč, ki so dali kaj do svoje veljave, so bili prešarji in brentarji oz. pütarji. Nosili so težek tovor na hrbtu po strmih hribu, število odnešenih püt pa so si zarezovali v trsni kol, na katero so se tudi opirali. Pri vinskem hramu so nosili grozdje direktno na prešo, tam, kjer pa ni bilo blizu preše, so napolnili z grozdnjem velike kadi in odpeljali polne posode do preše, tako kot ga vozijo danes v traktorskih prikolicah.

Pri gospodarju, ki je imel velik vinograd, so začeli prešati že čez dan, da bi pridobili na prostoru za grozdje, ki ga je prinašalo dva ali več pütarjev. Prešarji so teptali grozdje z nogami, nato ga zgrinjali v kot, da se je lahko stekala sladka tekočina v kad pod podom preše. Ponekod so začeli s prešanjem šele zvečer in tako opravilo je trajalo skoraj do jutra, kajti za naslednji dan je moral biti pod prazen za nove zalozbe grozdja.

ko, da so obračali kašto, ker se je na ta način spuščal po vretenu prešpanj, iz ogromnega hrastovega ali kostanjevega stebila iztesan hloed. Vago so vrteli po navadi večji otroci naprej in nazaj, podlagali in urejali kot je pač veleval najbolj izkušen prešar, da bi spravil prešpan v pravilno lego, sicer bi lahko koš razneslo in začeti bi morali znova. Premer koša dosega tudi po dva metra in se stožčasto vzpenja, kar je odvisno od obročev, leskovih ali brezovih, ki ga oblikujejo. Važno je seveda tudi, da je postavljen točno v sredino, kar določajo tako, da spustijo od sredine prešpana na pod knrice pest zmečanega grozdja. Na vrh zloženega koša, ki predstavlja v resnici kup grozdja, položijo dveri, močen, iz debelega lesa zbit pokrov ali debeli okrogel ploh, na njih pa zložijo panjčice, da se teža prešpanja pravilno porazdeli oz. leže na koš in iztisaka mošt enakomerno iz grozdja.

Prvo prešanje je končano, ko je pritiskal prešpan svojo težo na koš vsaj dve uri. Kljub temu imajo prešarji medtem dovolj dela, saj je potrebno nadzirati prešo in skrbeti, da se koš dobro obnaša, obenem pa odnašati tudi mošt v klet iz kadi, kamor se steka, da

se tudi obiskujejo iz sosednjih preš, veselo zaplešejo, bijejo rih-tarja in vključujejo druge družabne igre, vmes pa zadoni tudi pesem.

V času trgateve so noči že hladne, zato prešarje krepko zebe v noge, ko bosı prelagajo grozdje na preši. Ko tega ne morejo več prenašati, dajo gospodarju znamenje s potrkavanjem z motikami po podu. Ta jih takoj potolaži z močnim žganjem, gospodinja pa jih ponudi po opravljenem delu z vročim čajem ali kuhanim vinom, da se pošteno pogrejejo. Čeprav delo prešarjev in veselo razpoloženje sega globoko v noč, se znajdejo naslednjega jutra pravočasno pri istem ali drugem gospodarju in nadaljujejo s prekinjenim ali novo začetim delom. Trgatev je le enkrat na leto, zato se ni treba odreči njenim čarom in običajem, predvsem pa ne odmevom pesmi, ki jih je toliko posvečenih trti in vinu. Zato še danes prav pogosto zadoni med brači, prešarji in ljubitelji dobre kapljice pesem:

*Na svetu lepše rožce ni,  
kot je ta vinska trta.  
Pozimi spi,  
polet' cveti,  
jesen nam vince daje.*

Dr. Štefka Cobelj

## Tone Anderlič o problemih mladine

Sekretar republiške konference Zveze socialistične mladine Slovenije, Tone Anderlič je ob zaključku prvega dne seminarja za vodstva osnovnih organizacij mladih iz območja ptujске občine podal tole oceno:

»Pomembno je, da se je predsedstvo OK ZSMS Ptuj odločilo organizirati ta seminar in v takšni obliki, kot je potekal, predvsem pa da je potekal v obdobju, ko čakajo mladinsko organizacijo izredno pomembne naloge. Tako v bitki za sprejemanje planskih dokumentov, tako v pripravah na skupščinske delegatske volitve, nazadnje tudi v pripravah na mladinska kongresa in vrsto drugih vprašanj mladih.

Poskus reševanja problematike po posameznih področjih, kot je bilo to delo v komisijah za združeno delo, vzgojo in izobraževanje ter za krajevne skupnosti, je bil lep začetek v poglabljanje znotraj mladinske organizacije, zato se mi zdi to na tem seminarju uspel pristop. Mladi z območja ptujске občine so ugotovili, kako je njihova organizacija močna, kako je sposobna premagovati pro-

bleme vsakdanjosti, kako se spopadati z nje-mi. Mislim, da so posamezniki povsem dojeli pomembnost tega dela in nasploh se mladi krepko zavedajo tega našega družbenega trenutka, ki ni rožnat, še predvsem za mlade ne.

Pomembno je, da so mladi izredno kritični in to ne samo do ljudi okrog sebe, ampak tudi do sebe. Moti pa me, da so do sebe še zmeraj premalo kritični. Morali bi se obrniti v sebe in iz svojih problemov iskati rešitve za splošne družbene probleme. Res je veliko objektivnih in splošnih zadržkov, zaradi česar se določeni problemi rešujejo počasneje. Ključno vprašanje pa je v zavzetosti vsakega posameznika — v tem primeru mladince — do skupnega reševanja problematike, šele tako lahko pričakujemo ugodnejše rezultate.

Vse to poudarjam zaradi tega, ker je tudi v mladinski organizaciji še kako aktualno geslo — opirati se na lastne sile. Nekateri menijo, da je na mladini bodočnost, jaz pa sem prepričan, da je mladina krepka sedanost, z vsemi problemi vred. Ti pa se pojavljajo v procesu izobraževanja, v procesu ustvarjanja

mladih družin, v procesu zaposlovanja. Ob tako zmanjšanih možnostih za stanovanjsko izgradnjo ter za ustvarjanje nekega osebnega standarda je vse skupaj izredno pereče vprašanje.

Ko sem hodil v osnovno šolo, so me učili, da je Jugoslavija bogata dežela, da nam je lepo, da bomo lahko dobro živeli. Ko pa sem se zaposlil, sem se soočil z vsemi protislovji, ki govorijo v nasprotno smer. S poprečno plačo, ki jo imajo mladi ljudje, med 40 in 50 tisočaki in morda z majhnim otrokom, pa z veliko najemniško stanarino ter z visokimi življenjskimi stroški, nam je kaj hitro jasno, da se komajda preživljajo. Za marsikaterega mladega človeka so to šoki in stresi, ki se jih ne more znebiti.

Pravijo da 15.000 nezaposlenih v Sloveniji ni problem; za vsakega tistega, ki je brez dela — in s tem brez zaslužka — pa je to stoodstoten in hud problem. Končati srednjo ali celo višjo in visoko šolo, ne imeti pa možnosti, da bi delal — delati pa moraš 40 let, če hočeš služiti za pokojnino — to je za mlade velika negotovost. —OM

LJUDSKA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA PTUJ

# Novosti za mlade bralce

Mladinski oddelek je med najbolj obiskanimi oddelki ljudske in študijske knjižnice v Ptuj, saj ga je v letošnjem prvem polletju obiskalo več kot 10.000 otrok do 14. leta. V tem oddelku sta sedaj zaposlena dva knjižničarja in sicer Liljana Klemenčič in Vladimir Kajzovar, ki dnevno ustrezata bralskim potrebam petdesetih otrok. Kljub njuni precejšnji zaposlenosti z manipulativnim delom, ki bi ga sicer lahko opravljal administrator, pa ga v knjižnici zaradi pomanjkanja denarja ne morejo zaposliti, bodo v mladinskem oddelku pripravili nekaj novosti in tako razširili svojo ponudbo.

Ze sedaj imajo odprto ob ponedeljkih, sredo in petkih od 8. do 19. ure, ob torkih in četrkih pa do 15. ure. Vsak četrtek pa naj bi od 16. ure dalje pripravljali razne zanimivosti za mlade bralce, najprej za tiste iz vrta, male šole in za učence nižje stopnje osnovne šole.

in ilustratorjih, risali bomo risbice in podobno. S tem želimo mladim bralcem približati knjigo in jih navdušiti za branje dobre literature.



Mladinski oddelek ptujske knjižnice je za številne obiskovalce premajhen. (foto M. Ozmeč)

»Poleg razstav novih knjig in praviljnih ur, bomo pripravili likovne igrice, v zvezi z izposojajo knjig, poslušali bomo kasete in se pogovarjali o prebranih in o novih knjigah.« je povedala knjižničarka Liljana Klemenčič. »Vsak zadnji četrtek v mesecu pa so vabljeni v naše prostore tisti otroci, ki so v tem mesecu praznovali rojstni dan. Zanje bomo pripravili razne igrice, se z njimi pogovarjali o pisateljih, pesnikih

Z vsemi naštetimi aktivnostmi so v knjižnici pričeli že v tem mesecu, vendar je odziv dokaj skromen. Sami namreč še niso obvestili vseh otrok o teh aktivnostih, ker še niso uspeli urediti pravilne sobe, tako da imajo sedaj na voljo le izposojevalnico, kjer pa so prostorsko omejeni. Predvidevajo, da bo pravilna soba dokončno urejena še pred koncem leta, ko naj bi se otroci udeleževali veselih uric bolj številno. Ta

krat naj bi knjižnica tudi bolj aktivno sodelovala z vrta in s šolami, ki imajo podaljšano bivanje za nižjo stopnjo. Ugotavljajo namreč, da je poleg šole in vrta

Pobuda knjižnice je brez dvoma dobrodošla, upati je le, da bo naletela na ugoden odmev med mladimi bralci in tudi njihovimi starši. Liljana Klemenčič pravi: »Prepričani smo, da bodo vse aktivnosti, ko bomo bralce o njih obvestili, dobro obiskane. Posebno se zato, ker bomo lahko ob četrtkovih srečanjih namenili več časa pogovoru z bralci. Povedati moram, da se želijo otroci pogovarjati o prebranih knjigah, zvedeti kaj več o pisateljih in podobno. Posebno se tisti otroci, ki so doma sami, ker imajo starši deljen delovni čas. Sedaj je za pogovore manj časa, čeprav poskušamo vsakemu obiskovalcu nameniti ustrezno pozornost, kolikor nam to dopušča čas.«

V knjižnici razmišljajo tudi o tem, da bi v prihodnjih letih organizirali literarne popoldneve z mladinskimi pisatelji, pesniki in ilustratorji. Seveda pa bodo za to potrebovali nekaj več denarja, saj je potrebno gostom povrniti vsaj del stroškov. Načrti so obsežni, entuziazma pri obeh knjižničarjih in vseh delavcih knjižnice dovolj, obisk mladih pa, glede na izkušnje iz prejšnjih let, tudi.

Nevenka Dobljekar

## JEZIKOVNO RAZSODIŠČE (225)

### »Perfektan jugoslovanski jezik«

»Pretekli teden sem bila službeno v Trstu. Pri vходу v mesto mi je nekdo vrgel v avto priloženo reklamo. Ko sem jo nekoliko kasneje podrobneje pogledala, sem bila presenečena: reklamno gradivo je bilo napisano v srbohrvaščini. Tudi v dveh trgovinah so me ogovarjali srbohrvaško. Najbolj pa me je začudilo, ko sem v reklamnem gradivu prebrala, da v tržaških trgovinah govorijo »perfektan jugoslovanski jezik«. Mislim, da bi bilo dobro prek jugoslovanskega konzulata v Trstu opozoriti podjetje Amar (in morda še katero), da v Jugoslaviji ni jugoslovanskega jezika, ampak da Jugoslovani, t. j. Slovenci, Srbi, Hrvatje, Črnogorci, Makedonci, Albanci, Madžari, Italijani itd. govorijo razne jezike in ne enotnega jugoslovanskega jezika.«

V priloženem prospektu res beremo: »Parliamo perfettamente la lingua jugoslava. — Govorimo perfekten jugoslovanski jezik.« Predlogu tov. A. M. iz Ljubljane se pridružujemo in pozivamo naš konzulat v Trstu, naj ustrezno posreduje, t. j. obvesti italijanska podjetja in pristojne organe, da je srbohrvaščina samo eden izmed jugoslovanskih jezikov (navsezadnje ima na določenih območjih Jugoslavije uradno veljavo tudi italijanščina). Ker pa omenjeni prospekt dovolijo deliti tudi na naši strani meje, kot nam sporoča J. D. 21. 9. 1985 s Fernetičev, bi morali ukrepati tudi naši obmejni organi — vsebina citiranega besedila je namreč v nasprotju z jugoslovansko ustavo ureditvijo. Poleg tega je tudi srbohrvaški prevod tako slab (Npr. »U očekujemo vašu posjetu, hvala.«), da po našem mnenju lahko žali srbohrvaško govoreče Jugoslovane.

Morebitne predloge, kritike in opozorila v zvezi s slovenščino v javni rabi pošiljajte na naslov: JEZIKOVNO RAZSODIŠČE, Republiška konferenca SZDL Slovenije, Ljubljana, Komenskega 7.

N. D.

## Borštnikovo srečanje v Ptuj

Letos bomo Ptujčani deležni nekoliko skromnejšega števila prireditvev v okviru Borštnikovega srečanja, ki se je preteklo soboto pričelo v Mariboru. V soboto, 26. oktobra, bo v ptujskem gledališču literarni večer, na katerega so povabljeni člani društva slovenskih pisateljev. V programu je predvideno, da bodo sodelovali Bojan Štih, Tone Partljič, Drago Jančar, Branko Hofman, Alojz Rebula, Ervin Fritz, Veno Taufer, Gustav Januš, Florjan Lipuš, Tone Kuntner, France Forstnerič, Andrej Brvar in Slavko Jug. Literarni večer se bo pričel ob 19. uri.

Naslednji dan, torej v nedeljo, pa pripravljajo Društvo slovenskih pisateljev, Slavistično društvo, Slovenska akademija znanosti in umetnosti in Skupščina občine Ptuj odkritje spominske plošče akademiku dr. Antonu Slodnjaku. Prireditvev se bo pričela v Bodkovcih ob 11. uri, kjer bodo o Slodnjakovem življenju in delu govorili dr. Bratko Krefc, dr. Joža Mahnič in Bojan Štih. Spominsko ploščo bo odkril predsednik Društva slovenskih pisateljev Tone Partljič, zanjo pa bodo skrbeli pionirji osnovne šole v Juršincih.

V ponedeljek, 28. oktobra, pa bo v okviru Borštnikovega srečanja v ptujskem gledališču prva abonmajska predstava. Z Mačkom v zaklju se bodo predstavili igralci Prešernovega gledališča iz Kranja. Odigrali bodo dve predstavi — za popoldanski mladinski in večerni abonma.

N. D.

franc fideršek

## delegat nace

zgodba o aktivistih v letu 1945

20

Pečata sicer niso imeli in ne pečatnega voska. Skrinjice in vrata so zapečatili tako, da so prelepili trak papirja in na ogalih odtisnili okrogli žig KO OF.

Gospodinja Neža, ki je vsa ta »uradna opravila« opazovala, je posmehljivo pripomnila, da »zganjajo veliko večji cirkus kot je potrebno!« Za te besede jo je vodja straže, Krčki pošteno oštel in zagrozil, da je ne bo naznanil, če jim bo za čas nočne straže skuhal čaj, pol litra slivovke je prinesel s sabo ...

Zjutraj, bilo je lepo in toplo nedeljsko jutro, so se že pred šesto uro zbrali na volišču člani volilne komisije in sekretar odbora OF. Skupaj z vodjem straže so, tako je bilo naročeno, pregledali tisti »štemplani listek« na vratih, ugotovili, da ni bil poškodovan, ga odstranili in predsednik volilne komisije je odklenil vrata, da so lahko vstopili. Tudi v sobi so ugotovili, da je bilo vse tako kot so sinoči pustili. Le nad krušno pečjo je na limancah brenčalo nekaj več muh kot prejšnji večer.

Enako kot vsako poletje, je bilo tudi takrat precej muh, pa še muholovk ni bilo za dobiti. Zato so jih pripravljali sami. Nabrati je bilo treba jagod bele omele, jih skuhati ob stalnem mešanju in nastala je lepljiva vlečna tekočina, ki so ji preprosto pravili »lim«. Takšno vlečko »lima« je bilo treba naviti okoli palčke in jo na ustrezno mesto zataktniti. To so bile limance, privlačne za muhe, ki so pridno sedale na takniti. Tudi v sobi so ugotovili, da je bilo vse tako kot so sinoči pustili. Le nad krušno pečjo je na limancah brenčalo nekaj več muh kot prejšnji večer.

Takšne muholovke je pripravila tudi gospodinja Neža, da ne bi muhe »srale« po uradnih volilnih papirjih. »Muha je hudič, na belem se ti pokaka črno, na črnem pa belo«, je modroval Krčki in dodal, da si muha drzne celo svoj »kakac« pustiti bogu na nosu. Pri tem je pokazal na razpelo, ki je bilo na steni za volilno skrinjico.

Ura je bila komaj nekaj čez šesto, z volitvami pa so smeli začeti šele ob sedmih, zato je bilo dovolj časa za take pomenke in šale. Iz kuhinje je dišalo po »šnopsovem čaju«, kamor so pšamsično odhajali člani volilne komisije, zakaj na samem volišču ni smelo biti sledi o alkoholu.

Končno je napočila sedma ura. Ravnali so se po predsednikovi, ki je bila najbolj točna. Naravnal jo je namreč prejšnji dan ob dveh popoldne, ko je slišal sireno iz majšperške tovarne.

Prvi je glasoval sekretar OF Simon, ki je bil tudi prvi kandidat za predsednika. Čeprav so bile »volitve tajne«, je namerno pred člani volilne komisije najprej obkrožil drugega kandidata za predsednika, da ne bi kdo mislil, da je »volil samega sebe«.

Potem so po vrsti glasovali še člani volilne komisije in drugi navzoči. Na prve ostale volilce pa je bilo treba počakati še skoraj celo uro, ko so začeli prihajati od rane maše iz Žetal in med potjo opravili svojo državljansko dolžnost.

Medtem je prišla na volišče v pomoč že prej napovedana aktivistka Katica iz okraja. Bila je prijetno presenečena nad lepo urejenim voliščem in nad tem, da vse poteka tako kot je uradno določeno. S svojo zgovornostjo in domačnostjo je vnesla na volišče večjo sproščenost in praznično vedrino.

Ker v volilni komisiji ni bilo nobene ženske, so šli po gospodinjino Nežo, da voli kot prva ženska v Nadolah. Prvič v zgodovini imajo ženske volilno pravico, zato bo tudi čast za tisto žensko, ki bo prva vpisana v seznam glasovalcev. Toda Neža ni hotela. »Prva ne bom, prisiliti me ne morete,« je odločno vztrajala.

Ni bilo treba dolgo čakati, ko je od maše grede prišlo na volišče kar pet žensk skupaj. Med njimi sekretarjeva žena Roza, zato je volilna komisija soglasno odločila, da bo Roza prva ženska, ki bo glasovala. Ni se branila.

Ko je začela obkroževati imena kandidatov, je glasno rekla, da bo »volila svojega deda«. Ze pred petnajstimi leti se je izrekla zanj z »ja, zato ne bi bilo lepo, če bi danes odločala drugače!« Predsednik volilne komisije jo je resno opomnil, da so volitve tajne in da take izjave niso umestne.

»Glej ga sosed, danes je uraden, da ga sploh ni za prepoznati!« mu je vrnila Roza in za nalašč še komentirala, katerega od kandidata je obkrožila.

Tako so potekale volitve v dobrem razpoloženju nekako do treh popoldne. Na volišče so prišli že vsi volilci osebno, tudi starejše ženske. Čeprav je bilo nekaj mladih pripravljenih na volišču, da bi šli po katerega od zaostalih volilcev, te pomoči praktično niso rabili. Do treh popoldne so glasovali vsi, ki so bili vpisani v volilni imenik, razen Marije G., takrat Nadole 37 iz zaselka Kočice.

V zaselku Kočice je bilo 7 hiš, tri od teh so spadale pod naselje Kočice, štiri pa pod Nadole. Ze dopoldne je mož Tonek povedal, da

## IZ MUZEJSKE FOTOTEKE



V času med 1920 in 1930 je poleg vrste kvalitetnih lesorezov nastalo tudi več del v olju. Posebej lahko obzujemo izgubo oljnih slik na temo »Trgatev v Halozah«. Uspelo serijo lesorezov je umetnik prestavil še na platno. O tem pričajo fotografije in pisani viri, slike pa so se izgubile. Kolikor je mogoče presoditi po fotografijah, so bili viničarji tudi v olju predstavljeni izrazito ekspresivno, z značilno govornico rok.

V to desetletje sodi tudi slika Bolna mati v Halozah. Narejena je po predhodni risbi in jedkanici. Soba s posteljo in stolom, bolnica in dva otroka. Mlajši se steza za muco, starejša deklica toplo strmi predse. Vse je ena sama revščina, obup in grozljiva prihodnost.



Jan Oeltjen: Bolna mati v Halozah, jedkanica, 1927. S tem delom je Oeltjen upodobil haloško revščino. Negotova prihodnost otrok, ki imata na smrt bolno mater, je izražena s praznino sobe in odraža se v postavi deklice, ki se že zaveda stiske. Jedkanica je nastala po risbi, iz istega leta pa je še oljna upodobitev tega motiva. Grafični list z inv. št. G 365 g je razstavljen v muzejski galeriji, prav tako pa tudi oljna slika s istim motivom (inv. št. G 187 s). Fototeka kulturnozgodovinskega oddelka Pokrajinskega muzeja Ptuj št. F 1690. Foto Mišo Koltak 1982.

Leta 1931 sta se Jan in Elsa Oeltjen dokončno naselila v Halozah. Za Oeltjena odločitev najbrž ni bila lahka. Leta 1935 sta z ženo razstavljala v Ljubljani v Jakopičevem paviljonu. Njuna dela so bila sicer pozitivno, a hladno sprejeta. Naslednje leto je Oeltjen poslal nekaj svojih del v Hamburg, vendar so bila zavrnjena in uvrščena med dela tako imenovane »entartete Kunst«. Pot v domovino je bila za Oeltjena dokončno zaprta. Leta 1959 je sicer še enkrat potoval domov na Oldenburg, razstavljal pa ni v Nemčiji nikoli več.

Marjeta Ciglenečki

## Ptujsko gledališče vabi!

Jutri ob 19.30 bo domača gledališka skupina odigrala prvo ponovitev Jovanovičevega dela Življenje podeželskih playbojev ali Tuje hočemo, svojega ne damo. Po uspešni premieri sicer pričakujejo še več ponovitev, saj so štiri naslednje predstave v celoti razprodane za ptujske organizacije združenega dela.

Naslednja predstava bo 28. oktobra, o kateri poročamo v sestavku Borštnikovo srečanje v Ptuj in bo prva gotovo napolnila dvorano ptujskega gledališča.

V okviru Ptujskih kulturnih srečanj pa bo 12. novembra končno na sporedu že za oktober napovedana lutkovna igra za otroke. Ob 17. uri člani Lutkovnega gledališča Jože Pengov iz Ljubljane bodo predstavili delo Daneta Zajca Petelin se sestavi.

N. D.

se žena slabo počuti, zato je pooblastila njega, da voli tudi zanjo. Ni so mu pustili. »Volitve so neposredne in volit mora priti vsak sam!« je pribil predsednik volilne komisije. Mož je odšel in obljubil, da bo ženo poskušal pripeljati, čeprav je domačija od volišča oddaljena dobre pol ure hoda.

Po tretji uri je mož Tonek spet prišel, zadrževal, da je žena resnično bolna in sama ne more priti na volišče. Niso mu dovolili, da bi on glasoval namesto nje, temveč so sklenili, da je »opravičeno odsotna«.

Ker so s tem volili vsi, so z volitvami praktično končali. Toda »volišče mora biti odprto do 19. ure,« se je predsednik volilne komisije zavedal strogega naročila, zato so mislili čakati do te ure in šele potem začeti s štetjem glasov.

Na prigovarjanje aktivistke Katice in na »njeno osebno odgovornost« so volitve zaključili in slovesno prešteli glasove.

Najprej so ugotovili, da so bili oddani vsi volilni listi. Potem, da so trije volilni listi neveljavni. Čez enega je bil narejen velik križ, pri dveh pa sta se volilca zmotila in sta namesto pet kandidatov za člana odbora obkrožila šest imen kandidatov.

Večina kandidatov je bila tudi navzočih, vsak je bil pač radoveden, koliko glasov je dobil.

Tako je predsednik volilne komisije glasno izgovarjal imena, ki so jih volilci obkrožili, drugi član in Katica sta to beležila, več kot deset parov oči pa je njihovo delo spremljalo.

Ko so prešteli okoli polovico volilnih listov, je že bilo moč ugotoviti, kdo bo izvoljen, kar so navzoči glasno komentirali. Predvsem so jih zanimali glasovi za predsednika in tajnika, za odbornike ni bilo tako pomembno.

Ob vpisovanju rezultatov volitev v zapisnik je prišel na volišče tudi Nace. Povedal je, da so tudi v Kočicah z volitvami končali, kjer je bila udeležba stoodstotna. Med kandidati ni bila izvoljena nobena ženska.

Tudi v Nadolah se je zgodilo enako, med kandidati so bile tri ženske, vendar nobena ni bila izvoljena. Za predsednika je bil z veliko večino izvoljen Simon, za tajnika pa Franček.

Nace in Katica sta potem odšla z volilnim gradivom v Žetale, kjer so na vseh štirih voliščih končali z volitvami točno ob 19. uri, ker nikjer ni bilo popolne udeležbe, čeprav ni bila nikjer udeležba pod 98 odstotna.

Volilni izidi so bili glede ženske boljše, saj je v vsak narodnoosvobodilni odbor bila izvoljena po ena ženska, v Dobrini celo za tajnico NOO.

Tako Nace kot drugi okrajni aktivisti, ki so pomagali pri volitvah, so bili z rezultati volitev nadvse zadovoljni.



Vas že vidin kak ste bli veseli, ke se van 14 dni neje trebalo z mojimi delegatskimi problemi nategovati. En teden sen ba s koruzo no z gorinim podbirajon grozdja tak zasedeni, ke neje bilo cajta za pisanje, drugi teden pa je moja Mica pozabila pismo provi cajt na pošto djeti no je drgoč do zamude prišlo. Drgačik pa se mon po stori navodi. Samo suša pa nas zdaj že tak montra (toto pismo sen van pisa prejšji četrtek) ke je naš Suhi breg zdaj že skoro čista doj posušeni. Če še dugo nebode dežja, te sploh nemo mogli pšenice vsejati. Zemlja na njivah je tak suha, ke plugi sploh v zemljo ne grejo no tudi traktorji crkvoljejo. Zdjaj se ne bi dalo s kuji ali pa z junci orati, kak smo to negda delali. Sicer pa sen jaz prepričani, ke bode tečas, ke bode toto moje pismo na svetlo prišlo, že vse luknje no mlake dež napuna no bomo polti namesto za dež, za sunce prosili. Saj vete, kak smo včasik rekli: Bog daj deža, ke bi jaz lahko leža . . . Zdjaj pa provimo: Bog daj sunca, ke bi se jaz lahko na traktori (no po Mici) gunca.

Moren van povedati, ke je začēja moj sosid Juža gorico vun sekati. Jaz sen mu reka, ke je malo zmešani pa me je prepriča, ke se mu ne sploča gorice obdelovati, saj se do tudi na lažji način dinar zaslužiti. Za primer mi je predstava tiste prekupčevalce, ki so to pred krotkin na Ptujji grozdje iz Srbije no naših drugih južnih republik odovali. Računica je preprosta: od vinogradnika v Srbiji, ki je glih tokšni revež kak mi v Prlekiji ali pa v Halozah, — kupiš kilo grozdja po šest starih jurjov, dvigneš ceno za 100 procentov no ga potli na Ptujji ali pa v drugih krajih ge je pozeba bila ali pa toča klestila, odoš za 12 ali pa še več starih jurjov. Seveda je treba odšteti prevozne stroške, pa se toti kšeft še vseeno boj sploča, kak pa celo leto v gorici delati no rintati tak, ke ti švic po ritnem žlebi doj teče.

Tejko za gnes. Lepo se mejte no mi napišite kakšno pismo. Pozdravlja Vas Lujzek pred iztekem delegatskega mandata. Eni so me drgoč evidentirali, eni pa so proti. Kak to pač v živleji tak je.

## PREVOZ SLADKORNE PESE

Spravilo sladkorne pese bo trajalo do 25. novembra in do takrat bo vanjo vključenih 30 kamionov — prikoličarjev obrtne zadrage Avtoprevoz Maribor — poslovne enote Ptuj, ki je k sodelovanju pritegnila tudi prevoznike iz poslovne enote Slevanska Bistrica ter poslovnih enot iz Maribora. Letos prvič prevzemajo prevoz za celotno Podravje s tem, da so organizirali tri linije in pri vsaki vključili nakladalec, dodatno pa še enega pri nakladanju na vagono. S kamioni bodo prepeljali 50 tisoč ton pese, okrog 9500 ton pa bodo naložili na vagono.

Prevozniki so se na letošnjo spravilo dobro pripravili. V ta namen so sestali v tovarni sladkorja, kjer so se skupaj s predstavniki postaje milice Ormož in sveta za preventivo in vzgojo v cestnem prometu občine Ormož dogovorili o varnosti ob spravilu pese. Pred kratkim so se ponovno sestali in ugotovili, da prevozniki upoštevajo dogovorjeno in da vozila niso preložena. Poleg tega je za spravilo zagotovljeno dieselsko gorivo, črpalka je v sami tovarni.

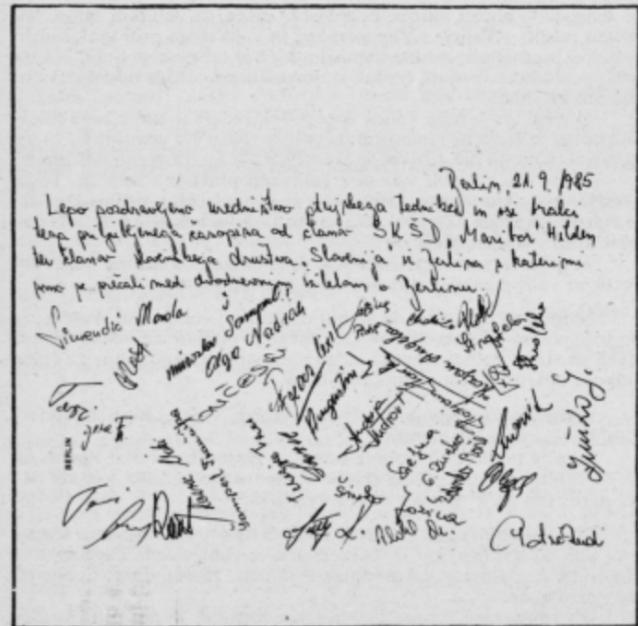
MG

## Tudi letos seminar

V novembrske aktivnosti — aktivnosti boja proti alkoholizmu se vključuje tudi temeljna organizacija Psihiatrični oddelek, ki bo v času od 11. do 13. novembra organizirala seminar za vodilne in vodstvene delavce. Ob tej priložnosti jim bodo predstavniki temeljne organizacije v teoretičnem in praktičnem pogledu približali znanja o alkoholizmu, ki je danes že tretja bolezen na svetu.

Pričakujejo, da bo letošnji odziv uspel. Prijaviti se je potrebno do konca meseca.

MG



# Kvintet Štatenberg deluje med zdomci

Kdaj ste ustanovili ansambel?

»Kvintet Štatenberg smo ustanovili maja 1972 v Hildenu v ZR Nemčiji. Prvi glasbeni vodja je bil Tone Vogrin, organizacijski vodja pa sem bil jaz. Tudi ostali člani so bili naši delavci na začasnem delu v ZRN.«

Ste morda poimenovali kvintet o Štatenbergu zato, ker je bil kateri od članov doma iz makolskega konca?

»To ravno ne. Ime Štatenberg smo izbrali z avtoriteto tega, ker je to naš znani letoviški kraj, pomembno pa je bilo predvsem to, ker zveni nemško in ga je tako publika, za katero večinoma igramo pod tem imenom sprejela. Ni bilo treba našega imena nemčiti kot je bil to primer z oberkrajnerji. Dobro leto je kvintet deloval samostojno, leta 1973 pa je bilo ustanovljeno Slovensko kulturno športno društvo Maribor, med ustanovitelji smo bili tudi mi in smo se v to društvo vključili kot sekcija.«

Čeprav ste bili ustanovitelji društva predvsem občani ptujске občine, ste društvo poimenovali po Mariboru?

»To je bilo zato, ker je Maribor drugo največje mesto na Slovenskem in je tako v svetu bolj znan kot npr. Ptuj. Prav nam je to ime prišlo tudi potem, ko smo iskal pokrovitelja. Ptujška občina je že prej sprejela pokroviteljstvo nad znanim slovenskim društvom »Sava«, zato smo našli pokrovitelja v takratni mestni občini Maribor. To pokroviteljstvo sedaj nadaljujejo mariborske občine, predvsem pa mislim, da Rotovž.«

Vaši nastopi v domovini?

»Občasno nastopamo tudi v domačih krajih. Med drugimi naj omenim naš nastop leta 1977 v Leskovcu na osrednji prireditvi

Prejšnji teden se je v našem uredništvu oglašil Ernest Vidovič, ptujski občan in prvi organizacijski vodja Kvinteta Štatenberg, enega najaktivnejših ansamblov slovenske narodno-zabavne glasbe, ki ga sestavljajo predvsem naši zdomci in tudi deluje med našimi rojaki v tujini. Zanimivost je, da večino članov ansambla predstavljajo ptujski občani, zato je prav, da ga na kratko predstavimo tudi našim bralcem. Z Ernestom Vidovičem je takole tekel razgovor:

ob prazniku občine Ptuj. Predvsem pa nastopamo za naše zdomce v ZR Nemčiji, kjer imamo tudi med domačini številno občinstvo. Gostovali pa smo tudi za slovenske klube v Belgiji, Nizozemski in v Franciji. Posebej naj povem, da smo lani od 14. marca do 5. aprila gostovali v ZDA. V glavnem smo tam igrali za razne nemške klube, čeprav smo se srečali tudi s številnimi Slovenci.«

To pomeni, da večkrat gostujete v drugih državah tudi z gledišča ZR Nemčije, kjer deluje vaš kvintet?

»Naj dopolnim, ne le v drugih državah, temveč tudi na drugih celinah. Lani v Ameriki, letos pa smo gostovali v Avstraliji.«

Zanimivo. Morda nekaj podrobnosti o pobudi, poteku in uspehu vašega letošnjega gostovanja v Avstraliji?

»Gostovanje v Avstraliji nam je pripravil koordinacijski odbor slovenskih organizacij, oziroma uradno Zveza slovenskih organizacij za Victorio v sodelovanju s slovenskimi organizacijami v Sydneyu, Canberri in Wollongongu. V vseh teh krajih smo tudi nastopali, poleg tega pa še pri

slovenskem društvu Jadran v Melbourneu. Bili smo tudi gostje Radia 2EA in sodelovali v slovenski oddaji. Gostovali smo v juliju. V našem kvintetu je sodeloval tudi glasbenik in učitelj Rudi Mohorko, ki se je v ansambel hitro vživel.«

Ob tem nam je Ernest Vidovič pokazal še slovensko stran časnika, ki ga v Avstraliji skupno izdajajo rojaki iz Jugoslavije, vsa ka jezikovna skupina jugoslovanskih narodov pa ima v tem časniku svojo stran. Tako je ta časnik na slovenski strani objavil daljši članek, popestren s štirimi fotografijami, o gostovanju Kvinteta Štatenberg iz Zahodne Nemčije pri Slovencih v Avstraliji pod naslovom »Topla pesem v hladni zimi«. (Gostovali so julija, ko je v Avstraliji z vremenom približno tako kot pri nas v januarju).

Za konec smo Ernesta Vidoviča povprašali še o delu Slovenskega kulturnega in športnega društva Maribor. Povedal je:

»Društvo deluje predvsem prek sekcij. Predsednik društva je sedaj Franc Rašl, doma iz Dornave. Omeniti pa moram še gospodarja društva Antona Šeška, doma iz Zavrča, ki je eden najdelavnejših v društvu. Med sekcijami pa moram pohvaliti še kegljaško sekcijo, ki je v okviru društva najaktivnejša, redno sodeluje na raznih tekmovanjih in večinoma osvaja le prva ali druga mesta. Vodja te sekcije je Jože Avguštin.«

Naj ob koncu zaželimo našim rojakom Slovincem in Jugoslovancem v društvu Maribor iz Hildena še v naprej tako uspešno delo v sekciji in v društvu kot celoti!

FF



Kvintet Štatenberg na gostovanju pri Slovenskem društvu Jadran v Melbourneu, od leve: Tone Vogrin, (glasbeni vodja) Rudi Mohorko, Iva Koplevič, Ernest Vidovič, (naš sogovornik) pevka Ida Škabar in harmonikar Bojan Kampuš.

# GASILSKO DRUŠTVO ORMOŽ NA PRAGU 100-LETNICE

Gasilsko društvo Ormož je bilo ustanovljeno 1886. leta kot Prostovoljno gasilsko društvo. V arhivskih dokumentih pa je zaslediti, da je takrat tako imenovana »Požarna bramba« v Ormožu obstajala že več kot pred 150 leti kot plačanci. V tokratno »požarno brambo« so bili vključeni občinski možje kot vodilno osebje, ostalo članstvo pa so predstavljali razni obrtniki iz bližnje in daljne okolice mesta Ormoža.

Požarna bramba v Ormožu se je preimenovala v prostovoljno gasilsko društvo leta 1886 in tako sledila gasilskim društvom Maribor, Ptuj in Varaždin, ki so to storila že prej. Mnoga takrat ustanovljena gasilska društva so ostala pod vplivom avstroogrskih oblasti, obdržala nemško komando in administracijo, le redka so dosegla, da so poveljevala slovensko. Tako je tudi Gasilsko društvo Ormož dobilo slovensko komando šele po prvi svetovni vojni.

Prostovoljno gasilsko društvo v Ormožu je hitro napredovalo, saj je bilo imenovano kot »Mestno gasilsko društvo« za bližnjo in daljno okolico, ker so bila na Hardeku, Središču in Trgovišču prostovoljna gasilska društva ustanovljena deset let pozneje.

Društvo je imelo potrebno orodje in opremo, sodobno za takratne razmere. Članstvo je bilo dobro izurjeno za gašenje požarov. Tudi v tekmovalnih disciplinah je bilo dobro izurjeno, saj je tekmovalna ekipa leta 1939 na



Sprejem gasilskega vozila Pionir



Gašenje lahko vnetljivih tekočin s srednje težke peno

silski avtomobil Pionir in cevni material.

Nekaj let pozneje sta bili nabavljeni dve motorni brizgalni Sora, delovne obleke, reševalni pasovi in svečane uniforme.

Ker je v občini Ormož iz leta v leto hiter tempo razvoja kmetijstva in industrije zahteval vse večjo požarno varnost, je društvo nabavilo sodobnejšo gasilsko vozilo z 2.500 litri vode in centrifugo, vso ostalo potrebno opremo in agregat za razsvetljavo. Nekaj let pozneje je bil nabavljen avto IMV kot hitro vozilo, opremljen z desetimi ročnimi gasilnimi aparati S-9 in 10 kg CO<sub>2</sub>. Nadalje je bil nabavljen prevoznik aparat S-250. Leta 1984 pa je bila nabavljena nova motorna brizgalna Vatosprem.

V povojnem obdobju je društvo sodelovalo na mnogih sektorskih, občinskih, okrajnih in republiških tekmovanjih, kjer je dosegalo vidne rezultate, za kar je prejelo več kot 50 priznanj in diplom. Članske in pionirske ekipe so na tekmovanjih osvojile za prva mesta 17 pokalov.

Za požrtvovalno delo je bilo društvo odlikovano s »Plaketo Ormož«, srebrnim znakom OF ter številnimi republiški gasilskimi odlikovanji.

Društvo v času svojega obstoja tesno sodeluje s sosednjimi gasilskimi društvi, Občinsko in okrajno gasilsko zvezo, SIS-om za požarno varnost občine Ormož, civilno zaščito in družbeno političnimi organizacijami.

Društvo je na '99. letni konferenci sprejelo naslednje sklepe:

- dostojno proslaviti 100-letnico obstoja,
- zgraditi nov gasilski stolp za sušenje cevi,
- zgraditi delavnico za servisiranje ročnih gasilnih aparatov, v naslednjem pet letnem obdobju pa obnoviti stropo na celotnem domu,
- dograditi še eno garažo in dvorano.

Nadalje želi povečati število članstva pod geslom: »Sto let obstoja društva — sto članov društva!«

Adolf Riznar

**OPEKARNA MARIBOR • RADVANJE**  
Maribor, Streliška 16 a

# GRADITELJI

PO ZNIŽANIH CENAH IN Z BREZPLAČNIM PREVOZOM DO 150 km

## MONTAŽNI STROPOVI »NORMA«

S POPUSTOM PRODAJAMO TUDI TRAJNOŽARNE PEČI

PRIHRANEK DO  
50.000 din

Telefon  
(062) 39-911

takratnem banovinskem tekmovanju dosegla prvo mesto in osvojila velik srebrni pokal.

Po drugi svetovni vojni se je društvo znašlo v velikih materialnih težavah, z zastarelim orodjem in opremo, ki jo je pustil okupator. To sta bila dva avtomobila Mercedes z malo vgrajeno cisterno in centrifugalno črpalko ter odprt Chevrolet, motorna brizgalna Rosenbauer starejšega tipa in nekaj cevnega materiala.

Po več letnem dobrem gospodarjenju je bil nabavljen nov ga-

# PРАВNA UREDITEV KMEČKEGA TURIZMA

a) v ptujski občini

Na podlagi 97. člena Obrtnega zakona (Ur. list SRS št. 1/79), ki se glasi: »Občan lahko v svojem zasebnem gospodinjstvu in v počitniški hišici oziroma kmet v svojem kmečkem gospodarstvu sprejema na prenočevanje goste ter nudi gostom in abonementno hrano in pijačo v skladu s predpisi in pod pogoji, ki jih določa občinska skupščina in družbenega dogovora o pospeševanju kmečkega turizma v SR Sloveniji (Ur. list SRS št. 38/81), je skupščina občine Ptuj dne 31. maja 1983 sprejela Odlok o urejanju kmečkega turizma (v nadaljevanju odlok), ki je objavljen v Uradnem vestniku občine Ormož in Ptuj št. 9/83. Z uveljavitvijo tega Odloka so prenehale veljati tiste določbe, ki se nanašajo na sprejemanje gostov na prenočevanje in hrano v kmečkem gospodarstvu v Odloku o ureditvi določenih vprašanj s področja samostojnega opravljanja gospodarskih dejavnosti v občini Ptuj (Ur. vestnik občine Ormož in Ptuj št. 16/80), čeprav s citiranim Odlokom o urejanju kmečkega turizma to ni izrecno povedano.

## KAJ JE KMEČKI TURIZEM?

V zakonu o gostinski dejavnosti (Ur. list SRS št. 42/73) in Obrtnem zakonu (Ur. list SRS št. 1/79), ki sta pravni podlagi za izdajo občinskih odlokov o urejanju kmečkega turizma, ne najdemo besed »kmečki turizem« temveč le določbe, da tudi kmet lahko v svojem kmečkem gospodarstvu sprejema na prenočevanje goste ter jim nudi hrano in pijačo (glej 2. odst. 2. čl. Zakona o gostinski dejavnosti in 97. čl. Obrtnega zakona). V omenjenem družbenem dogovoru in v ptujskem citiranem odloku pa se gostinska dejavnost, sestojča se iz sprejemanja turistov na prenočevanje in nudenje jim hrane in pijače od strani kmetov v kmečkem gospodarstvu, naziva KMEČKI TURIZEM, kmečko gospodarstvo pa TURISTIČNA KMETIJA. V teoriji in praksi se je pojavilo vprašanje, kaj razume Obrtni zakon pod pojmom kmečko gospodarstvo? Komentarji Obrtnega zakona iz l. 1973, ki pa je imel glede opravljanja kmečkega turizma slične določbe kot sedaj veljavni Obrtni zakon, smatrajo, da je treba pod tem pojmom razumeti kmetijo kot jo opredeljuje Zakon o dedovanju kmetijskih zemljišč in zasebnih kmetijskih gospodarstev (kmetij), objavljen v Uradnem listu SRS št. 26/73 (glej 3. in 4. čl. cit. zakona). Po mojem mnenju pa stališče komentatorjev Obrtnega zakona (glej knjižico Obrtni zakon s komentarjem in vzorcem ustanovitvene pogodbe ter statuta pogodbenice organizacije združenega dela, ki jo je izdal in založil ČZ, Uradni list SRS l. 1973) nima opore v tekstu Obrtnega zakona. Tudi iz teksta omenjenega družbenega dogovora in iz občinskega Odloka ne izhaja, da bi se lahko kmečki turizem opravljal le na kmetiji opredeljeni v omenjenem zakonu, temveč na vsaki tržno usmerjeni kmetiji, ki izpolnjuje v odloku pred-

pisane pogoje. Največkrat pa bo taka po odloku tudi imenovana turistična kmetija spadala med takomenovane zaščitene kmetije po citiranem zakonu o dedovanju.

## KDO JE NOSILEC KMEČKEGA TURIZMA

Odgovor na postavljeno vprašanje najdemo v 1. odstavku 1. čl. odloka, ki določa, da je lahko nosilec kmečkega turizma samo kmet ali družinski član, ki z osebnim delom obdeluje kmetijsko zemljišče, stalno živi v kraju, kjer je to zemljišče ali njegov del in z osnovno kmetijsko dejavnostjo redno ustvarja določen dohodek.

Kot vidimo ta kmet, imenujemo ga turističen kmet, ne izpolnjuje istih pogojev, kot jih mora izpolnjevati občan, če želi imeti status kmeta po 4. čl. Zakona o kmetijskih zemljiščih (Ur. list SRS št. 1/79).

Iz družbenega dogovora o pospeševanju kmečkega turizma in iz 10. čl. ptujkega odloka, ki govori o turistični kmetiji in njeni dolgoročni pogodbi o proizvodnem sodelovanju z organizacijo združenih kmetov kakor tudi o pogodbi o sodelovanju pri oddajanju kmečkih penzionov in nudenju storitev izletnikom, pa se s kmečkim turizmom lahko bavi le ZDRUŽENI KMET, kot je opredeljen v 8. čl. Zakona o združevanju kmetov (Ur. list SRS št. 1/79)

## OBLIKE KMEČKEGA TURIZMA

Če ima turistična kmetija sobe s polnim penzionom, sobe s pol penzionom, prenočišča z zajtrkom, počitniške hišice ali počitniška stanovanja in prostor za kampiranje, govorimo o stacionarnem kmečkem turizmu.

Če pa se na turističnih kmetijah nudi le hrana in pijača gostom in to le ob koncu tedna in ob praznikih, izjemoma med tednom pa le organiziranim skupinam, potem pa govorimo o izletniškem kmečkem turizmu.

## POSTOPEK ZA PRIDOBITEV DOVOLJENJA ZA OPRAVLJANJE KMEČKEGA TURIZMA

Na pobudo kmeta, ki se želi kot z dopolnilno dejavnostjo ukvarjati s kmečkim turizmom, začne postopek za izdajo dovoljenja pospeševalna služba temeljne združne organizacije oz. temeljne organizacije kooperantov ali pa kmetijska zemljiška skupnost. Postopek vodi in izda dovoljenje pristojni občinski upravni organ.

Med postopkom pa bodo svoje mnenje oziroma soglasje za izdajo dovoljenja dali še območni kmetijski zavod ter pristojne inšpekcijske službe.

## POGOJI ZA OPRAVLJANJE KMEČKEGA TURIZMA OZIROMA ZA IZDAJO DOVOLJENJA

Vsi bodo v postopku za izdajo dovoljenja za opravljanje kmečkega turizma morali upoštevati

naslednje v Odloku predpisane pogoje in ugotoviti:

— ali bo turističen kmet lahko pripravil tisto hrano in pijačo, ki jo bo pridelal pretežno na lastni kmetiji in ali bo priprava in nudenje hrane ter vina potekala neposredno iz kuhinje oziroma kleti njegovega gospodarstva;

— ali je vsaj eden izmed članov kmečke družine, ki vsa lahko pomaga pri opravljanju kmečkega turizma, usposobljen za to dejavnost, kar pomeni da ima kmetijsko gospodinjstvo solo ali gospodinjstvo turističen tečaj ali pa si je pridobil izobrazbo po programu usmerjenega izobraževanja za gostinske usmeritve;

— ali imajo vse osebe, ki sodelujejo pri opravljanju kmečkega turizma, opravljen tečaj higijenskega minimuma in ali so zdravstveno pregledane.

— Posebne pogoje predpisuje odlok tudi glede lege turistične kmetije zunanje urejenosti kmečke turistične hiše in notranjih prostorov. Zato je potrebno ugotoviti:

— ali je turistična kmetija (predvsem je tu mišljena hiša) v turistično privlačnem okolju, kjer ni onesnažujoče industrije ter hrupnega prometa, ali so tu možni sprehodi, izleti, nabiranje gozdnih sadežev, rekreacija in ali je dostop po urejenih poteh;

— ali je kmečka hiša urejena tako, da po svoji notranji in zunanji urejenosti odraža pristnost kmečkega okolja in ali je v skladu s krajinsko varstvenimi izhodišči in pogoji o posegih v stavbno dediščino;

— ali je opremljenost bivalnih prostorov v skladu s kmečko arhitekturo in brez gostilniških elementov.

Poleg pogojev, ki jih predpisuje Odlok, pa je potrebno pred izdajo dovoljenja še ugotoviti ali so

izpolnjeni tudi pogoji, ki jih predpisuje pravilnik o minimalnih tehniških pogojih za sprejemanje na prenočevanje ter za pripravo in strežbo hrane in pijače v gospodinjstvih in kmečkih gospodarstvih (Ur. list SRS št. 11/75). Ta pravilnik poleg drugega predpisuje: v kakšni okolici morajo biti zgradbe, kako morajo biti opremljene sobe za prenočevanje, kakšni morajo biti prostori za pripravo in strežbo hrane in pijače, kako mora biti opremljen prostor za parkiranje itd.

## KATERE DOLOČBE ODLOKA MORA TURISTIČNI KMET ŠE UPOŠTEVATI

Razen vseh že navedenih predpisov mora turističen kmet upoštevati še sledeče določbe:

— če ne prideluje lastnega vina, sme točiti kupljena steklenična vina iz podravskega rajona in to ne vsakemu gostu temveč edino penzionskim gostom in organiziranim skupinam;

— ni dovoljeno izvrševanje kmečkega turizma na raznih prireditvah, zborovanjih, proslavah in drugih priložnostih, razen izjemoma, ko se celovito predstavlja kmetijska dejavnost in ko za tako priložnost izda dovoljenje pristojni občinski upravni organ;

— v roku 12 mesecev po uveljavitvi Odloka je bilo potrebno prilagoditi turistično dejavnost, ki se je že opravljala, določbam odloka, sicer je pristojni občinski upravni organ prepovedal opravljanje kmečkega turizma. Le glede strokovne izobrazbe, ki jo predpisuje odlok, se kmetu ni potrebno prilagoditi, če se je s kmečkim turizmom ukvarjal vsaj šest mesecev pred uveljavitvijo odloka.

Nadaljevanje prihodnjic



foto: KOSI

## Uspela poskušnja pri Ribiču

V restavraciji Ribič v Ptujju je bila v četrtek, 17. oktobra, poskušnja izdelkov kmetijskega kombinata Vipava, Mesne industrije Primorske, Žita Ljubljana in Radenske, katere se je udeležilo okrog sto gostov, v glavnem predstavnikov trgovine in gostinstva. Svoje sta prispevala tudi ptujski MIP in gostitelj—TOZD Gostinstvo Haloški biser Ptuj.

MG

## URADNI VESTNIK OBČIN ORMOŽ IN PTUJ

Cilj urejanja teh naselij je izvajanje poselitvene politike, ustvarjanje ugodnih bivalnih pogojev in skrb za varovanje zdravega in čistega okolja, kulturne krajine in kulturnih vrednot naselij.

S krajinskimi načrti bomo urejali značilne dele kulturne krajine, območja večjih naravnih virov in v konfliktnih območjih s porušeni ravnotežjem odnosov v prostoru.

Ormož, oktober 1985

PREDESEDNIK  
SKUPŠČINE OBČINE ORMOŽ  
Tone LUSKOVIC l. r.

Po 8. členu Zakona o referendumu (Ur. list SRS št. 23/77) drugega člena Zakona o samopriskevku (Ur. list SRS št. 3/73 in 17/83) Družbenega dogovora o osnovah in višini samopriskevkov občine Ptuj (Uradni vestnik občine Ormož in Ptuj št. 17/83) ter 29. člena Statuta krajevnih skupnosti heroja Lacka Rogoznica je skupščina krajevnih skupnosti na svoji 14 redni seji dne 6. 9. 1985 sprejela

189.

Po 8. členu Zakona o referendumu (Ur. list SRS št. 23/77) drugega člena Zakona o samopriskevku (Ur. list SRS št. 3/73 in 17/83) Družbenega dogovora o osnovah in višini samopriskevkov občine Ptuj (Uradni vestnik občine Ormož in Ptuj št. 17/83) ter 29. člena Statuta krajevnih skupnosti heroja Lacka Rogoznica je skupščina krajevnih skupnosti na svoji 14 redni seji dne 6. 9. 1985 sprejela

### SKLEP

o uvedbi krajevnega samopriskevka za sofinanciranje srednje-ročne programa krajevnih skupnosti heroja Lacka Rogoznica v letih 1986—1990.

Na podlagi odločbe krajanov na referendumu dne 12. 5. 1985 se uvede samopriskevki na območju krajevnih skupnosti heroja Lacka Rogoznica, ki obsega vasi in ulice: Klear, Nova vas pri Ptujju z ulicami: Frasova ul., Ul. Jožefa Lackove, Ul. Anice Kolaric, Pacinje, Podvinci, Rogoznica z ulicami: Slovenskogradska cesta, Anželova ul., Cesta 8. avgusta, Čarmanova ul., Dornavska cesta (od št. 10 naprej), Gomiško ul. ul., Kokolova ul., Prečna pot, Kratika ul., Svrznjakova ul., Sp. Velovlak in Zabajak.

Samopriskevki se uvajajo za srednjeročno obdobje od 1. 1. 1986 do 31. 12. 1990.

Krajevni samopriskevki se uvajajo za sofinanciranje oz. izvedbo naslednjega programa:

- vodovodno omrežje;
- kanalizacija;
- asfaltiranje in modernizacija krajevnih cest;
- urejanje avtobusnih postajališč;
- urejanje javne ceste razsvetljave;
- urejanje pešpoti in pločnikov;
- trafo postaje in omrežje;
- gradnja trgovskega lokala;
- telefonsko omrežje;
- družbene dejavnosti;
- redna dejavnost;
- poslovanje KS;
- nabava opreme za LO in DSZ.

Krajevni samopriskevki v denarju znaša:

1. Zavezanec, ki ima osebne dohodke iz delovne razmerja oz. nadomestila ter drugih prejemkov, ki imajo značaj osebnih dohodkov po stopnji 1,5 % od neto osebnega dohodka oz. nadomestila.
2. Zavezanec, ki imajo pokojnino višjo od pokojnine z varstvenim dodatkom od mesečnega izplačila pokojnin po stopnji 1 % od izplačila pokojnine.
3. Zavezanec, ki imajo dohodek od kmetijske dejavnosti od letnega katastrskega dohodka po stopnji 4 %.
4. Zavezanec, ki imajo dohodek od samostojnega opravljanja obrti, druge gospodarske dejavnosti ali intelektualnih storitev od dohodka oz. nadomestila zmanjšane za davek po stopnji 2 % od osnove za prispevek.

Krivanje le-teh (zazelenitev neustrezno oblikovanih ali speljanih objektov in naprav).

— Gospodarjenje s stavbnimi zemljišči: Stavbna zemljišča bomo pridobivali in urejali skladno z določili zakona na celotnem območju občine. Stavbna zemljišča na ureditvenih območjih naselij bomo urejali na osnovi investicijskih programov urejanja stavbnih zemljišč, opredeljenih v družbenih planih občine.

Obvezna izhodišča za pripravo prostorskega dela dolgoročnega plana občine.

Dolgoročni plan mora biti kot obvezna izhodišča za pripravo srednjeročnih planov opredeljen:

1. Dobrine splošnega pomena ter ukrepe za varovanje in izboljšanje okolja:
  - območja najboljših kmetijskih zemljišč in območja, potrebna melioraciji,
  - območja najpomembnejših lesnoproizvodnih in varovalnih gozdov ter gozdov posebnega pomena,
  - območja ležišč rudnin in zemljin,
  - območja ležišč podtalnice, najzobjih varstvenih pasov zajetih in črpalnišče pitne vode,
  - območja krajinskih parkov in naravnih rezervatov,
  - območja sanacije onesnaženega ozračja ali vodotokov,
  - območja najpomembnejših kulturnih in naravnih spomenikov.

2. Omrežje naselij  
Glede na težnjo po izenačevanju bivalnih pogojev je potrebno upoštevati dogovorjeno gradacijo naselij:

- občinsko središče: Ormož
- lokalna središča:
  - Ivanjkovci
  - Kog
  - Miklavž pri Ormožu
- Podgorci
- Središče ob Dravi
- Tomaž pri Ormožu
- Velika Nedelja.

Pri Veliki Nedelji opozarjamo na neposredno bližino Ormoža, zaradi česar le-ta lahko uporablja nekatere dejavnosti v Ormožu. Podvajanje le-teh na tako kratki razdalji bi bilo ne-gospodarno, torej nesmiselno.

— naselja s proizvodnimi dejavnostmi: Ormož

— Središče ob Dravi

— Tomaž pri Ormožu.

3. Ureditvena območja naselij:

- V naseljih iz točke 2. je potrebno opredeliti ureditvena območja naselij po namestitvi (stanovanjsko, centralno, rekreacijsko, industrijsko, ostalo), razen teh pa še območja počitniških naselij.

4. Upoštevajo določila iz republiškega plana morajo občinski dolgoročni plani opredeliti zasnove in razmestitev:

- omrežja avtocest, magistralnih
- razmestitev telegrafsko-telef. mednarodnih, regionalnih in lokalnih cest, glavnih in magistralnih železniških prog, letališča, ve z zasnovo razvoja,
- zasnovo 110, 220 in 400 KV elektrovodov, (hidro in termo) elektrarne, RTP in TP,
- zasnovo glavnega toplotnega in toplarninovega omrežja,
- razmestitev magistralnega in primarnega plinovoda z RPP,
- omrežje in zasnovo regionalnega in primarnega vodovoda z glavnimi zajetji in črpalnišči,
- zasnovo primarnih cevovodov za zbiranje in odvajanje odpadka s čistilnimi napravami.

5. Urbanistična zasnova bo izdelana za mesto Ormož, Središče ob Dravi, Tomaž pri Ormožu, Miklavž pri Ormožu, Podgorce in Veliko Nedeljo ter za počitniška naselja in območja za ljubiteljsko kmetijstvo.

območja ne bo presežena. Poleg že obstoječih bomo uvajali nove oblike rekreacije, kjer so za to dobri pogoji (n. pr. ob reki Dravi).

— Ključne točke, tipične kmetije in kmečki turizem bomo organizirano vključevali v izletniško kot atraktivne točke.

— Območja počitniških naselij: Tem bomo namenili slaba kmetijska ali gozdna zemljišča na območjih, ki niso izpostavljena. Potencialne lokacije so ob večjih vodnih površinah (Drava). Za taka naselja bomo izdelali ureditvene načrte.

— Pridobivanje zemljin: Gramoznice, glinokope in peskokope bomo opredelili na občinskem nivoju. Izkopa na drugih površinah ne bomo dovolili. Po končani eksploataciji bomo območju vrnili prvotno namembnost ali ga opredelili za drugo rabo, opuščen gramoznice pa sanirali.

— Območja vodnih virov: Zaščiti in varovali bomo območja vodnih virov v eksploataciji in potencialnih vodnih virov. Takim območjem bomo namenili ustrezno namembnost in predpisali ukrepe za varstvo kvalitete pitne vode. Skrbeli bomo, da bi vsaj na območjih s podtalnico uredili ustrezno odvajanje odpadka.

— Območja naravne in kulturne dediščine: Opredelili bomo območja z značilno ali posebnim krajinsko podobo, določili režime varovanja ter pogoje, ki bodo dopuščali razvoj na teh območjih. Objekte naravne in kulturne dediščine bomo vključevali v živo urbano tkivo z ustrezno namembnostjo povsod, kjer bo to mogoče.

Trudili se bomo mladim in osnovnim nosilcem planiranja privzgojiti pravičen odnos do dediščine. Ta mora postati usmerjavni in ne omejitveni element razvoja območja.

Z urbanističnimi, arhitektonskimi in drugimi strokovnimi rešitvami bomo poudarjali in ohranjali krajevno tipiko in kulturno krajino.

— Odlaganje odpadkov: Komunalne odpadke bomo odlagali organizirano, le na primerno urejenih in za to določenih odlagališčih. Divja odlagališča bomo sanirali in površino vrnili v prvotno namembnost ali ji namenili novo, ustrezno. Odpadke bomo zbirali in sorirali: sekundarne surovine bomo vračali v predelavo, posebne odpadke pa odlagali na odlagališču posebnih odpadkov. Zajemali bomo čim več vrst odpadkov in tako skrbeli za čisto in zdravo okolje.

— Infrastrukturne sisteme bomo načrtovali skladno z možnostmi in potrebami območja, ob tem pa pazili, da bodo poškodbe krajine minimalne in čimmanj opazne. Infrastrukturne napeljave in objekte bomo zruševali v skupne koridore povsod, kjer bo to mogoče, da bo izraba in obdelava kmetijskih zemljišč čim manj ovirana.

— Varovanje okolja: Osnovna dolgoročna usmeritev bo varovanje ozračja, vodotokov in površin pred prekomernim onesnaževanjem. Pri urbanizacijskih posegih bomo določili ukrepe za preprečevanje ne-dovoljene polucije v okolje. Ločevali bomo tehnološko vodo od pitne in jo po čiščenju ponovno uporabljali. Z urbanističnimi in tehničnimi rešitvami bomo zniževali stopnjo hrupa in onesnaženosti. S preprečevanjem divjega odlaganja odpadkov, sanacijo zapuščenih odlagališč in preprečevanjem posegov, ki bi trajno ali za dolga leta škodovali ekosistemu, bomo skrbeli za lepo okolje in zdravo favno in floro. Pazili bomo, da izgled naselij in kulturne krajine ne bo izgubljal značilnosti ali drugih kvalitet.

Izgrajevali bomo sistem za odvajanje odpadka, preprečevali erozijo, pri že izvedenih mobilnih posegih pa poskrbeli za sanacijo ali za-

# Stanku Vidoviču v slovo

Tretjega oktobra smo se poslovili od našega Stanka, nekdanjega sosedu, prijatelja, tovariša in dobrega znanca.

Vsem nam je bil pri srcu, vsem nam je bil v pomoč, bil nam je potreben in pomagal nam je, ko smo bili v stiski.

Ze kot otrok je moral trdo delati. Tudi njemu ni prizanesla vojna vihra. Leta 1941 so mu Nemci ustrelili brata Francija. Zaradi tega so v naslednjem letu internirali še vse preostale člane družine. Spominjam se kako so nas, v začetku avgusta rano zjutraj, zbudili žandarji s tem, da so toliko s puškinimi kopiti po vhodnih vratih. Na hitro so nam dovolili vzeti s seboj nekaj krame, ki smo jo naložili na voziček. Tega sva s Stankom vlekla proti cerkvi Sv. Roka. Za trenutek sva postala in tedaj mi je rekel, »Kdo ve ali ga bova še kdaj videla?« In res, po dveh letih, ko je skušil taborišči v Fronleitu in Kostelu pri Ambergu, se je ponovno vrnil v domači kraj. Zaman je čakal vrnitev svoje mame,

ki je za vselej ostala v Auschwitzu. Ko sva odrasčala, sva skupaj hodila v gozd po suhljad. Ze te-



daj je bil tako marljiv, da mu daleč naokoli ni bilo enakega. Bil je kot mravljica, ki neutrudno dela od zore do mraka. Koliko-

krat nas je rešil iz zadreg! Če smo rabili njegovo pomoč ali uslugo, je nikoli ni odrekel. Ni znal reči ne. In za svoje usluge ni nikoli terjal več kot polovico dejanske vrednosti. Preskromen in prepošten je bil! Malo je takih, kot je bil Stanko, zato ga bomo zelo pogrešali.

Ko smo prihajali k njemu, smo lahko opazili, kako rad je imel svojega in tudi druge otroke, pa tudi kako so ti otroci imeli radi njega. Bil je umirjenega značaja. Ni maral prepričevati, če so že kje bili, je skušal vse pomiriti.

Resnično je bil dobra duša, zato nas je njegova smrt tem bolj prizadela.

Ne najdem besed zahvale za vse kar nam je dobrega storil. Veliko smo mu dolžni. In čeprav se ne bomo več videvali, mu lahko zagotavljamo, da se ga bomo s spoštovanjem spominjali in še prihajali k njegovemu zadnjemu počitku.

Julij Ošlovnik

## 20. JUBILEJNI POHOD, 100 ŽENSK NA TRIGLAV

# Pot do Vodnikove koč in doma Planika

Sreča! Kje si prijetno počutje? Veličina človečnosti je utonila v napuhu; strupeno spoznanje, premagan si od zagledanosti vase, v svoj edini in poslednji prav. Zdrobljena so pričakovanja, njeni kristalni drobcji so ostri in boleči. Sonce je že močno pripekalo, a proti sunkovitemu vetru je ostalo šibko. Tudi me smo preslabotne, da bi tukaj odložile doživljaj. Slikovito nam je priklaki preteklost: »Pa na najbolj nežno se je spravil?« so si šepetale. »Najbrž ni poročena, drugače bi bila vajena grobosti!« so ugibale. »Ne vidiš, da je premlada?« ji v misel seže sogovornica.

Tesnoba obarvana z žalostjo in ogorčenostjo je polnila ozračje in ga zastrupljala. Teško smo se ji upirale. Povsod je je. »Grobijan!« je vso čutno zaničljivost pretopila v pretresljivi zven. »Ste videli, kako je zabrisal jabolko?« Ta kretanja je ugasnila sproščenost in ženske prisilila k molku. Veter je popuščal, slišale smo njegove zadnje studorske vzdih, čutile zadnje mrzle dotike.

Leopota, z nežnimi in poslednjimi redkimi visokogorskimi cvetovi, naše pozornosti ni zbudila. Tudi skalnata surova in trda resničnost, ki se je svetlikala Na zagonu iz zelenja, je ostala nedoživeta. Z največjo močjo iz vesoljnih globlin, z žarki ožarjeni značni tokovi so iz nas klicali notranje zadovoljstvo, a je ostalo nemo. Sonce nas je tesno objemalo. Postajalo nam je vroče. Odvečna oblačila smo slačile kar med hojo.

Na levi strani čudovit pogled na Malo polje, na desni pa so nas štutili mogočni skalnati orjaki pred gorskimi sunki vse do Vodnikove koč, ki stoji na 1805 metrov nadmorske višine. Komaj smo čakale na topli čaj. Lačni so jedli. Vsi smo počivali.

Dogodek je izgubljal prvotno moč. Preživele ga še nismo. Spomnila sem se na na fotoaparati: »Naj tako umazane spomine lovim v objektiv? Niti pisala jih ne bom! Kaj pa obljuba?« Se nemirno oglašala odmev vesti. In ta njegova skrb se nam upira:

»Zenske preobleči se bo treba, preveč ste mokre!« Otipava preznojene hrbte, tudi mojega se je dotaknil: »Ubogajte me! Drugače boste na starost čutile revmo!« Prinese mi živordec puli: »Na vzemi, preobleči se!« V meni se oglašava surovost, zaničljivost, a kaj hitro ju utiša olika, ki preide k razumevanju. S svojo zavzetostjo se nam hoče približati, z njo se nam opravičuje. Trpko se mu nasmehem: »Ne bi rada plesala stripitiza.« Zapustili smo koč. Spuščamo

najrahlejša gorska sapica. A stala je čvrsto, našim očem se je večala in večala.

Vedno težji vzponi so postajali močno utrujajoči. Noge pred seboj sem opazila samo zato, ker so se spotikale ob kamenje, utrostopale so se tako kot bi bile napolnjene z železom. Zenska ni imela nahrbtnika, gibala se je brez življenja, mehanično, da me je kar pretreslo od skrbi. »Ce ne gre,« sem spontano preusmerila njeno pozornost nase, »se malo



V skalah je bila potrebna tudi pomoč izkušenih vodnikov. Foto: Joco Znidaršič

se po golih skalnatih grebenih na Velo polje visoko 1680 metrov. Na skrajni desni so Bohinjska vrata, ki jih zakriva višji Vernar. Mimo Cesarja smo se spenjale na Konjsko sedlo na 2020 metrov. Tu nas je sprejela v svoji mehak objem nežno zelena kotlina. Nekje od daleč, komaj dosegljivo našim očem, so nas začeli pozdravljati mogočni vrhovi Cez Stape. Blizali smo se cilju. Naši vodniki so nam kazali dom Planiko. Bil je majhen kot igračka. Spominjal nas je na hišico iz kart ali na medeno kočjo iz pravljice Janko in Metka; med te sive mogočne skalne gmote je pomotoma postavljena. Imele smo občutek, da jo bo vsak čas odpihnila

ustavite, zajamite sapo, nikamor se nam ne mudi, veliko časa imamo!« V očeh se ji je prižgala hvaležnost: »Kako ste prijazni!« je komaj slišno dahnila. »Res lažje gre, če se malo spočijem!« Nehala se je spotikati ob kamenje. Hoja je bila še trda. Hotela sem še močnejše vplivati nanjo: »Poglejte jo, vedno bolj lahkotneje stopa, čeprav je že pošteno utrujena!« Uspelo mi je. Prestopala je lahkotneje, le prehitro: »Kako to pomaga!« sem slišala neboljgnetnega otroka v mladi ženski. »Prehitro se zaženete, počasi stopajte, drugače ste ob sapo. Samo malo še in pri domu bomo!« jo spodbujam.

ERIKA ZUPANČIČ

## ČEZ HRIB V KINO

Fotografija nam nazorno kaže kup gramoza na Cvetkovem trgu pred kinom. Tam je že od prete-



kle jeseni (mogoče tudi dlje) in kinoobiskovalci si pridobivamo hribolazniške izkušnje, ko želi-

mo priti do kina, saj je običajno trg poln parkiranih vozil. Sprašujem se, kdo bi lahko kaj ukrenil, da bi ga kdo odstranil? Je bil lansko leto sicer precej večji, kar je bilo otrokom v zabavo, ko ga je pokrtil sneg, marsikomu pa ob poredici težka, včasih s trdimi posledicami neprijetna dogodivščina. Mislim, da bi tudi komunalno utegnil zanimati, sicer utegne postati ptujška znamenitost več, pa tudi Zavod za spomeniško varstvo bi ga lahko zaščutil, ko bi jim kdo prišel nap.

Ob skorajšnji zimi in snegu pa želim otrokom obilo zabave, kinoobiskovalcem pa svetujem napuk derez.

Aco Krajnc

### URADNI VESTNIK OBČIN ORMOZ IN PTUJ

prodajaln v občinskem centru ter večje izbire v središčih lokalnega pomena.

V središču lokalnega pomena bomo usmerjali tudi obrt, zlasti storitveno.

Pri storitvah PTT prometa si bomo prizadevali zadositi zlasti pričakovane povpraševanju po telefonskih priključkih in predvidevamo, da se bo gostota instaliranih zmogljivosti končnih telefonskih central približala potrebju na teritoriju Podjetja za PTT promet Maribor. Prizadevali si bomo tudi, da se bodo v čim večji meri izkoristile nove komunikacijske tehnike oz. možnosti, ki jih bo v planskem obdobju razvil PTT sistem.

V prometnem omrežju ne predvidevamo novih zmogljivosti oziroma povezav, razen morebitne izgradnje drugega tira na železniški progi od Pragerskega do Ormoža. V okviru razpoložljivih sredstev bomo nadaljevali z modernizacijo in manjšimi rekonstrukcijskimi deli, vendar investicije ne bodo imele prednosti pred normalnim vzdrževanjem obstoječega omrežja. Prizadevali si bomo doseči tudi čimboljše pomenne pogoje na regionalni cesti Ptuj-Ormož-Središče in na cesti proti Ljutomeru.

V stanovanjski gradnji ne predvidevamo bistvenih sprememb v obsegu gradnje v primerjavi z zadnjimi leti. V družbeno usmerjeni gradnji bomo gradili v naslednjih nekaj letih nekoliko manjša stanovanja. V zasebni gradnji pričakujemo največ nadomestne gradnje za stare kmetke hiše in gradnjo družinskih hiš zlasti v Ormožu ali bližini, ki bo posledica bodočih sprememb v Kadrovski strukturi.

Več načrtnosti bomo vnesli v komunalno urejanje gradbenih zemljišč, zlasti v vidika finančiranja.

### CLILJ RZAVOJA DRUŽBENIH DEJAVNO-STI

Kljub težavnemu gospodarskemu položaju bomo stremeli, da bo sedanjim materialni položaj izvajalec v družbenih dejavnostih čim manj okrnjen, v sredini in poznejših letih planskega obdobja, pa pričakujemo občutnejše zboljšanje pogojev dela v družbenih dejavnostih in tudi boljše možnosti širitev dejavnosti. Svobodno menjavno dela bomo še bolj usmerjali v neposredne odnose med izvajalci in uporabniki, izvajalce — vsaj v nekaterih dejavnostih — pa napolnili k povezanosti z enakimi ali podobnimi OZD v regiji in širše, da bi zagotovili čim bolj kakovostno in gospodarno opravilne njihovih nalog oz. storitev.

Na področju izobraževanja bomo usmerili izgradnjo osnovnošolskih zmogljivosti po sedanjem referendurnem programu. S tem bomo do osnovnošolske zmogljivosti v glavnem zadostne za daljše obdobje. Posvedili bomo svojo pozornost kakovostnim spremembam pri izvajanju dogovorjenih programov vzgoje in izobraževanja kot čimboljše pripravo za usmerjeno izobraževanje. Prizadevali si bomo tudi za odpravo razlik na področju pogojev za delo in življenje v soli. Povečali bomo število oddelkov v celodnevni soli.

Zmogljivosti v srednjem usmerjenem izobraževanju predvidoma ne bomo razvijali.

Na področju izobraževanja bo potrebno posvetiti več skrbi usklajevanju kadrovskega priliva s potrebami združenega dela. Torej se bo poleg usmerjenega izobraževanja posebna skrb posvečala presocialni oblikam izobraževanja, dopolnjevanju znanja, v izobraževanju že zaposlenih delavcev.

Na področju stipendiranja moramo čimbolj poudariti združeno delo za kadrovske študentiranje na višjih stopnjah izobraževanja. Politika stipendiranja iz združenih sredstev pa naj ima poleg socialnega tudi usmerjalni značaj.

Delavska univerza se bo zelo aktivno vključila v dopolnilno izobraževanje odraslih, ki bo v primerjavi z današnjim neprimerno širše. Pri

tem bo potrebno upoštevati predvsem potrebe združenege dela.

Na področju kulture bomo tudi v težavnem, pridonem obdobju, zadržali sedanjí obseg programov in pri tem iskali možnosti za racionalnejše načine izvajanja programov, razneje pa bomo kulturo programsko krepili, tudi z novimi prostorskimi kapacitetami v knjižnici, kulturnih domovih in razstaviščih. Se nadalje bo temeljna pozornost usmerjena k ljubiteljski usvajalnosti in k ohranjanju spomenikov kulture ter naravnih posebnosti. Povečali bomo napore, da se bodo programi in obkarsne akcije na področju kulture tvorno povezovale s turističnimi.

V zdravstvu bo potrebno še nadalje krepiti specialistično zdraviljenje v psihiatrčni bolnici, osnovno zdravstveno službo in doseči tudi gospodarnostne učinke z večjo koncentracijo v občinskem središču ali z gibanjskimi ambulanti. m' oziroma prostorsko gibanjsko službo. V specialistični službi bomo povečali tudi število ortodirajci in čas dela te razbremenjene službi, po drugi strani pa le — te razbremenjevali s prenosom nekaterih zdravstvenih posegov v osnovno službo.

Ena od temeljnih skrbi bo izpopolnjevanje zdravstvene preventivne ter v tem okviru boljša organizacija ter učinkovitost zdravstvene vzgoje občanov.

V otroškem varstvu so zmogljivosti družbeno organiziranega varstva razmeroma precej dobro razvite, zato ne predvidevamo večjih, dodatnih zmogljivosti. Potrebno bo poskrbeti vsaj za 1 oddelke za varstvo otrok mlajših od 18 mesecev in boljše poskrbeti tudi za varstvo otrok pri družinah. Celoletna priprava na osnovno šolo bo organizirana s pomočjo vzgojnovarstvene delovne organizacije za celotno populacijo otrok.

Na področju socialnega skrbsiva bistvenih širitve zaščite ne predvidevamo v pričakovanih letih, da bo večina občanov lahko primerno živela od lastnega živega ali minulega dela. Potrebno bo posvetiti več pozornosti načinu in organizaciji pomoči starejšim občanom in po potrebi se bodo uredile tudi domače kapacitete. Primerno bomo skrbeli za organizacijo rejništva. Že v bližnji prihodnosti bomo poskrbeli za kvalitetnejšo strokovno službo po načrtu in centrov za socialno delo. V skladu s splošnimi razmerami v občini bomo krepili humanitarno delavnost in organizacijo Rdečega križa, še zlasti pa ustrezne aktivnosti med mladino.

Ob pričakovani višji življenjski ravni občanov in ob pričakovanih skrajšanju delovnega časa po letu 1990 se bo občutno povečalo zanimanje za telesno kulturo in športno rekreacijo, kar bo zahtevalo ne le večjo aktivnost športnih organizacij, ampak tudi ureditev pokritih ter odprtih športnih oziroma rekreativnih objektov.

Vsaj v drugi polovici planskega obdobja bomo poskrbeli za boljše pialavne oz. kopalniške možnosti. Sedanja in predvidena gradnja šolskih telovadnic ne bo omogočila le fizikalno aktivnosti šolske mladine, ampak bo nudila tudi možnosti za telovadbo drugim občanom iz krajevnih skupnosti. Urejanje športnih objektov bomo povezovali tudi s plani razvoja turistične ponudbe.

### PROSTORSKE USMERITVE

Cilji prostorskega razvoja

Osnovni cilji dolgoročnega razvoja v prostoru so:

- usmerjena urbanizacija, ki bo varovala rodovitna zemljišča,
- smotro razmeščanje dejavnosti v prostoru,
- skladna in racionalna namenska izraba površin ter intenzivno izkoriščanje naravnih in ustvarjenih danosti.

— ohranjanje in varovanje zdravlega okolja, — splošen napredak in rasti bivalnega stan-darda.

Dolgoročna politika poselitve, namenske iz-rabe tal in varovanja okolja.

Zasnova poselitve:

Skrbeli bomo za postopno prenehanje selitve prebivalstva iz občine zlasti iz severnih predelov ter za smotro razmeščanje dejavnosti v prostoru. Industrijsko proizvodnjo bomo pravihoma osredotočili v Ormožu; drobno gospodarsvo bomo razvijali v Ormožu ter v lokalnih središčih, v le — teh bomo razvijali tudi pomembnejšo oskrbovalno dejavnost.

Tezili bomo k usmerjanju nekmetičkih prebivalcev v centralna naselja ter varovali plodne površine za proizvodnjo hrane.

Urbanizacija bomo usmerjali na površine, ki za kmetijstvo ali gozdarstvo niso najprimernejše. Naselja sredi najboljših kmetijskih zemljišč bomo omejevali v današnje meje, izgradnjo pa usmerjali v pozidavo plombe in izpopolnjevanje oskrbne in družbene standarda. Predvsem bomo omejevali daljšanje t. i. dolgih vasi (vsa hiš ob prometnici) in težki k zakroženi obliki naselja.

Mesto Ormož bomo dograjevali na jugozahod, na vzhodni del pa usmerjali industrijsko gradnjo. Stanovanjska območja bomo naktrovali kot sestavni del mesta, vendar s potrebnimi spremeljajočimi dejavnostmi (oskrba, rekreacija, komunalna in prometna infrastruktura). Rekreacijsko območje mesta boista okolica gradu in kopalnica ter območje Mestne grabe.

Posebno pozornost bomo varovali zdravju in lepo okolje. Skrbeli bomo, da se kvaliteta ozračja, vodotokov in podtalnice ne bo poslabšala.

### Namenska izraba površin:

Skлада namenska izraba površin bo najpomembnejše vodilo prostorskega urejanja občine. Pazili bomo, da nova protislova in izrabi tal ne bodo nastajala, doseďanje konflikte pa bomo skladno z materialnimi možnostmi odpravljali.

— Kmetijske površine: Kmetijske površine bomo intenzivno obdelovali in spreminjali zaraščanje, delovno erozije in preprečevanje namembnosti, če ta ne bo širšega družbenega interesa. S povečanjem stopnje intenzivnosti obdelave bomo skrbeli za kulturno krajino. Zaradi urbanizacije izgubljene kmetijske površine bomo nadomestili z izboljšavo pokoskovanih zemljišč in krcenjem slabih gozdov.

Okoli zajetju pine vode bomo naktrovali pravilno kmetijsko tehnologijo, ki ne bo ogrozila kvalitete podtalnice.

Območja, ki so za kmetijsko proizvodnjo manj primerna, bomo namenili za ljubiteljsko kmetijstvo ali pa prepustili pogozditi. Za območja ljubiteljskega kmetijstva bomo izdelali ureditvene načrte, ki bodo opredeljevali pogojne gradnje in izbor kultur.

### — Gozdne površine:

Gozdove bomo varovali pred onesnaževanjem, gozdjo in pred urbanizacijo, če ta ne bo v širšem družbenem interesu. Gozdove s posebnim pomenom bomo varovali v smislu ohranjanja posebne funkcije, a tudi z njimi ustrezno gospodarili. Širili bomo varovalne gozdove na območja, ki so ekološko občutljiva.

Površine v zaraščanju bomo vključili v gozdni fond in skrbeli za razvoj dobrih in zdravih sesojev gozdov.

Slabša gozdna rastišča bomo izjemoma namenjali drugi rabi (rekreacija, počitniška naselja, šolstva, ipd.).

— Rekreacija: Naktrovali bomo takšen obseg in izbor rekreacijskih dejavnosti, da ekološka zmogljivost

# DOMJAČA RAST



Zapušen ribnik

Foto: Alfred Bradač

VENČESLAV ŠPILAK

## Ptujčanka

nisem takoj dojel  
da gre zanjo  
ali človek  
neizogibno postane žrtev  
tisto noč  
ko sva se vračala  
bi zemlja sama  
točila krvave solze.

## Svet v letu 1984

atomska bomba  
na moji dlani  
in morje slano  
in morje sparno  
svoboda sveta  
nekogar si tarča  
in tisti zahod  
in tisti vzhod  
mir na balkanu  
svetinja moja  
in oni setev  
in oni cene  
sveč svet  
in veselje  
prižgajo kot cigarete.  
(Venčeslav Špilak je naš rojak iz Zavrča, ki že vrsto let dela kot pek v DO Žitokombinat v Zagrebu, in eden najplodnejših pesnikov-delavcev s številnimi objavljenimi deli)

MARIJA LOVRENČIČ

## Starec

Zob časa se zagrizel  
mi je v telo.  
Koža nagubana,  
telo upognjeno,  
noge od bolečin otrdele.  
Prsti rok so otekli,  
jezik suh razpokan  
brez sline v ustih.  
V očeh solza lesketa,  
iz nosa voda curklja,  
tla se majejo pod nogami  
in v glavi se vrti.  
Saj leta so pri kraju  
jesen življenja bliža se.  
Pomislil, da čaka ista te usoda,  
če ti je dolgo življenje dano,  
nazadnje se v zemlji odpočije.

MARIJA LOVRENČIČ

## Čakali so me

Čakal sem in čakal  
ure in ure in zdaj  
naprej ne morem,  
ker sem predolgo čakal.  
Tako dolgo sem čakal,  
da sem zamudil vse,  
na kaj sem čakal.  
Še zdaj čakam  
na konec mojih dni.  
Zdaj odhajam za vedno  
ne morem več čakati,  
zdaj se mi mudi.  
Čakali so me  
in jaz sem čakal in dočakal  
sem samo to, da sem zamudil vse  
kar me je čakalo.

MARIJA LOVRENČIČ

## Smeti

Smeti, ki veter nosi jih,  
ko vozijo na odpad,  
so pravi kažipot,  
na naš novi grob.  
Če se ne veste kje je to,  
saj smeti ob cesti kažejo,  
da med Ptujem in Dornavo  
nekje mogoče bo.  
Na eni strani je odpad,  
na drugi daš se pokopat.  
Telefon pripravljen je,  
da se lahko javiš,  
na eno pa na drugo stran,  
saj ne veš se kje boš pokopan.  
Vse bo prišlo prav  
če ne boš mrtev,  
te za vratarja sprejme še odpad.

VLADIMIR JASNI

## Bodočnost otroka

Od rojstva do smrti  
v radosti, mladosti,  
življenje zori,  
v trpljenju  
in hrepenenju  
medli in kipi.

Ekonomske, ekološke,  
tehnološke, teološke,  
egološke, psihološke,  
skupne rešitve  
si človek želi  
in sanja.

Bolezni človeka — robota  
še zdravi prosta sobota,  
zu bodočnost otroka,  
skrbijo vsevedi,  
zdravniki čarovniki,  
barvite in pestre  
bolniške sestre  
delijo v samotni  
vsestransko pomoč  
na življenjski poti.

V porodnem okolju  
so novi svetovi,  
ti nežni glasovi  
harmonija rojstva  
ljubezni veseljstva.

DRAGO MISLOVIČ

## Tempelj boga sonca

Zahajajoče sonce je s poslednjimi  
žarki božalo njene oči,  
ki so strmele za nečim  
nedosegljivim, neobstoječim.  
Vedel sem za njeno samoto  
vedel sem da ob njej sem zaman  
in vendar me je neka sila  
ob njej držala  
s pogledi uprtimi v vodo  
oba sva molčala.

DRAGO MISLOVIČ

## Solza

Reka bolečine,  
ki se čez tvoje lice vali  
pušča sledove, obuja skrbi,  
ko osušim ti reko — pogledam v izvir.

DRAGO MISLOVIČ

## Vrba ob reki

Reka, črna kot noč  
vrba ob njej umira.  
Sama je na obali, ne more proč.

Če listi njeni bili bi solze,  
jokala bi in s solzami  
bi napolnila strugo,  
da voda bi čista tekla,  
ko se dan predrami.

Reka leze skozi noč  
kot črn mrtvaški prt.  
Vrba se joče, dala bi življenje  
a čaka jo smrt.

DRAGO MISLOVIČ

## Ob samotni poti

Ob samotni poti  
nekje v samotni pustinji  
je nekdo ogenj potepal.

Le pogorišče še v samoti  
veter razpihuje  
a iskre v njem več ne prebudi.

Preteklost  
— je rojstvo  
Sedanost  
— je trpljenje  
Bodočnost  
— je smrt  
Vmes sta  
— dva trenutka

DRAGO MISLOVIČ

## Zid

Čutil si njihovo bližino  
videl si njihove misli  
le njihovih obrazov  
ponosnih in trdih,  
ki so gledali v smrt  
nisi videl.

Stal si iza njih  
stokrat, nešteto krat zadet.  
Vsak tvoj kamen  
je čutil njihovo bolečino  
njihove misli, želje in upanja  
v sebi skrivaš.

Povej, zakriči v svet  
ne daj da spomini  
potonejo v pozabo,  
ne daj da njihov poslednji dah  
prekrije časa mah.  
A ti-ti si le nema priča.

ERIKA ZUPANČIČ

## Starodavni svat

Oh, ptujski grad,  
oh, ti naš starodavni svat.  
Na koga ponosno čakaš?  
Komu v pozdrav iz oken mahaš?  
Na četico majhnih otrok?  
Nič več se po tvojih gričih ne podijo,  
nič več po njih vriska ne kotalijo.

Oh, ptujski grad,  
oh, ti naš starodavni svat.  
Na zaljubljene pare čakaš,  
spomine jim z oken vračaš.  
Srečo iz nas kličeš, plesat vabiš,  
s pomladnim dihom nas mamiš.  
Vsak dan te ljubeče opazujem,  
otroške spomine v sebi prebujam.

Oh, ptujski grad,  
oh, ti naš starodavni svat.  
Prijatelji otroštva so se porazgubili,  
povsod družine so si ustvarili,  
onstran meja se za svoj obstoj borijo.  
Na vesele igre iz otroštva vsi so pozabili.  
Nate samo še v snu se spominjajo,  
glasno predrago življenje preklinjajo.

ERIKA ZUPANČIČ

## Prijatelju otroštva

Plesala sem s teboj  
v praznovanju pomladi.  
Na pustni večer  
pod masko sem se skrila,  
pred polnočjo sem odšla,  
nisem se hotela,  
da bi se vsem odkrila.  
Če bi me prepoznal,  
bi bil nežen kot si bil nekoč?  
Bi plesal z menoj vso noč?  
Nad tabo bi se sklonila,  
kot si želel takrat,  
poljub z otroštva  
bi ti na čelo dahnila,  
takšne nežnosti potrebuje vsak.  
V otroštvu bila sem  
preveč sramežljiva,  
nisem te poljubila.  
Prijetno je bilo plesati s teboj,  
vsa nežnost  
iz tebe vame se je zlila,  
pustni večer  
bom v sebi zavedno ohranila.  
Hvala, iskrena hvala  
za svehjenj prjetnih spominov  
v njih se bom znova in znova spočila.  
Hvala za teh nekaj navdihov.

VLADIMIR JASNI

## Ptičja pravda

Sraka in kos

Kaj je v tebi sraka,  
črnobela spaka,  
da v jutranjem svitu  
si blagemu kosu  
na domači smreki  
to gnezdo pomladne ljubezni,  
v sovraštvu razbila,  
vse nežne mladiče  
kruto pobila?

Ali kosove vedre popevke  
razjedajo tvojo  
črno pobarvano dušo?  
Ali v delitvi črvičkov  
prišlo je do spora  
sračjega—kosjega  
skupnega zboru?

Ali sovraštvo razvija  
ta modna revija,  
kdo lepši rep zavija,  
pri kom je lepša  
oblika in barva kljuna,  
ali lepša je belina  
močnih prsi srake,  
ali blaga črnina  
pri kosovi pesmi slovesni?

Kdo kriv je  
zločinske te morije?  
Ali tudi človek v ponosu,  
ko v lepem okolju  
posadil je šmreko  
zelenosrebrno,  
a ni pravočasno odločil  
to za gnezdišče, svetlišče  
ali sraki, ali kosu?  
Kdo in kako bo razsodil  
v tej ptičji pravdi  
o pravici v naravi?

Ali prevladal  
bo glas mračne moči,  
ali glas jasne luči,  
pesmi sožitja  
ljubezni ptičjega bitja?

SAMO/S

## Usmerja nas čas

Komaj da sem  
živetil začel,  
že vidim kam  
sem zašel

Ves ta svet,  
ki mi ponuja  
življenja le pest,  
je moja usoda.

Nasvet mi bil  
je dan,  
naj ne bi hodil  
od pravice v stran.

Vendar življenje  
vsakomur govori:  
»Prikrajšani so ljudje,  
ki služijo pravici.«

Vsako se zmede.  
Srce te boli,  
denar te vleče,  
znamenj pa ni.

Takrat čas prihiti,  
te pograbi,  
kjer že si,  
spet si na poti.

Od tod do smrti,  
kamor koli,  
le da te nekdo vodi,  
Podrejen sem usodi.

ERIKA ZUPANČIČ

## Tragedija

Gorje, kadar v neznanju živiš,  
zahtevajo, da pаметen se rodiš.  
Gorje, kadar se zaradi njih misli bojiš,  
takrat zaradi zasmehovanja sebe v sebi tajiš.  
Strašno je, ker dolgo ne odkriješ,  
da pod vplivom okrutnežev trohniš.  
Privzgojijo ti strah, mučijo z dvomi,  
s tragičnim prerokovanjem nikoli niso skromni.  
Dokazujejo ti nespamet, v njem zmogljivost topiš,  
poslednje upanje v njihovih dvomih potopiš,  
ko jim verjameš, od sebe se posloviš.  
Še strašnejše je gorje,  
ko okolje te s silo v preteklost vrne,  
kadar te ni pred meščevanjem obvarovala,  
s tem najhuje te je kaznovala.  
Takrat nikomur ničesar več ne oprostiš  
do smrti v nevednosti in v strah otopiš,  
vse v tebi proti tebi se obrne, nič več se ne boriš.  
Takrat za vedno od sebe se posloviš.  
Velika tragedija,  
kadar v bolnem okolju od dvomov živiš,  
njihove napake skozi najlepšo mladost nosiš.

C. L. LŪKARSKI ŠPRICAR

## Slovo od mladosti

Odšla si,  
ni te več,  
ne vem poti do tebe,  
ne vem ne kam ne kod,  
je tebe nesla pot.

Le še spomini mi živijo,  
oh tudi ti mi že bežijo,  
se roka trese,  
oko rosi,  
o misel tja v mladost hiti.  
ZINKA

## Moj šolski uspeh

Sprašujete dragi  
tovariši vsi,  
zakaj se naš Janez  
tako kislo drži?

Obraz prej veder  
in poln humorja,  
sedaj ga pa tareta  
skrb in nevolja.

Kako naj bodem  
še duhovit,  
imel sem pri očetu  
popravni izpit.

Učitelj v izkaz  
mi je cvekov nabil,  
oče pa s tem  
zadovoljen ni bil.

Hitro mi nove  
je strune napel  
in z leskovim lokom  
je goslat začel.  
Jaz pa sem cvilil  
in piskal na glas  
izmenoma včasih  
potegnul sem bas.

Moraš si misliti,  
kaka godba je bila,  
ko gosla tisti,  
ki goslat ne zna.

Po koncertu nerodnem,  
sva se zmenila,  
gosti se več  
ne bova učila.

Raje bom v šoli  
pridno poslušal,  
cveke nerodne  
popraviti skušal.

Da bova v bodoče  
zadovoljna oba  
naj z leskovko v šumi  
liscam gosla.

PLANINSKI IZLET

V soboto, 3. oktobra, smo prehodili planinci OŠ Cirkovce tretji del haloške planinske poti. Zbrali smo se v Cirkovcah na železniški postaji. Ura je bila 6 in 20 minut, ko je pripeljal vlak. Peljali smo se do Ptuj. V Ptuj smo prestopili na avtobus, ki nas je pripeljal do Podlehnik. Tu smo izstopili in šli v motel, kjer smo si vsak v svojo planinsko izkaznico dali žig.

Peš smo se odpravili do znane gostišča na Gorci. Tja smo prišli v petdesetih minutah. Tu je 6. kontrolna točka. Markacije so nas vodile dalje, do Dolene. Hodili smo mimo vinogradov po rahlo valoviti poti na hrib, ki leži nad ozko dolino Dolene. Od tam dalje smo hodili po nekoliko bolj strmi poti. Nekaj časa smo se vzpenjali, se spuščali, nato pa smo imeli kratek počitek. Ob osmih smo prišli do cerkvice na Janškem vrhu. Ob cerkvi je hiša, kjer je kontrolna točka 7. Z vrha je zelo lep razgled. Proti severu vidimo eno najlepših cerkev v Sloveniji, Ptujsko goro. Po enurnem počitku smo nadaljevali pot do Ptujске gore. Ob 16. uri je pripeljal avtobus, s katerim smo se odpravili v Lovrenc.

Nekoliko utrujeni, vendar veseli, da je še ena preizkušnja za nami, smo se starejše učenke odpravile peš še do Cirkovce.

Naslednjo soboto nas čaka še zadnji del haloške planinske poti. Pot se začne v Narapljah, konča pa na Donački gori.

Milonka Munda, 7/a, OŠ Cirkovce, Planinski krožek

NOVA ŠOLA

V mesecu avgustu smo se preselili iz Kidričevega v Ptuj. Prvi razred sem obiskovala v osnovni šoli »Boris Kidrič« v Kidričevem, sedaj pa obiskujem 2/c razred osnovne šole Olga Meglič v Ptuj.

Šola je v starem delu mesta in stoji pod gradom. Ker je šola stara, jo sedaj preurejujejo.

Spoznala sem nove sošolce. V šoli obiskujem literarno-dopisniški, telovadni in planinski krožek.

Petra Majcen, 2/c OŠ Olga Meglič, Ptuj

MOJ POKLIC

Nekoga dne smo si pekli koroza in čevapčice. To je trajalo dolgo v noč, da so se že pokazale zvezde in mesec. Strmel sem v nebo. Zamisljal sem si, kako bi bilo, če bi bil raziskovalec vesolja.

Posebej me zanimajo kometi. V neki knjigi sem bral o Halejevi kometi. Pojavlja se vsakih nekaj let ob istem času. Sestavljajo ga delci snovi in plini. Čez zemljo prehaja z neverjetno hitrostjo. Nekateri ljudje govorijo, da prinaša boleznii.

Lepo bi bilo biti raziskovalec vesolja.

Damjan Strnad, 5/a, OŠ Velika Nedelja

ŠOLA V NARAVI V STRUNJANU

V ponedeljek, 9. septembra, smo se zbrali na železniški postaji v Veliki Nedelji. Z vlakom smo se odpravili do Kopra. Od tam pa z avtobusom do Strunjan. Letovali smo v počitniškem domu Kmetijskega kombinata iz Ormoža. Vstajali smo ob pol osmih nato smo šli k telovadbi. Ob osmi uri smo imeli zajtrk. Po zajtrku smo šli na plažo. Dopoldan smo se kopali v bazenu. Nato smo šli na kosilo. Po kosilu smo malo počivali, nato pa smo šli na kopanje. V Strunjanu smo si ogledali soline. Z avtobusom smo se odpravili v Piran, kjer smo si ogledali akvarij. Iz Pirana smo se peljali z ladjo nazaj v Strunjan. Plavalimo smo z zlatega, srebrnega in bronastega delfinčka. V ponedeljek smo pospravili sobe, nato smo šli na sprehod. Po kosilu smo si pripravili prtljago. Odpravili smo se z avtobusom do Kopra. Od tam pa z vlakom domov. Prispeli smo srečno ob osmi uri zvečer.

Simona Zamuda 4/a, OŠ Velika Nedelja

ODKRITJE DOPRSNEGA KIPAR POGUMNI PARTIZANKI KATJI

V petek, 27. septembra, smo imeli v osnovni šoli narodnega heroja Vinka Megla Tomaž proslavo. Odkrili smo doprsni kip Zore Rupena-Katje. Na proslavo so prišli njeni soborci in sestra Mara Rupena. Iz Mirne peči so se pripeljali z avtobusom člani Zveze borcev. Obiskali so nas pionirji iz Novega Mesta in Maribora. Ti pionirski odredi se imenujejo po Zori Rupeni-Katji. Obe delegaciji sta nam prinesli darila. Delegacije pionirjev iz naše občine so tudi bile na proslavi, vendar se vse niso udeležile.

Kip je postavljen na steno v hodniku. Je iz bron. Naredil ga je znan kipar Batič. Po odkritju je o pogumni Katji govorila njena soborka Lojzka. Ko se je proslava končala, so se udeleženci proslave zbrali v jedilnici. Tam so jih pogostile naše kmečke žene.

Pionirji naše šole smo ponosni, da pionirski odred nosi ime tako pogumne partizanke.

Hermína Plohl, dop. krožek, OŠ Vinka Megla, Tomaž

JESEN

Daljšje noči, jutranja megla, močne rose, topel veter dajejo znamenje, da je tu jesen. Jesen, ki prinaša polne roke dela, odtis pisanih barv v naravi.

Novi dosežki se iz leta v leto stopnjujejo in spreminjajo, le narava se ne da vsem tem podvigom. Le ona je vedno enaka, vse ob svojem času. V tem letnem času vse dozoreva. Kmetje pospravljajo svoje pridelke. Ugotavljajo, kolikšen je njihov pridelek, saj je od tega odvisen njihov zaslužek. Težko je bilo delo. Vse dolgo leto so bdeli nad svojimi posejanimi polji. Borili so se z naravo in zemljo. Zdaj polnijo

mladi dopisniki

mladi dopisniki

mladi dopisniki

mladi dopisniki

mladi dopisniki



svoje shrambe, kleti in kašče. Višek pridelka bodo prodali.

Kleti in shrambe pa polnijo tudi tisti, ki ne živijo od kmetijstva. Prav ta ozimnica pa daje aktualne teme za pogovore, saj je treba za ozimnico in kurjavo poseči globoko v žep.

V tem času imajo tudi pridne gospodinje polno dela. Vkuhavajo, zamrzujejo, sušijo sadje in zelenjavo. Želijo, da bi prav vse s pridom uporabile v svojem gospodinjstvu. Pa tako je tudi prav, saj je za vsak najmanjši pridelek bilo treba delati.

Se malo in ljudje bodo pripravljene za zimo. Misliti pa je že treba za kruh v prihodnjem letu. Prav zato je treba že v jeseni poskrbeti, da se zemlja pripravi za setev in posejejo ozimine.

Če bomo dobro in veliko sejali, bomo tudi dobro in veliko želi.

Renata Šori, 6. r. OŠ Franc Osojnik, Grajena

AKCIJA ZA ŠOLSKO KUHNJO

Tudi letos smo pobirali za šolsko kuhinjo. Bil je lep sončen dan. S samokolnico smo se odpravili na pot. Z mano sta šla Slavko in Jure. Nabrali smo nekaj zemlje, krompirja in fižola. Vseposod so nas lepo sprejeli. Dobili smo tudi 200 din. Želim si več takih akcij.

Marjana Kocuvan, OŠ Vitomarci

NAŠA ČUDEŽNA TORBA

Prišla je ura slovenskega jezika in ravno to uro se je v našem razredu zgodil čudež.

Na začetku smo pripravili domače naloge. Pregledali smo jih že nekaj časa, ko je sošolec Aleksander vstal in rekel, da mu je nekdo skrnil torbo. Našel jo je v zadnjem delu razreda. Učiteljica je hotela zvedeti, kdo je torbo skrnil, vendar se nihče ni oglasil. Vsi dečki, ki sedijo blizu, so povedali, da so nedolžni in so prav angelsko gledali. Tako smo prišli do misli, da ima Aleksandrova torba noge in se je kar sama odpravila na potep. Mogoče se ji ni dobro godilo in si je izmislila načrt za pobeg. Upam, da kaj takega moja torba ne bo storila. Še tovarišiči se je zdel ta dogodek zelo pomemben in nam je naročila, naj ga opišemo. Malo čudno smo se spogledali in s puščicami jeze oplazili naše angelske dečke. A sedaj je, kar je.

Vseeno pa smo lahko ponosni na našo pogumno in čudežno torbo.

Vesna Vidovič, 6/b, OŠ Ivan Spolenak, Ptuj

POČITNIŠKI DOŽIVLJAJI

Septembra se je tudi kot vsako leto pričela šola, ki smo jo vsi z žalostnimi obrabi pričakovali. Za našimi počitnicami, ki so bile prekratke, pa so ostali le spomini. Te spomine si v šoli pripovedujemo. Drug za drugim namuhajajo iz glave in nam vedrojo šolske ure. Nekateri spomini so žalostni, nekateri so veseli, vsi pa so le počitniški. Tako sem tudi jaz imel nekaj uspešnih počitniških podvigov.

Eden od njih je bil zelo sladek in oranžen. Zgodilo se je neke na sredini prvega meseca počitnic. Ko smo prišli na igrišče in nismo imeli kaj početi, je nekdo predlagal, da bi lahko šli na obed k sosedovim, kajti v tem času je bilo korenje ravno najbolj zrelo in nič čudnega ni bilo, da smo se tudi nanj spravili. Toda imeli smo pa smolo, ker smo si privoščili korenje kar podnevi in so nas opazili ter so prišli za nami. Mi smo se najprej spretno izvlekli, vendar pa je bilo vse zaman. Tri deklice, ki so nas videle s korenjem v rokah, so nas ovadile in smo morali vzeti pot ved noge. Najmočnejši je bil seveda tisti, ki je bil hitrejši.

Počitnice pa so vseeno šle dalje in naš teror na sosedovem vrtu je bil pozabljen, šli smo vse globlje v počitnice in že so se nekateri pogovori navezovali na šolo, vseeno pa še ni bilo vse končano.

Eden najbolj smešnih dogodkov pa je bil nekega večera, ko smo šli zvečer v kopalnico. Ker smo šli peš smo se večkrat ustavljali pri raznih vrtovih s sadjem. Toda naenkrat je v ulico zavil neki avto. Vsi smo poskakali na cesto in normalno šli dalje. Toda avto se je ustavil in ven je pogledala moška glava, ki pa na našo srečo ni bila glava lastnika, ki bi nas polovil in našeškal, ampak je to bil le neki nemški turist, ki je iskal sobe za prenočevanje. Po kratkem pogovoru smo mu povedali, da je v napačni ulici, in da naj gre v sosednjo ulico. Takrat pa je Boris rekel, da imajo dober avto, moj brat pa, da imajo lepo hčerko in po kaki sekundi čiste tišine je še Igor vrgel iz svojih ust: »Pa dvesto ima na števcu.« In prav to nas je spravilo v smeh, kajti vsi smo ugotavljali, kaj je ta turist hotel, le on pa je gledal na števec. Vsi smo se začeli smejati, dokler nismo odšli v nove doživljaje.

Zadnje dni sem izkoristil za to, da sem šel na ulico. Tam smo se pogovarjali, se smejali in ves čas jedli sveže obraba jabolka.

Zoran Vučkovič, 8. b Osnovna šola Ivan Spolenak, Ptuj

AEROMITING V MOŠKANJCIH

V nedeljo, 8. septembra, je bil ob oblačnem, vetrovnem in hladnem vremenu na aerodromu v Moškanjcih zaključek prvenstva v motornem letenju — 28. aerallija za pokal maršala Tita.

Najboljšim pilotom v posameznih disciplinah so podelili priznanja in medalje. Skupni zmagovalac v vseh disciplinah pa je dobil pokal maršala Tita. Po slovesnih govorih je bil aeromiting, ki je bil posvečen 30. obletnici obstoja aerokluba Ptuj.

Na mitingu so nastopili piloti iz različnih aeroklubov iz cele Jugoslavije. Vozili so raznovrstna letala. Piloti vojnega letalstva pa so v drugem delu prikazovali svojo izurjenost v letenju s helikopterji Gazela, Mi 8 in reaktivnimi letali Galeb 64, Orel, MIG 21 in akrobatsko skupino Jastrebov.

Najprej je nastopila eskadrilja letal Utva. Sledila sta ji super lahko motorno letalo in motorni zmaj — Air France, vrsta letal, za katera potrebuje človek veliko poguma preden sede vanje in se spusti v višave ter premaga strah. Člani aerokluba Ptuj so pri akrobatskih veččinah uporabljali jadralna letala. Nato je nastopilo letalo »Pony piper«, ki se uporablja za škropljenja njiv. Padalska skupina iz Lesc je prikazala izredno uspel skupinski skok »Kontakt relativ«, v katerem so padalci stali drug drugemu na padalu.

Vrhunec prireditve so predstavljala vojaška letala. Vsa razen MIG-a 21 so domače izdelave. V programu so vojaki izvedli padalski desant iz helikopterjev. Ostala letala pa so izvajalna »sodčke, pol sodčke, lupinge, svedre in razne obrate.« Zelo je uspel akrobatski nastop vojnega letalstva, ki je svojo pot po nebu označeval z barvami jugoslovanske trobojnice.

Miting je zelo uspel. Gledalci pa so pogumne in spretno pilote počastili s plaskanjem.

Katja Kolarič, 6/b, OŠ Olga Meglič

V DEŽELI JE JESEN

V deželo je prišla jesen. Zjutraj pada na pokrajino megla. Večer pa se hitro zmrachi. Narava postaja žalostna, ker cvetje odpada in trava postaja rjasta. Z drevoja odpada listje. Pod drevjem je polno pisanega listja. Kmetje pospravljajo listje za steljo. Ptice selivke so se že odselile. Ptice, ki pa ostanejo pri nas, pa ne zvirgoli tako lepo kot spomladi. Nekateri živali dobivajo gostejo dlako, da jih pozimi zavaruje pred mrazom. Kmetje pospravljajo pridelke s polj in sadovnjakov. Najbolj veselo pa je v vinogradih. Pridne gospodinje pripravljajo ozimnico. Vlagajo sadje in zelenjavo.

Jesen mi je najlepši čas v letu, ker dobimo marsikaj od nje.

Petra Cegnar, 3/a, OŠ Tone Žnidarič, Ptuj

LUBENICA

Mnogo lepih spominov imam na kolonijo v Kaštel Starem. Letos je taborila v ptujskem taboru vsa naša družina.

Neki večer sem povabila na sladoled dva mlada Ptujčana. Odlili smo v mesto. Na tržnici sem zagledala še sočne lubenice. Kupila sem najlepšo za nas tri. Bila je težka. Med potjo nam je padla na tla. Počila je na več delov. Mi smo se veselo smejali. V taboru smo lubenico oprali. Pojedli smo jo v mojem sotoru.

Nataša Novak, 5. 5., Frankfurt/M

V TRGATVI

Jesen je zelo lepa. V jeseni se začne trgatve. Na trgatve smo šli na Destrnik. Pomagala sem trgati grozdje. Ati je bil na preši. Kmalo je pritekkel iz grozdja sladek sok. V trgatvi je lepo in veselo.

Jasna Markež 2/c, OŠ Tone Žnidarič, Ptuj

V KONJICAH IMAMO HIŠICO

Vsake počitnice preživim v domovini. Del njih preživim v ptujski šolski koloniji, dal pa s staršema pri sorodnikih in prijateljih.

S kolonije smo se vrnili zadovoljni, vsi od sonca zagoreli. Nekega dne smo bili povabljeni k teti v Slovenske Konjice. Vedela je, da si želimo imeti domek. Vsa leta sta ati in mamica varčevala zanj. Zvedeli smo, da je v tem mestecu še mlada hišica naprodaj. Ogledali smo si jo in se odločili, da jo kupimo. Zelo smo bili srečni vsi trije. Še večkrat bomo odšli odslej v domovino. Čaka nas delo na vrtu. Dom pa želimo urediti tudi tako, da bomo v njem srečni vsi trije.

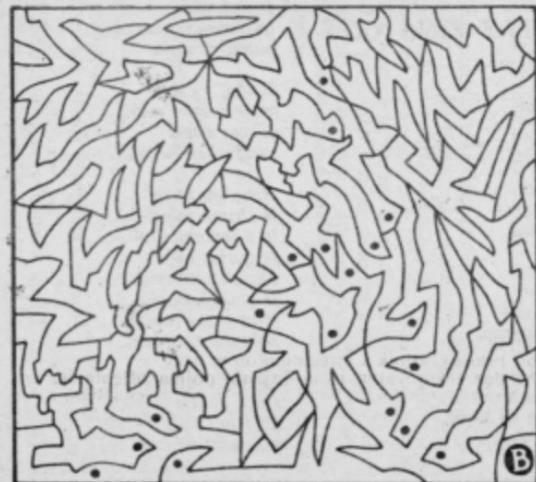
Bojana Golenač, Frankfurt/M, 9. r.

BOGATA JESEN

Jesen nas je obdarila s sadjem. Imamo ga radi. Nekateri sadje prodajajo, nekateri pa si ga bodo pospravili v kleti. Sadje je zelo zdravo, če je umito.

Sonja Ljubec, OŠ Vitomarci

ZANKE



POČRNI POLJA OZNAČENA S PIKO

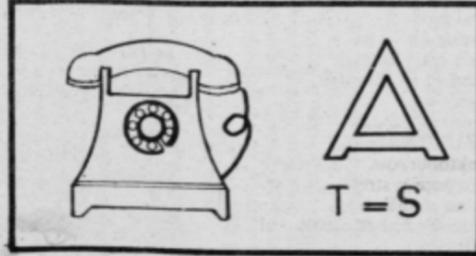
REŠITVE UGANK: CVETNA IZPOLNJEVANKA: 1. stiska, 2. tvorba, 3. esteti, 4. velmož, 5. Ankara, 6. narcis. Sremac. — LAŽJI REBUS: Parizar (Paris ar) — VIKIŠKE LADJE: A, F. — DVOJNI ANAGRAM: Leica, Minolta.

ZA BISTRE OČI

NAJDITE 20 MAJHNIH RAZLIK



REBUSA REŠITVI REBUSOV PREČITAJ NAZAJ



SLOVENSKA NOGOMETNA LIGA

Aluminij—Kovinar 0:0

Stadion Aluminija v Kidričevem, gledalcev 400, sodnik Klopčič (Zagorje):

Aluminij: Klajnshek, Steiner, Šmigoc, Tement, Panikvar, S. Žitnik, Koren, Škerjanec (Glažar), Jauševc (Majal), Vogrinec, F. Žitnik.

Nogometaši Aluminija so imeli v nedeljo priložnost za prvo zmago, vendar je ostalo le pri priložnosti, saj se je solidna enajsterica iz Maribora dobro branila, iz protinapadov pa bi lahko domačine tudi neprijetno presenetila.

Domači nogometaši so igrali vse premalo zbrano in odločno.

Kaže, da se jih je polotila tudi živčnost, kar pa v športu bolj škodi kot koristi. Za prvi polčas lahko zapišemo, da so več govorili (med seboj) kot pa igrali. Kljub temu so imeli dve res lepi priložnosti, vendar znova niso spravili žogo v mrežo temveč le v vratnico. In to dvakrat zapored! Za uspešno nastopanje v ligi bodo morali igrati bolj odločno, bolj zbrano in zlasti še več vaditi. Druga recepta trenutno verjetno ni. Eden glavnih problemov je še vedno neučinkovitost. Tudi to se da popraviti in sicer z bolj preudarno in odločno igro v zaključku akcij, saj naspotne obrambe igralcem Aluminija



Ena karakterističnih nedeljskih akcij pred vrati Kovinarja (foto I. kotar)

prevečkrat »odnesejo žogo iz pred nosa«, kot temu pravimo. Kljub temu pa igra Aluminija kaže na bolje.

V naslednjem kolu se bo Aluminij v Murski Soboti pomeril z domačo Muro.

I. kotar

OBMOČNA LIGA

Drava—Elkroj 1:1 (1:1)

Stadion Drave v Ptuj, gledalcev 200, sodnik Bukovec (Murska Sobota):

Strelca: 1:0 (16.) Glažar, 1:1 (18.) Hren; Drava: Rimele (Krajncič), Kralj, Potočnik, Horvat, Ramsak, Ljubec (Arnuš), Tušak, Artenjak, Ivančič (Grabar), Korošec, Glažar.

Tekmo z vodilno enajsterico lige so Ptujčani dobro odigrali. Igrali so zelo borbeno in prosi favorizirani ekipi zasluženo osvojili točko. Zadetek so dosegli po lepi in hitri akciji napada, ki jo je uspešno zaključil Glažar. Vendar se je dobro minuto za tem Hren prebil skozi obrambo domačinov in premagal sicer odličnega vratarja Rimeleja. Gostje so po pričakovanju imeli več priložnosti, vendar so bili v zaključkih sila nespreni. Sodnik Bukovec ni imel svojega dneva in so tako eni in drugi imeli na njegov račun precej pripomb. V naslednjem kolu se bo Drava v gosteh pomerila s Pekrami.

I. kotar

NAMIZNI TENIS

Le polovičen uspeh

Prišlo se je tekmovalje v novi tekmovalni sezoni v katero vstopajo ptujski namiznoteniški igralci in igralke dobro pripravljene. Velika borbenost in prizadevanje sta odlika mladih, ki želijo uspeha svojemu klubu.

I. B republiška liga za moške:

Radlje—Petovija 6:3; Lukner—Novak 0:2, Ginter—Vedlin 0:2, Likar—Džankič 2:0, Ginter—Novak 2:0, Hrzenjak—Džankič 0:2, Likar—Vedlin 2:0, Ginter—Džankič 2:1, Likar—Novak 2:0, Hrzenjak—Vedlin 2:1.

ŽNTK Maribor—Petovija: 6:3; Horvat—Novak 2:0, Perko—Džankič 2:0, Ivančič—Vedlin 2:0, Perko—Novak 2:0, Horvat—Vedlin 1:2, Plohl—Džankič 0:2.

I. A republiška liga za ženske:

Sobota—Petovija 4:5; Korošec—Jaušovec 0:2, Sinič—Ratajc 2:0, Drozdeg—Udovič 0:2, Sinič—Jaušovec 2:0, Korošec—Udovič 0:2, Drozdeg—Ratajc 2:0, Sinič—Udovič 2:1, Drozdeg—Jaušovec 0:2, Korošec—Pšek 0:2.

Medrepubliška liga za ženske:

Petovija—Semedela 6:3; Udovič—Pilgram 2:0, Džankič—Lavrenčič 2:1, Novak—Lozej 0:2, Džankič—Pilgram 2:1, Sinič—Lozej 2:1, Novak—Lavrenčič 0:2, Džankič—Lozej 2:0, Novak—Pilgram 2:1, Sinič—Lavrenčič 2:1.

Petovija—Vrtojba 3:6; Udovič 1:2, Sinič—Markič 2:1, Novak—Nišavec 1:2, Sinič—Gorkič 2:1, Udovič—Nišavec 0:2, Novak—Markič 2:1, Sinič—Nišavec 0:2, Novak—Gorkič 0:2, Udovič—Markič 0:2.

Šestnajst najboljših

Klub malega nogometa Vitomarci je edini registrirani klub v ptujski občini in eden med prvimi v Sloveniji. Uspehi vitomarskih nogometašev odmevajo daleč naokrog, znani pa so tudi po dobri organizaciji turnirjev tovrstnega športa.

V mesecu juliju smo pisali o odlično izvedenem nočnem turnirju v malem nogometu, ki je bil množično zastopan (42 ekip), bil pa je izveden tudi na zelo visoki kvalitetni ravni. Dobra organizacija tega turnirja jih je privedla do tega, da bodo v soboto in nedeljo, 26. in 27. oktobra, gostitelji 1. POŽIVNEGA TURNIRJA 16 NAJBOLJŠIH ekip Slovenije v malem nogometu. Udeleženci tega zanimivega in kvalitetnega tekmovanja, ki ga prireja domači klub malega nogometa, bodo med drugim ekipe iz Bovca, Tolmina, Celja, Maribora, Ljubljane, Gornje Radgone, Žalca, Ptuja...

V okviru turnirja bo več zanimivih ekshibicijskih srečanj; tako bosta turnir pričeli ekipi žensk iz Maribora in Slovenskih goric, v toku turnirja pa še bo ženski troboj Maribor—Lenart—Vitomarci, tekme pionirjev in veteranov. Tekmovanje bo potekalo dva dneva od osme do osemnajste ure.

V nedeljo, 27. oktobra, bo tudi tribuna o malem nogometu kot novem in vse bolj množičnem športu mladih. S.Č.

Silva Razlag na državno prvenstvo

Na izredno težkem kegljišču Kamnika je bilo to soboto in nedeljo finale republiškega prvenstva posameznik v kegljanju. Iz prvega kroga, v katerem je nastopilo 60 posameznik iz vseh slovenskih klubov, se je v finale uvrstilo 24 posameznik, med katerimi je bila tudi Ptujčanka Silva Razlag, ki sicer nastopa za KK Celje. Glede na izredno izenačenost in kvaliteto igralcev je bil boj za prvih 10 mest, ki vodijo na državno prvenstvo, izredno hud. Silva je po prvem krogu zasedla šele 14. mesto in z odlično igro v finalu ji je uspelo zavzeti 9. mesto, kar ji daje pravico nastopa na državnem prvenstvu, ki bo 9. in 10. novembra v Skopju. Ne glede na to, da ni potrdila lanske odlične uvrstitve, ko je zasedla 2. mesto, je vseeno uvrstitev na državno prvenstvo velik uspeh glede na izredno kvaliteto in izenačenost igralcev, ki so nastopile na letošnjem republiškem prvenstvu. V zgodovini slovenskega kegljanja se namreč še ni zgodilo, da bi vseh 24 finalistk doseglo povpreček 400 kegljev kot letos.

Silva pa od 25. do 27. oktobra čaka še težak mednarodni nastop na Donavskem pokalu v Regensburgu, kamor se je ekipa Celja uvrstila kot drugo uvrščena ekipa iz letošnjega državnega prvenstva. —u—

PLANINSKI KOTIČEK

Mentorjem planinskih skupin!

Odbor za orientacijo skupaj z mladinskim odsekom organizira orientacijsko tekmovanje planinskih skupin po osnovnih šolah občine Ptuj, ki bo v soboto, 9. novembra 1985, v Ljudskem vrtu pri osnovni šoli Franc Osojnik s pričetkom ob 9. uri.

Namen tekmovanja je razširjanje pojma orientacije kot zvrsti športa po osnovnih šolah. Tekmovanje bo zelo enostavno z namenom pritegniti k sodelovanju vse planinske skupine. Glede na udeležbo se bo tekmovanje v letošnjem šolskem letu nadaljevalo za prehodni pokal Planinskega društva Ptuj, z letom 1986 pa naj bi se poizkušala organizirati enotna občinska liga v orientaciji za vse osnovne šole vključno s taborniki.

Tekmovanje bo ekipno. Ekipo sestavljajo trije (3) pionirji oz. pionirke. Planinske skupine lahko glede na število tekmovalcev prijavi tudi več ekip.

Tekmovalo se bo na temeljnem topografskem načrtu 1:5000, zato ni potrebno imeti tehničnih pripomočkov (kompas).

Proga oz. trasa tekmovanja bo postavljena zelo enostavno, da bi se pritegnilo večje število ekip.

Najboljše ekipe bodo nagrajene in upoštewane pri pripravi ekip, ki naj bi predstavljale PD Ptuj na naslednjih orientacijskih tekmovanjih, ki jih organizira Planinska zveza Slovenije. Za te ekipe bo še letos pripravljen poseben tečaj.

Rok za prijavo je torek, 5. november. Za tekmovanje je odgovoren Odbor za orientacijo, zanj pa Jože Dajko pri katerem dobita nadaljne informacije. Prijave pošljite na naslov planinskega društva. Vabljeni! Odbor za orientacijo

Hajdina trikrat izgubila za zeleno mizo

Prvič: izgubljeno tekmo z NK Gerečja vas, ki se je končala z rezultatom 2:1 za Gerečjo vas, so izgubili z 0:3 zato, ker so nastopali igralci, ki so bili registrirani za NK Hajdina v letošnji sezoni vendar ni preteklo dva meseca od objave v Slovenskem nogometu. Na sestanku predsednikov komisij pri MNZ Ptuj, 12. avgusta 85, pa so se dogovorili, da lahko igrajo vsi igralci takoj, ko so objavljeni v nogometu.

Drugič: pokalno tekmo z NK Središče so prav tako izgubili z 0:3. Pri rezultatu 1:1 so v 53. minuti zapustili igrišče zato, ker je glavni sodnik srečanja bil zelo pristranski.

Tretjič: dobljeno prvenstveno tekmo proti Sp. Polskavi z rezultatom 3:2 so prav tako izgubili z 0:3, ker so po mnenju tekmovalne komisije igrali z igralcem, ki je še premlad.

Rezultati 8. kola A-liga člani: Slovenja vas—Pragersko 1:1; Boč—Skorba 4:2; Gerečja vas—Markovci 1:2; Zg. Polskava—Središče 4:2; Sp. Polskava—Osankarica 2:3; Hajdina—Tržec 4:0.

LESTVICA PO 8. KOLU — ČLANI A LIGA

|                      |         |       |    |
|----------------------|---------|-------|----|
| 1. Boč               | 8 5 2 1 | 26:12 | 12 |
| 2. Pragersko         | 8 5 2 1 | 20:10 | 12 |
| 3. Osankarica        | 8 5 1 2 | 25:13 | 11 |
| 4. Zg. Polskava      | 8 5 1 2 | 25:17 | 11 |
| 5. Hajdina           | 8 3 2 3 | 13:12 | 8  |
| 6. Gerečja vas       | 8 3 1 4 | 14:12 | 7  |
| 7. Slovenja vas (-1) | 8 2 4 2 | 8:10  | 7  |
| 8. Središče          | 8 2 3 3 | 10:18 | 7  |
| 9. Markovci          | 8 1 4 3 | 10:18 | 6  |
| 10. Sp. Polskava     | 8 2 1 5 | 15:18 | 5  |
| 11. Skorba           | 8 1 3 4 | 14:29 | 5  |
| 12. Tržec            | 8 2 0 6 | 8:17  | 4  |

LESTVICA PO 7. KOLU — PIONIRJI A 1. LIGA

|                 |         |       |    |
|-----------------|---------|-------|----|
| 1. Zg. Polskava | 7 7 0 0 | 46:3  | 14 |
| 2. Središče     | 7 7 0 0 | 38:7  | 14 |
| 3. Pragersko    | 7 5 1 1 | 37:9  | 11 |
| 4. Gerečja vas  | 7 4 0 3 | 30:18 | 8  |
| 5. Sp. Polskava | 7 4 0 3 | 18:12 | 8  |

|                  |         |       |   |
|------------------|---------|-------|---|
| 6. Markovci      | 7 4 0 3 | 15:24 | 8 |
| 7. Boč           | 7 3 0 4 | 8:11  | 6 |
| 8. Skorba        | 7 2 1 4 | 14:18 | 5 |
| 9. Tržec         | 7 1 2 4 | 11:24 | 4 |
| 10. Slovenja vas | 7 1 1 5 | 10:32 | 3 |
| 11. Osankarica   | 7 1 0 6 | 6:33  | 2 |
| 12. Hajdina      | 7 0 1 6 | 2:38  | 1 |

LESTVICA PO 6. KOLU B — LIGA

|                   |         |       |    |
|-------------------|---------|-------|----|
| 1. Kicar          | 6 6 0 0 | 18:2  | 12 |
| 2. Oplotnica      | 6 3 1 2 | 14:10 | 7  |
| 3. Stojnci        | 6 3 0 3 | 14:11 | 6  |
| 4. Gorišnica      | 6 3 0 3 | 15:15 | 6  |
| 5. Grajena        | 6 3 0 3 | 14:16 | 6  |
| 6. Podvinci       | 6 3 0 3 | 9:14  | 6  |
| 7. Hajdoše        | 6 1 3 2 | 11:8  | 5  |
| 8. Rogoznica      | 6 2 1 3 | 10:12 | 5  |
| 9. Dornava (-1)   | 6 2 0 4 | 9:16  | 3  |
| 10. Partizan (-1) | 6 1 1 4 | 8 B21 | 2  |

LESTVICA PO 5. KOLU C — LIGA

|             |         |       |   |
|-------------|---------|-------|---|
| 1. Zavrč    | 5 4 0 1 | 20:9  | 8 |
| 2. Leskovec | 5 4 0 1 | 24:14 | 8 |
| 3. Mladinec | 5 4 0 1 | 12:9  | 8 |
| 4. Videm    | 4 2 0 2 | 8:9   | 4 |
| 5. Bukovci  | 4 1 0 3 | 7:8   | 2 |
| 6. Draženci | 5 1 0 4 | 5:18  | 2 |
| 7. Apače    | 6 1 0 5 | 11:20 | 2 |

LESTVICA PO 4. KOLU KADETI

|                 |         |      |   |
|-----------------|---------|------|---|
| 1. Polskava     | 4 2 2 0 | 10:4 | 6 |
| 2. Dravinja     | 3 1 2 0 | 7:2  | 4 |
| 3. Osankarica   | 2 1 1 0 | 4:1  | 3 |
| 4. Aluminij     | 2 1 0 1 | 1:3  | 2 |
| 5. Steklar (-1) | 2 0 1 1 | 3:6  | 0 |
| 6. Boč          | 3 0 0 3 | 0:9  | 0 |

Pari 9. kolo A—liga člani in pionirji: Tržec—Slov. vas, Osankarica—Hajdina, Središče—Sp. Polskava, Markovci—Zg. Polskava, Skorba—Ger. vas, Pragersko—Boč. Branko Kirbiš

KROS ZA POKALE DELA

Tri tretja mesta za Ptuj, Tramšek zmagal

Osrednja športna in telesnokulturna prireditev minule nedelje v Sloveniji je bilo tradicionalno tekmovanje v krosu za pokale Dela. To je bil zaključek množične akcije jesenskih krosov. Med 1800 udeleženci in udeleženkami iz 49 občin so bile tudi občinske reprezentance z našega območja. Največ je dosegel Matjaž Tramšek iz Slovenske Bistrice, ki je zmagal med starejšimi pionirji.

In kako je bilo z reprezentanco Ptuj? V kategoriji mlajših pionirjev je Ptuj osvojil tretje mesto, pri starejših pionirkih pa šesto. Pri starejših pionirkah (1970) je bila Vilma Osojnik tretja, ekipa pa peta. Vojko Bedrač je bil v teku mlajših mladincev peti, Marjeta Vidovič pa med mlajšimi mladinkami tretja. V tej kategoriji je Ptuj dosegel najboljšo ekipno uvrstitev — drugo mesto. V teku članov je Mirko Vindiš osvojil tretje mesto za Rozmanom iz Celja in Miklavžino iz Titovega Velenja. I. k.

Košarkarji izgubili po podaljšk

Člani košarkarskega kluba Ptuj so se v drugem kolu prvenstva vzhodne območne lige v Ptuj pomerili s Kovinarjem iz Štor. Gostje so zmagali s 103:102 po dveh podaljških. Domačini so imeli v regularnem delu zmago v rokah, saj so minuto in pol pred koncem vodili s kar sedmimi točkami prednosti. Vendar zaradi neizkušenosti niso zdržali in gostje so tik pred koncem izenačili in izsilili podaljšek, v katerem so imeli več sreče. I. k.

Odličen začetek judoistov Drave

S turnirju prvega kola se je začelo prvenstvo v slovenski ligi za judoiste, v kateri nastopa 12 klubov. Člani JK Drava so v prvem kolu gostovali na Jesenicah in se pomerili z domačini ter Račami. Oboje so premagali z 12:2. To kaže, da so na novo prvenstvo zelo dobro pripravljene, kljub temu pa tako lahki zmag niso pričakovali. V srečanju z domačini so zmagali Krepek, Mernik, Čuš, Lozinšek, Letonja in Štebih, tesno pa je izgubil Murko. V dvoboju z Račami pa so točke dosegli Krepek, Mernik, Čuš, Letonja, Murko in Štebih, izgubil pa je Vidovič.

V soboto, 2. novembra, bo v Ptuj derbi. Nastopile bodo ekipe Impola, Murske Sobotne in Drave. I. k.

KEGLJAČI ŠE NAPREJ USPEŠNI

V Tedniku smo poročali, da bo 6. kolo v Mariboru. Prišlo pa je do spremembe tekmovalnega programa in kegljači Drave so nastopili na kegljišču Fale v Fali. Že po prvih lučajih so bili enotnega mnenja, da je kegljišče izredno težko. Kljub skeptičnemu pristopu smo lahko zadovoljni z rezultatom. O zelo težkem kegljišču priča podatek, da je prvouvrščena ekipa Konstruktorja iz Maribora padla s 1. na 5. mesto. Drava drži korak z vodečimi z majhno razliko kegljev. Ptujčani so nastopili

v naslednji postavi: Zajšek 394, Škrila 371, Seidl, Vranješ, 388, Plajnshek 380 in Šeruga 407 podrtih kegljev. Neposrednega nasprotnika Brunšvik so premagali za 273 kegljev. Kot že nekaj kol nazaj je bil tudi to pot najboljši posameznik Šeruga, ki keglja v odlični formi.

Drava je trenutno na 4. mestu. Prepričani so, da bodo posegli po eni od odličij. Zlasti še, ker je Drava gostitelj kola, ki bo v soboto in nedeljo na kegljišču Drava v Ptuj. S. Vičar

Novice iz občinske strelske zveze Ptuj

Napočil je čas, ko se strelci selijo v zaprte prostore, torej zapuščajno odprta strelišča in pričnajo s treningi in tekmovanji na urejenih zaprtih streliščih. Prav tako so ptujski strelci zapustili odprto strelišče v Babosekovi grabi in se preselili v strelišče ob Hali Mladika. V tem zadnjem trimesečju čaka strelce dokaj naporni del sezone v streljanju z zračnim orožjem. Oglejmo si nekaj pomembnejših tekmovanj, ki bodo na strelišču OSZ Ptuj.

— 27. oktober, občinsko jesensko tekmovanje v streljanju s serijsko zračno puško. Strelci se bodo pomerili za prehodni pokal OSZ Ptuj;

— v novembru so predvidena naslednja tekmovanja: I. kolo

občinske lige v streljanju s serijsko zračno puško, množično »TRIM« streljanje z zračno pu-

ško, tradicionalni 13. Lackov turnir v streljanju, katerega organizira SD Jože Lacko Ptuj, Občin-

sko tekmovanje v počastitev »Dneva republike«.

V decembru bodo strelci nadaljevali z drugim kolom lige za člane, ligo bodo pričeli pionirji in pionirke, prav tako pa je na programu še tekmovanje ob dnevu JLA.

OSZ Ptuj obvešča vse strelske družine, da lahko pridejo po diable in tarče, ki jim pripadajo po razdelilniku dotacij. Uradne ure v pisarni OSZ so vsak petek od 14.30 do 19.00 ure. Strelci pa lahko obiskujejo treninge na strelišču OSZ Ptuj v sredo od 15.15 do 19.00 ure, v petek od 14.30 do 19.00 ure in vsako nedeljo (razen takrat ko so tekmovanja) od 8.30 do 11.00 ure.

ZB





# U z n a m e n j u

**od 21. 3. do 20. 4.**  
**ZENSKA:** Preveč delate. Ne dovolite, da vas hinavci razdvoji-jo. Utrudili se boste. Prijetno naključje. Očarljivi nasmeh vas bo spremljal in vznemirjal. Pravico imate do svojih skrivnosti. Ostanite gospodar svojih misli. Pismo!

**MOŠKI:** Radi imate rože, zato vam bujno rastejo. Imejte radi se tiste, ki jih ne znate sprejeti takšne kot so. Sreča se bo razcvetela. Negujte jo.

**od 23. 7. do 23. 8.**  
**ZENSKA:** Otroci radi posnemajo vzgojitelje. Pripravljeni bodite, protinapad je najboljša obramba. Zaupajte, vendar ne vsakomur. Izpeljite načrt. Vznemirljivi trenutki. Srečo boste prenesli na druge. Manj kadite. Pismo.

**MOŠKI:** Vesela novica vas bo presenetila. Spremenite bivalni prostor. Uživate sadje, ne glejte na ceno. Nagrada! Velika preizkušnja. Bodite previdni

**od 23. 11. do 21. 12.**  
**ZENSKA:** Moč je v besedi. Ona nam vlada kadar jo spregovorimo. Ugotovite kdaj je najboljša molčati. Pravi trenutki so odločilni. Življenjske navade, ki so slabe, so strup ugodnemu počutju. Močnejši zmaga.

**MOŠKI:** Učinek deluje v primeru, ko v svoje delo vdahnete življenje, veselje do njega. Dokler tega ni, ne morete biti uspešni. Potrebujete voljo.

**od 20. 4. do 20. 5.**  
**ZENSKA:** Utrujeni ste. Od premišljevanja. Telesno ste zdravi. Misel spremenite in počutili se boste kot prerajeni. Dvomi uničujejo vaše počutje. Kolesarite. V gibanju je moč. Mladostno počutje rešuje starostno bolezen.

**MOŠKI:** Srečna prihodnost. Otroci bodo razigrani. Nobena pripomba vas ne more zagreniti. Zadovoljstvo v vas kipi. Bodite pazljivi pri prečkanju ceste.

**od 24. 8. do 23. 9.**  
**ZENSKA:** Osvobodili ste se utesnjenih občutkov. Preveč se zapirate med štiri stene. Sprejmite vabilo prijateljev. Učenje vas bo čisto izmučilo. Otroški smeh pove, da ste srečni. Dvomi so kruti kadar postanejo središče misli.

**MOŠKI:** V svojem okolju ste na nekoga premalo pozorni. Vedno je neke v ozadju. Darilca jih bodo bolj razvedrila kot tiste zunaj vašega doma.

**od 22. 12. do 20. 1.**  
**ZENSKA:** Čarobna moč je v prijetnem počutju. Neugodju se ne prepuščajte. Nesmiselno bi bilo drezati v problem, ki to sploh ni, če ga resno ne vzamete. Ne pustite se oblikovati drugim. Ste na pravi poti! Pismo.

**MOŠKI:** Razmišljati o sebi, o svojih težavah je nesmiselno, zrastejo druge, če jih ne odmislimo. Bodite previdni. Veste komu lahko zaupate? Vabilo.

**od 21. 5. do 21. 6.**  
**ZENSKA:** Skrbi vas delajo budne, noč je preveč dolga. Zvečer se sprostite na svežem zraku. Uspehi zaradi truda se bodo pokazali šele čez nekaj časa. Obiskovalce pospremite. Premalo ste previdni na cesti. Sreča in denar.

**MOŠKI:** Zamenjajte delo. Včasih se očitno pretvarjate. Nekdo je nečakan. Ne zanemarjajte sebe in duševnih sposobnosti. Pisala vam bo. Odpišite ji.

**od 24. 9. do 23. 10.**  
**ZENSKA:** Vsak trenutek, ki učinkovito deluje, je zapisan v možganih; nekdo brska po vaši preteklosti, s kretjnami se lahko izdate. Občutljive točke skrijte. Veselje z novo obleko bo kratkotrajno. Denar.

**MOŠKI:** Izpolnjujte dobre sklepe pa vam ne bo težko dospeti k cilju. Tekmeci vas predramijo iz povrnosti. Hitro boste odkrili svojo napako.

**od 21. 1. do 10. 2.**  
**ZENSKA:** Odločiti se boste morali sami. Razdvojeni ste? Prepustite času! Ne hitite! Nadaljujte z delom! Preveč verjamete drugim! Ste sposobni, »faušija« jih ruši. Če že ne zmorete prenehati s kajenjem, zmanjšajte število cigaret.

**MOŠKI:** Z zrelostjo ste prerasli marsikoga. Ne predajajte se brezdelju. Zaradi uspešnosti ga podvojite. Ostrim spopadom se boste izognili!

**od 22. 6. do 22. 7.**  
**ZENSKA:** Poguma vam zmanjka v trenutkih, ko bi morali biti popolnoma odločni. Nekdo izkorišča vaše slabosti. Modrujte s pametnimi. Včasih po slušajte.

**MOŠKI:** Uspeh vam bo utrdil samozavest. Otroci, ki so prepuščeni sebi, postanejo breme družini in družbi. Nekdo vas je ogoľufal, prehitro ste mu zaupali. Trenutki zadovoljstva bodo trajni. Opomin.

**od 24. 10. do 22. 11.**  
**ZENSKA:** Preveč hitite. Kdor počasi živi, bo dolgo živel. Spočili se boste samo v naravi. Nova možnost se vam ponuja. Nekdo vas že dalj časa opazuje. Misel vam včasih uhaja na stranpoti. Čustva vas zasvajajo.

**MOŠKI:** Delo odložite, vzemite si čas za dobro knjigo. Nasmehnila se vam bo sreča. Srce je važno v odločitvi, ki vas razdvaja. Dobra vest.

**od 20. 2. do 20. 3.**  
**ZENSKA:** Nastavljate se pa-sti, hudo je če tega ne veste. Ljudje radi vlečejo preteklost na svetlo. Vsako pretiravanje, tudi v hrani, škoduje. Uspelo vam bo rešiti nemogoče. Ne bodite ravnodušni do prijatelja. Vabilo.

**MOŠKI:** Prezahtevni ste. Prijateljica vam lahko vsak čas uide. Kdor je izkušen, bi moral biti srečen, takšni lažje rešujejo probleme. Sreča!

## UGANKARSKI SLOVARČEK

**ARARAT** = vulkanski vrh na Bližnjem vzhodu, na meji med Turčijo in Iranom, ki ga pokrivajo sneg in manjši ledeniki

**ARETINO** = italijanski renesančni pisatelj satir in gledaliških del; razuzdanec in hudobnež; v delih je napadal vplivne sodobnike (Pietro, 1492—1556)

**ARIJ** = duhovnik v Aleksandriji, ki je učil, da je Kristus sicer božji sin, vendar po svoji naravi ni pravi, resnični bog

**ARIOSO** = vokalna ali instrumentalna skladba za glas s spremljavo instrumenta ali orkestra; najbolj pogosto jo srečujemo v operi

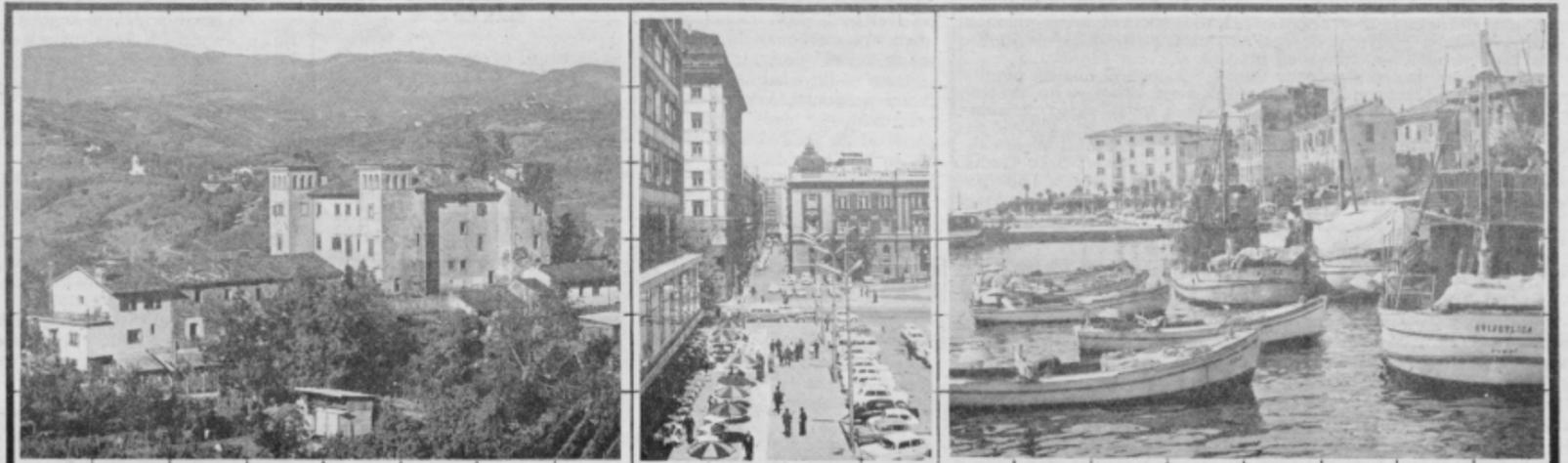
**ASINARA** = manjši italijanski otok v Sredozemskem morju ob zahodni obali otoka Sardinije

**GOTT** = priljubljen češki pevec zabavne glasbe, ki živi v Nemčiji, imenovan »zlati glas Prage« (Karel, roj. 1939)

**IOS** = grški otok v Egejskem morju

Rešitev prejšnje križanke

**VODORAVNO:** Ti, m, g, P, karamel, sraka, ukori, orakelj, Taras, lasek, rida, aerodin, Sartre, izola, top, most, TO, tovor, Karantanija, Ana, enkalon, Avicena, ran, Stevan, Raša, Ta



|     |                        |                    |                  |                         |                          |                               |          |                     |                                     |                               |               |                 |                |                             |        |            |
|-----|------------------------|--------------------|------------------|-------------------------|--------------------------|-------------------------------|----------|---------------------|-------------------------------------|-------------------------------|---------------|-----------------|----------------|-----------------------------|--------|------------|
| 426 | STAR PREJMET           | AKTIVIST NA TERENU | OTOK PISARDINIJI | PARADIŽ                 | TINE ROŽANČ              | NEMČIJA                       | POŽLENJE | TANTAL              | BORO PRIMORAC                       | DUPISU V "TEDNIK"             | TINA AUMONT   | VOKALNA SKLADBA | DEŽKAST PLANET | ITALIJSKI PISATELJ (PIETRO) | ZGODEN | OČE        |
|     | ZARČEK TEKNOVANJA      |                    |                  |                         |                          | KONICA                        |          |                     | 2. IN 4. VOKAL REŠKI PEAR V NEMČIJI | RUSKO ŽENSKO IME              |               |                 |                |                             |        |            |
|     | GOZDNI DELAVEC         |                    |                  |                         |                          | BLAGOSTANJE ULICA             |          |                     |                                     | GORA V TURČIJI PRISTAS REIZMA |               |                 |                |                             |        |            |
|     | ALEKSANDRIJSKI DUHOVEN |                    |                  |                         | 60 MINUT VERDIJEVA OPERA |                               |          | MADEAR              |                                     |                               | SPIKER STRUNA |                 |                |                             |        |            |
|     | EVROPSKI VELETOK       |                    |                  | ALES KERSNIK GRŠKA ŽRKA |                          |                               | ESTONEC  | PRISMAK AVENOST 100 |                                     |                               |               |                 |                |                             |        | OČET SMUČI |
|     | FINSKO JEZERO          |                    |                  |                         |                          | DUPITROVA SESTRA NIKOLA TESLA |          |                     |                                     | GRŠKI OTOK ENAKI ŽRKA         |               |                 |                | X VANDA KOS                 |        |            |
|     | NEOKRETNOST            |                    |                  |                         |                          |                               |          | KAREL ... KAJUH     |                                     |                               |               |                 |                |                             |        |            |
|     | SRSKO MOŠKO IME        |                    |                  | ANTON TROST             |                          | TORINO                        |          | DOPISU V "TEDNIK"   | GRŠKA ŽRKA                          |                               |               |                 |                | ZNAN PTUJSKI FOTOGRAF       |        |            |

# TV spored

## TV LJUBLJANA

### PETEK, 25. OKTOBRA:

8.45 TV v šoli: TV koledar, Lutkovno gledališče, Živimo z glasbo, Francoščina, Sime Vučetić, Poročila; 10.35 TV v šoli: Velikani svetovne književnosti: Molierovo gledališče, Risanka, Mali program, Prva Srbska vrtaja, Risanka, Dubrovniški kmetje, Zadnje minute; 12.30 Poročila; 17.15—20.20 Teletekst RTV Ljubljana; 17.30 Poročila; Spored za otroke; 17.35 Nepomembno in pomembno, 13. del nanizanke TV Zagreb; 17.50 Obiskovalci, 15. zadnji del češkoslovaško-zahodnonemške nadaljevanke; 18.25 Obzornik ljubljanskega območja; 18.40 Odpadek — surovina, 2. del izobraževalne serije; 19.10 Risanka; 19.24 TV in radio nočoj; 19.26 Zrno do zrna; 19.30 TV dnevnik I; 19.55 Vreme; 20.05 Desetletje uničevanja: Mehanizem pragozda in nevihte nad Amazonko, 4. zadnji del angleške dokumentarne serije; 21.05 Ne prezrite; 21.20 C. McCullough: Pesem ptic trnovk, 3. del avstralske nadaljevanke; 22.15 TV dnevnik II; 22.25 Zadnji valček ameriški film.

### SOBOTA, 26. OKTOBRA:

7.45—12.50 in 13.10—23.30 Teletekst RTV Ljubljana; 8.00 Poročila; Otroška matineja — ponovitev oddaj; 8.05 Prgišče priljubljenih pravljic: Obuti maček — 2. del lutkovna nanizanka; 8.20 Nepomembno in pomembno, 13. del nanizanke TV Zagreb; 8.35 Mladenič in vila; 8.45 Miti in legende — Biblijski miti: Legenda o Mojzesu — 1. del; 9.00 Stara železniška postaja; 9.20 Moj sadovnjak spomladi, oddaja TV Zagreb; 9.35 Trgatev; 9.50 Periskop; 10.20 J. Žmavc: Norčije v gledališču, 2. del predstave LG Celje; 10.50 Računalništvo II, 8. del angleške serije; 11.15 Desetletje uničevanja: Utiranje poti, ponovitev 2. dela angleške serije; 12.05 Ljudje in zemlja — ponovitev; 12.45 Poročila; 13.25 Beograd: PJ v nogometu — OFK Beograd — Budućnost; 15.25 Dežela mustangov, ameriški mladinski film; 16.55 Poročila; 17.00 Zadar: PJ v košarki (M), Zadar — Bosna, prenos; 18.55 Zgodbe iz življenja rastlin: Arhitekt in cvet, 4. del francoskega dokumentarnega niza; 19.05 Risanka; 19.24 TV in radio nočoj; 19.26 Zrno do zrna; 19.30 TV dnevnik; 19.50 Vreme; 20.00 Umori v imenu države, kanadsko-angleški film; 22.05 Zrcalo tedna; 22.30 Videogodba — 8. oddaja; 23.25 Poročila.

### NEDELJA, 27. OKTOBRA:

7.50—13.05 in 13.45—22.55 Teletekst RTV Ljubljana; 8.05 Poročila; Otroška matineja; 8.10 Živ žav: Risanke, Bobek pred mikrofonom — 1. del madžarske nadaljevanke; 9.10 Obiskovalci, 15. zadnji del češkoslovaško-zahodnonemške nadaljevanke; 9.40 F. Švantner: Življenje brez konca, 5. zadnji del slovaške nadaljevanke; 11.05 XVI. FESTIVAL NARODNE GLASBE — PTUJ '85 — 1. oddaja; 11.35 625, oddaja za stik z gledalci; 12.00 Kmetijska oddaja; 13.00 Poročila; 14.00 Prislunhimo tišini, oddaja za slušno prizadete; 14.50 C. McCullough: Pesem ptic trnovk, ameriški film; 16.45 Poročila; 16.50 »Nima Splita«, zabavnoglasbena oddaja; TV Zagreb; 17.35 Springfieldovka, ameriški film; 19.05 Risanka; 19.24 TV in radio nočoj; 19.26 Zrno do zrna; 19.30 TV dnevnik; 19.50 Vreme; 20.00 G. Mihič: Varljivo poletje, 1. del nadaljevanke; 20.50 Športni pregled; 21.35 Beseda da besedo, pogovor s prof. dr. Milanom Dimitrijevičem; 22.05 Boršnikovega srečanja; 22.50 Poročila.

### PONEDELJEK, 28. OKTOBRA:

8.50 TV v šoli: TV koledar, Kaj potrebujem za rast, Juraj Matejev Dalmatinac, Predstavljamo vam, Kaj je film, Poročila; 10.35 TV v šoli: Tednik, Književnost — realizem: Svetozar Marković, Risanka, Angleščina, Rollerball, Risanka, Poklici: Trener, Pionirski film; 12.40 Poročila; 17.15—22.55 Teletekst RTV Ljubljana; 17.40 Poročila; Spored za otroke; 17.35 O—o—o—okroglo; 17.50 Pesmi in zgodbe za vas, Ivana Brlić-Mazuranić: GOZD Striborov; 18.10 Kostja, portret ilustratorja Kostje Gatnika; 19.25 Podravske obzornik; 19.45 Mladi upi; 19.15 Risanka; 19.24 TV in radio nočoj; 19.26 Zrno do zrna; 19.30 TV dnevnik I; 19.55 Vreme; 20.10 R. Marshall: Vedno na poti, 5. del angleške nadaljevanke; 21.05 Aktualno; 21.45 Glasbeni večer: 30 let simfonikov RTV Ljubljana; 22.40 TV dnevnik II.

### TOREK, 29. OKTOBRA:

9.00 TV v šoli: TV koledar, Plovnost naših rek, Ne pozabi: Davorin Trinajstić, Zanimivo potovanje, LR Kitajska, Poročila; 10.35 TV v šoli: Kemija povsod, Risanka, O besedah, Okoli planine Bistrice, Risanka, Glasbeni pouk, Pionirski film; 12.30 Poročila; 16.25—23.05 Teletekst RTV Ljubljana; 16.40 Šolska TV: Športna gimnastika II, Gradbeništvo — začetna dela; 17.40 Poročila; 17.45 Poletni festival '85: Landini Consort, 2. oddaja; Spored za otroke; 18.05 Miti in legende — Biblijski miti: Legenda o Mojzesu — 2. del, nanizanka TV Beograd; 18.25 Obalnokraški obzornik; 18.40 Po dolini Soče, oddaja TV Zagreb; 19.10 Risanka; 19.24 TV in radio nočoj; 19.26 Zrno do zrna; 19.30 TV dnevnik I; 19.55 Vreme; 20.05 E. Korytko: Korespondenca z družino, predstava Male Drame SNG Ljubljana; 22.10 TV dnevnik II; 22.25 Kronika Boršnikovega srečanja.

### SREDA, 30. OKTOBRA:

8.50 Test; 8.05 TV v šoli: Pri-povedujemo, Izbrali smo za vas, Makedonščina, Izbrali smo za vas, Ljudje na Jadranu, Poročila; 10.35 TV v šoli: Gozd, Risanka, Telesna vzgoja, Vojne zvezde, Risanka, Beograd, nasmehni se, Zadnje minute; 12.30 Poročila; 17.10—23.00 Teletekst RTV Ljubljana; 17.25 Poročila, Spored za otroke; 17.30 Prgišče priljubljenih pravljic: Zlata ribica, 5. del lutkovne nanizanke; 17.50 J. Žmavc: Norčije v gledališču, 3. del predstave LG Celje; 18.25 Notranjski obzornik; 18.40 Špepec širšega cveta: Gorčica, 3. del angleškega izobraževalnega niza; 19.05 Risanka; 19.24 TV in radio nočoj; 19.26 Zrno do zrna; 19.30 TV dnevnik I; 19.55 Vreme; 20.05 Življenje na pločniku, dokumentarna oddaja TV Skopje; 20.55 Film tedna: Pot, turško-švicarski film; 22.45 TV dnevnik II.

### ČETRTEK, 31. OKTOBRA:

8.45 Test; 9.05 TV v šoli: Pri-povedujemo, Od oljke do olja, Fizika v ladjedelnici, Odmor, Portret znanstvenika: Vlaho Cvičić, Poročila; 10.35 TV v šoli: Materiali: Plastične mase, Risanka, Dijaški časopis št. 11, Zadnje minute; 12.00 Poročila; 16.20—22.30 Teletekst RTV Ljubljana; 16.35 Šolska TV: Športna gimnastika II, Gradbeništvo — začetna dela; 17.35 Poročila; Spored za otroke; 17.40 Mati; 18.00 Sonata za Jakopičem; 18.25 Koroški obzornik; 18.40 Obramba in samozaščita: Varnost na naših cestah; 19.10 Risanka; 19.24 TV in radio nočoj; 19.26 Zrno do zrna; 19.40 TV dnevnik I; 19.55 Vreme; 20.10 Tednik; 21.20 C. P. Snow: Tujci in bratje, 1. del angleške nadaljevanke; 22.15 TV dnevnik II.

## mali oglasi

PRODAM Tomo 5000 Kesonar in traktor Ferguson ter kosilnico BCS. Janez Vindiš, Pobrežje 47, Videm pri Ptuj. PRODAM štedilnik na plin in električno (2 + 2) ter otroško posteljico. Ulica 25. maja 8, stanovanje 5, Ptuj. PRODAM kravo, težko 600 kg, 5 mesecev brejo in vozno. Kungota 112. PRODAM spalnico Šipad. Kolaric, Prešernova 5. MENJAM enosobno stanovanje s centralno za večje s centralno. Krajgerjeva 11, stanovanje 11, Ptuj. PRODAM dvobrazdni plug in varnostno kabino za traktor Deutz. Franc Klaneček, Zg. Hajdina 7/b, telefon: 781-101. UGODNO PRODAM rabljeno peč za centralno kurjavo 3500 ccal. Naslov v upravi. PRODAM hišo z vrtom in gospodarsko poslopje. Zg. Hajdina 198. FANT, star 30 let išče dekcle za skupno življenje. Franc Kokol, Dravska ulica 3, Ptuj.

UGODNO PRODAM trajno žarečo peč Kamin-Emo 5 in štedilnik Calorex Special. Telefon: 773-404. Klemenčič, Apače 178, Lovrenc na Dravskem polju.

PRODAM Zastavo 750, letnik 1970. Brstje 34. UGODNO PRODAM novo Emo Central peč 23000 djulov. Janez Horvat, Zetale 26.

Ali si lahko odtrgate del vašega dragocenega časa? Če lahko, vas v Bifeju »Haložan« (prej Bife »Darinka« Čopova 1, Ptuj) pričakuje od sobote 26. 10. 1985 ob 9. uri del včasih že pozabljene prijetne domačnosti (meso iz tunke, domače klobase, pečenice...). Dobrodošli!

PRODAM JAWO 350-kubično. Franc Sorčič, Destrnik 34.

KUPIM dobro ohranjen osebni avto Z 101. V zameno dam potrošniški ček pod šifro »16 milijonov«. Naslov v upravi.

PRODAM črno-beli televizor Gorenje, star dve leti. Janez Zelenik, Zabajk 120.

PRALNI STROJ S-270 potreben popravila prodam. Telefon: 772-029 po 18. uri.

PRODAM sadike in vino rdečega ribeza. Cesta Olge Meglič 47, Ptuj.

PRODAM komfortno hišo z električno centralno in Veliki Nedelji. Friderik Majcen, Velika Nedelja 20/a.

VSAK DAN sveži šampinjoni po 16. uri v Ptuj, Ob Studenčnici 11.

### OBVESTILO

Elektro Ptuj obvešča prebivalce Draženc in ostale, da sta novozgrajena transformatorska postaja na jamboru ter priključni daljnovod Draženci v POD NAPETOSTJO. Plezanje po drogovi na jamboru ter približevanje delom, ki so pod napetostjo, je SMRTO NEVARNO.



### CERTUS TOZD POTNIŠKI PROMET PTUJ

objavlja dela in naloge: 3 avtomehanike: Pogoji je končana avtomehanska šola, odslužen vojaški rok in 2 leti delovnih izkušenj; 1 voznika avtobusa na področju Ormoža: pogoj je, da ima končano šolo za voznika motornih vozil, D kategorijo in da stanuje v okolici Ormoža. Prijave sprejema odbor za delovna razmerja TOZD POTNIŠKI PROMET Ptuj, Rajšpova ulica 14.

### OBVESTILO

Elektro Ptuj obvešča prebivalce Strmca/Leskovcu in ostale, da sta novozgrajena transformatorska postaja na jamboru ter priključni daljnovod Strmec/Leskovcu POD NAPETOSTJO. Plezanje po drogovi in jamboru ter približevanje delom, ki so pod napetostjo, je SMRTO NEVARNO.

### OBVESTILO

Elektro Ptuj obvešča prebivalce Markovc in ostale, da sta novozgrajena transformatorska postaja na jamboru ter priključni daljnovod Markovc/gasilski dom POD NAPETOSTJO. Plezanje po drogovi in jamboru ter približevanje delom, ki so pod napetostjo, je SMRTO NEVARNO.



Centjene stranke obveščamo, da smo za jesensko saditev pripravili vse vrste okrasnih sadik in vrtnic. Sadike sadnih dreves bodo predvidoma po 15. novembru.

Posebno opozarjamo na prvovrstno cvetje vseh sort Crizanthem, ki jih lahko nabavite v cvetličarni (zgradba SDK), proizvodnem obratu Na tratah ter delavnici vencev, Žnidaričevo nabrežje 3.

Sprejemamo prednaročila za aranžmaje in cvetje.



IMP — PMI projektiranje, montaža, industrija, Maribor, n. sol. o. TOZD ELEKTROKOVINAR n. sol. o. 62250 Ptuj, Rogozniška c. 14

### ODPRODAJA POČITNIŠKIH PRIKOLIC

Po sklepu DS odprodamo na licitaciji dve počitniški prikolici — izključna cena 46.000.000 din.

Ogled je možen prvi tork po objavi na Mariborski cesti v Ptuj med 14. in 17. uro.

Pisne ponudbe v zaprti ovojnici sprejema komisija za odprajo osnovnih sredstev 8 dni po objavi na naslov: IMP — PMI Maribor TOZD Elektrokovinar Ptuj, Rogozniška c. 14.

PRODAM Zastavo 101 v celoti ali po delih. Konrad Danko, Novinci 49, Vitomarci. Telefon: 797-022. PO UGODNI CENI PRODAM leseno montažno garažo. Telefon: 772-770.

PRODAM dve telici, breji sedem mesecev, vozni, voz ter suho in luščeno koruzo in okna. Albin Cafuta, Tržec 2/A, Videm. Ogled po 15. uri.

VELIKOCVETNE mačehe, marjetke in mesečne jagode z debelimi plodovi vse po 20.— din ter zelje prodajamo. Danilo Zupanič, Sp. Hajdina 57, Ptuj.

PRODAM Diano, letnik 1978 z novimi gumami. Voda, Grajena 43.

PRODAM Opel Kadet, letnik 1972 in več ton koruze v storžih. Slavko Kozoderc, Podložje 17, Ptujška gora.

PRODAM koruzo za trganje — na 30 arih zemlje. Podvinci 78.

Za 50.000 din prodam kombi Zastava 750 »Furgon«, letnik 1977. Alič, Raičeva 4.

## kino

### PTUJ

Četrtek, 24. in petek, 25. oktobra: STRYKER, ameriški barvni film; sobota, 26. in nedelja, 27. oktobra: SUPER AGENTA, ameriška barvna komedija; torek, 29. in sredo, 10. oktobra: PREŽIVETI, ameriški barvni glasbeni film; četrtek, 31. oktobra: NAPAČNA VRATA, nemška barvna komedija in ob 22. uri, nočni kino, FANNY HILL, ameriška barvna komedija. Ostale predstave ob 18. in 20. uri.

PRODAM repo in kolerabo. Hajdoše 54. IŠČEM dekcle, ki ima veselje do gostinstva. Pogoji: nekaj prakse. Osebnih dohodek po dogovoru. Telefon 773-294. OPREMLJENO in ogrevano stanovanje vzajem v najem v Ptuj. Ponudbe pod »Redna plačnica« ali telefon 771-849.

### GOSPODINJA POZOR!

NOVO — imate težave z zamrzovalno skrinjo? V primeru, da skrinja rosi ali se na njej nabira led, pokličite po telefonu (062) 774-806 in popravilo bo takoj in strokovno opravljeno na vašem domu. Popravljamo tudi ostale gospodinjske aparate. Lahko jih prinesete vsak dan na naslov: Miran Žlahtič, Zagrebška c. 54, 62250 Ptuj.

PRODAM avto Ford Cortina 1,3, letnik 79. Apače 283, Lovrenc na Dravskem polju.

PRODAM Zastavo 101, letnik 1976, registrirano do aprila 1986 (sprednji del potreben obnove) ter motor za Zastavo 101. Stanko Lozinšek, Sobotinci 3, Markovci. NOVO jadrano desko Vip-Imgrad prodam za 4,5 S milijone. Informacije po telefonu: 773-223 popoldan.

### DEŽURSTVO PREHRAMBNIH TRGOVIN

Sobota, 26. oktobra: ŽIVILA in POTROŠNIK

### Nogometni klub Drava vas vabi na

## DRUGI PLES,

ki bo v soboto, 16. 11. 1985 s pričetkom ob 19.30 v hotelu Poetovio v Ptuj. Zabavala vas bosta ansambla Čudežna polja in 6 mladih s pevko Heleno Verglez. Točka večera — Vinko Šimek, modna revija Emone — Merkur Ptuj za sezono jesen — zima 85. Predprodaja vstopnic (po 1500 din) v recepciji hotela, gostišču Breg in bistroju Julija.

Vabljeni!

### Turistično društvo Ptuj in Delavska univerza Ptuj vas vabita na

## TEČAJ ZA TURISTIČNE VODNIKE PO MESTU PTUJU.

Zaželeno je, da obvladate vsaj en tuj jezik. Začetek tečaja bo v torek, 5. novembra 1985 ob 16. uri v prostorih Studijske knjižnice, Trg svobode.

Prijavite se lahko osebno ali po tel. 771-539 na DU Ptuj.



DELOVNA ORGANIZACIJA GOSTINSTVO, Ljubljana, n. sol. o.



TOZD Motel Podlehnik, n. sol. o. Podlehnik

TELEFON: 62250 405, 710 00 — TELEFAX: 7071 HOTEL, PODLEHNIK

Kolektiv Motela Podlehnik obvešča, da so 19. oktobra pričeli z jesenskimi tedni kulinarike, ki so že tradicionalni. Kot prvi je na vrsti teden zagorske kuhinje, nato Martinov teden, teden prašnikov in kot zadnji teden domačih kolov.

Novost v teh tednih je nov teden zagorske kuhinje, ki bo od 19. 10. do 3. 11. 1985, druga novost pa je v tem, so vsi tedni časovno daljši, saj boste na ta način lažje našli čas in se pripeljali v Podlehnik na pokušino specialitet. Obveščamo tudi, da smo od sobote, 19. oktobra, pričeli prirejati ples z živo glasbo. Za to sezono smo izbrali ansambel KOMET, njihov zabavni program pa bomo v nekaterih sobotah popestrili z raznimi plesnimi skupinami, znanimi pevci in voditelji družabnih iger, o čem vas bomo še posebej obveščali.

Cene jedil iz kulinarčnih tednov so od 10 do 15 odstotkov nižje od rednega cenika, vstopnine za ples tudi letos ne bo, temveč bomo zaračunavali samo 20 % pribitka na vsoto konzumacije.

Torej, ko boste praznovali jubilej v družinskem krogu, s prijatelji ali poslovno, se odločite za Motel Podlehnik, mi pa se bomo potrudili, da boste z našimi storitvami zadovoljni!

## TEDNI KULINARIKE

### I. ZAGORSKI TEDEN od 19. 10. do 3. 11. 1985

- Sir s smetano
- Šunka s skuto in smetano
- Zagorska juha
- Slivnjak
- Zagorski zrezki
- Lokoti (svinj, hrbet)
- Zagorska pečenka
- Pošreckani rezanci z mesom
- Bučnica
- Zelenjača
- Rožičeva gibanica
- Fižolova torta

### II. MARTINOV TEDEN od 8. 11. do 17. 11. 1985

- Orehi z zaseko
- Tunka z zaseko
- Ragu juha
- Gos z mlinci
- Kislo zelje z ocvirki

- Belo vinsko zelje
- Sirovi štruklji
- Grozdna pogača

### TOZD MOTEL PODLEHNIK

- III. TEDEN PRAŠNIKOV
- Prašniki na dunajski način
- Prašniki po pariško
- Praženi prašniki
- Prašniki na trž. način
- Prašniki v omaki
- Prašniki na žaru

### IV. TEDEN KOLIN od 5. 12. do 15. 12. 1985

- Hrbtiščna juha
- Svinjska pečena krača s kislim zeljem
- Domače koline: mrežna pečenka kravica pečenica kislo zelje
- Krompir z ocvirki
- Kompot iz suhega sadja

### OBVESTILO

Elektro Ptuj obvešča prebivalce Vintaroc in ostale, da sta novozgrajena transformatorska postaja na jamboru ter priključni daljnovod Vintaroc II in III POD NAPETOSTJO. Plezanje po drogovi in jamboru ter približevanje delom, ki so pod napetostjo, je SMRTO NEVARNO.

### OBVESTILO

Elektro Ptuj obvešča prebivalce Krčevine/Vurbergu in ostale, da sta novozgrajena transformatorska postaja na jamboru ter priključni daljnovod Krčevina pri Vurbergu II POD NAPETOSTJO. Plezanje po drogovi in jamboru ter približevanje delom, ki so pod napetostjo, je SMRTO NEVARNO.

# Znanje je Preklop na novo TT centralo v Mariboru

Geslo ptujske občinske mladinske politične šole je: »Ni dovolj HOTETI delati, potrebno je tudi ZNATI, kajti nevednost še nikoli ni bila in ne sme biti opravičilo za »streljanje kozlov«, posebej če ima to lahko nepopravljive posledice!« Zato so pripravili bogat program izobraževanja, s katerim so pričeli v torek, 22. oktobra. Šole se udeležuje 50 mladih iz krajevnih skupnosti, medtem ko je zanimanje mladih iz združenega dela in šol nekoliko manjše.

Sola bo od 22. oktobra do 19. decembra. V tem času bo osemnajst srečanj, predvidena pa sta tudi spoznavna večera.

V torek so pričeli s temo Vprašanje morale v socialistični družbi, kot se poraja v filmu Samo enkrat se ljubi.

Danes popoldne bo gost mladih Janez Čuček, ki bo predstavil svoje knjige o sodobnem političnem terorizmu. To bo javna tribuna, vabljeni pa so vsi, ki jih zanima terorizem v današnjem svetu.

V okviru OMPŠ bo polovica predavanj namenjena mladinskim temam: organiziranost v ZSMS, informiranje in priprave na dvanajsti kongres. Ostala polovica tem bo namenjena danes aktualnim vprašanjem: vprašanje ekologije, vzroki in pojave oblike nacionalizma v naši družbi, odnos ZK — mladina, samoupravna demokracija in religiozno vprašanje in gibanje znotraj katoliške cerkve.

Da bi bile teme čim bolj privlačne, so k sodelovanju povabili strokovnjake, ki se ukvarjajo s posamezno problematiko in večkrat posredujejo svoje znanje tudi mladim. Med njimi so dr. Hubert Požarnik (avtor knjige Alternative, ki je izšla v zbirki Krt), dr. Vekoslav Grmič (teologija osvoboditve in socializma), Janez Čuček (terorizem), Danica Fink (predstavila bo rezultate letošnjih Ziherlovih dnevov na temo družbenopolitično angažiranje mladih).

Udeleženci OMPŠ se bodo srečali tudi z uredniškim odborom zbirke Krt, ki bo predstavil knjige iz mladinske družboslovne knjižnice.

Glavna naloga komisije za idejnopolitično delo na OMPŠ je, da se tudi sami izobražujejo na študijskih sestankih. V decembru ali januarju pripravljajo v sodelovanju s Centrom za obveščanje in propagando seminar na temo informiranje, s Svetom za vzgojo in izobraževanje pa temo Mladi v vzgoji in izobraževanju — subjekt ali objekt. V decembru bo tudi seminar za mlade iz združenega dela. Člani komisije se bodo vključevali v vse akcije v pripravah na 12. kongres ZSMS.

O programu OMPŠ bodo sproti obveščali v Tedniku in s plakati. Večina predavanj bo v sejni sobi na magistratu. Vsi, ki jih predavanja zanimajo, so vabljeni, vstop je prost.

M. S. & S. Č.

Delavci podjetja za PTT promet iz Maribora so se včeraj lotili izredno zahtevne in obsežne naloge, na katero so se pripravljali skoraj dve leti; ob štirinajstih so namreč pričeli s preključitvijo telefonskih in telegrafskih priključkov iz sedanje mehanične telefonske centrale na Sloškovem trgu na novo polelektronsko centralo Metaconta 10 CN v pred kratkim zgrajenem telekomunikacijskem centru ob Titovi cesti v Mariboru. Gre za eno največjih tovrstnih preselitev v Jugoslaviji, v omrežni skupini 062, to je na območju štajerske

in koroške regije, oziroma v prostoru od Črne na Koroškem do Središča ob Dravi in od Oplotnice do Sentilja, pa gre nedvomno za največjo tovrstno akcijo po letu 1929, ko je Maribor dobil prvo avtomatsko telefonsko centralo s 1000 priključki.

Nova telefonska centrala Metaconta 10 CN, izdelek Iskra — Telematike, ima za tretjino večjo zmogljivost. Natančneje, od sedanjih 2.600 priključkov za centrale jih ima nova centrala 3.800 ali za 1.200 več kot sedanja. To pa pomeni, da bomo lahko od-

slej telefonski naročniki — v omrežni skupini 062 jih je trenutno 46 tisoč — gotovo hitreje in lažje telefonirali.

Poštni delavci imajo pri preklapljanju in delnem preseljevanju veliko dela, saj delajo praktično 24 ur na dan, vodja projekta telekomunikacijskega centra Maribor, Jože Zidarič pa je za naročnike z območja ptujske in ormoške občine povedal:

»Z glavnimi priključitvenimi deli smo pričeli v sredo, 23. oktobra ob 14. uri. Takrat smo praktično za polovico zmanjšali telefonske zmogljivosti v omrežni skupini 062, torej tudi med Ptujem in Mariborom ter Ormožem in Mariborom. Odklopili smo namreč radijski del zvez in ga že premeščamo v novem TK Centru na Taboru.

Z glavnimi deli bomo nadaljevali jutri, v petek, 25. oktobra ob 15. uri. Takrat bosta vozliščni centrali v Ptuju in Ormožu že priključeni na novo Metaconto v Mariboru.

Vse uporabnike telefonskih in teleprinterjskih storitev prosimo, da zmanjšajo pozive na minimum, predvsem do petka, okoli 23. ure, ko bomo v glavnem preključili vse vozliščne centrale.

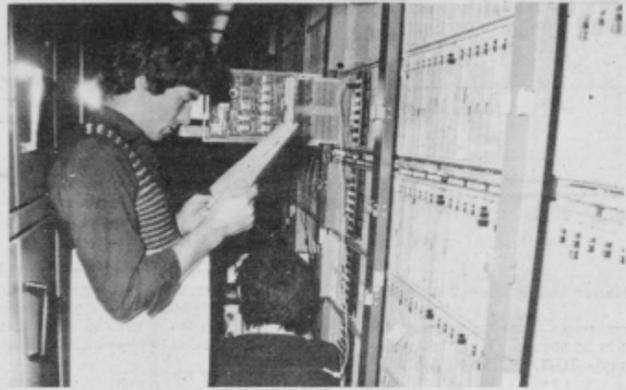
Kako pa bo z nujnimi klicnimi številkami, kot 92, 93 in 94?

»Z nujnimi klici ne bo težav, ker so vse številke direktno vezane na svojo vozliščno centralo, tako da prekinitve teh števil uporabniki ne bodo opazili. V ekipi, ki opravlja preklop in delno premetitev centrale, je skupina 150 strokovnjakov PTT podjetja ter ekipa iz Iskre, ki se trudijo noč in dan, da bi delo opravili čimprej in čimbolj kvalitetno. Vse operacije so terminsko natančno določene, lahko bi rekli do minute, upajmo da bo vse šlo po načrtu in, da bodo naši naročniki od ponedeljka naprej lahko telefonirali brez ovir. Zato prosimo, da nas tačas ne kličejo zaradi napak ali drugih težav v zvezi s telefonom.

M. Ozmec



Telekomunikacijski center v Mariboru naj bi do leta 1990 postal tudi poštni center. (foto: M. Ozmec)



Strokovnjaki in PTT delavci med montažo elementov polelektronske centrale Metaconta CN 10.

## Nam je vseeno?

Ptuj je preplavljen s plakati — eden od teh je na naši fotografiji — ki nam nikakor niso v ponos. Če že dovolimo nastop gostujočih skupin, pa naj bodo domače ali tuje, moramo poskrbeti tudi za to, da bodo plakati napisani v slovensčini in ne v spakedranščini, ki našemu jeziku in nam dela sramoto! Nam je res vseeno, kaj se dogaja z našim jezikom?

(foto M. Ozmec)

Od 24 Do 24

**INTERNACIONALNI CIRKUS COLOSEUM**

SA ARTISTIMA IZ:  
Cehoslovačke, Mađarske, Rumunjske, Jugoslavije  
i dresuram živalstva

GOSTUJE V PTUJU  
CIRKUS JE POSTAVLJEN  
PRI LUDSKO VATA  
V IGRIŠČU

Početek predstava u 17 i 19 h

## Lepotica v Prešernovi

Stari Ptuj počasi dobiva lepšo podobo. Zadnja pridobitev je prenovljena fasada stavbe, v kateri je osnovna šola Olga Meglič. Intenzivna bela barva mimoidočim razkriva lepoto fasade, ki jo je prej turobna siva in okrušena fasada pravzaprav zakrivala. Domiselna in pohvalna poteza osnovne šole in Zavoda za spomeniško varstvo Maribor. Želja je, da bi se prenovljenim fasadam pridružile tudi ostale, propadajoče, posebej še Dom Jugoslovanske ljudske armade! N. D. (foto M. Ozmec)



V tednu od 15. do vključno 22. oktobra so miličniki postaje milice Ptuj in oddelkov posredovali v štirih prometnih nesrečah in pri tem zabeležili eno smrtno žrtev, ter dve lažji telesni poškodbi. Vzroki nesreč so bili tokrat: neprimerna hitrost, izsiljevanje prednosti in vrnjenost voznika. Materialna škoda na vozilih je v primerjavi z visokim krvnim davkom neznatna.

## ČRNA KRONIKA

**UMRL NA KRAJU NESREČE**  
Do zelo hude prometne nesreče je prišlo v petek, 18. oktobra ob 22.15 na regionalni cesti zunanaj naselja Soviče pri Vidmu.

Voznik osebnega avtomobila, 49-letni Miroslav Letonja iz Vidma pri Ptujju je peljal po cesti proti Zgornjemu Leskovcu. Zaradi neprimerne hitrosti je njegovo

vozilo pred mostom čez potok Piščina zaneslo najprej v levo, nato pa na desni rob cestišča, ter prek potoka na drugo stran, kar je vozilo spet odbilo na nasprotni breg, kjer je obtičalo na boku. Voznik Letonja je umrl še preden je prispelo reševalno vozilo.

— OM

## Občinsko tekmovanje Kaj veš o prometu

Tradicionalnega — letos že 18. občinskega tekmovanja osnovno in srednješolske mladine pod naslovom KAJ VEŠ O PROMETU se je minulo soboto, 19. oktobra, udeležilo 16 ekip iz osemletk ter 4 ekipe iz Srednješolskega centra Ptuj. Pred osnovno šolo Toneta Znidariča v Ptujju so udeleženci tekmovanja najprej pokazali svoje znanje in izurjenost v spretnostni vožnji po prometnem poligonu; osnovnošolci s kolesom, srednješolci pa s kolesom z motorjem. Vsi skupaj pa so nato izpolnjevali še testne pole s področja cestno prometnih predpisov in prometne varnosti.

Svet za preventivo in vzgojo v cestnem prometu pri SO Ptuj je pod pokroviteljstvom ZSAM Ptuj tekmovanje dobro pripravil in tudi izvedel, podprle pa so ga nekatere ptujske delovne organizacije.

Med ekipami iz osnovnih šol so dosegli 1. mesto pionirji iz OŠ Tone Znidarič, 2. mesto OŠ Cirkovce, 3. mesto OŠ Videm, 4. mesto OŠ Hajdina, 5. mesto OŠ Olga Meglič, itd. Med posamezniki v tej konkurenci je zmagal Aleš Vrblj (Tone Znidarič), pred Andrejem Rižnarjem in Vladom Kokolom — oboja OŠ Videm.

Med srednješolci je dosegla prvo mesto Kovinarska in metalurška šola, pred ekipo Ekonomske in tretjevrščno ekipo Kmetijske šole. Najboljši srednješolec pa je bil Marjan Zemljič iz Srednje družboslovne šole Ptuj.

— OM

## Ajša Grajenška — svetovni prvak!



Gojitelj Rudi Rakuša s svojo zlato psičko Ajšo Grajenško in pokali, ki sta jih prejela kot svetovna prvaka pokala Sant Hubert '85.

Od četrta, 17. do nedelje, 20. oktobra je v Umagu potekalo svetovno prvenstvo lovskih kinologov pod mednarodnim naslovom KUP SANT HUBERT, ki se ga je udeležilo blizu 130 gojiteljev lovskih psov — angleških in kontinentalnih ptičarjev iz 13 držav.

V 10-članski reprezentanci Jugoslavije sta bila tudi dva gojitelja iz Slovenije, eden od njih pa tudi Rudi Rakuša, ki je s svojo psičko Ajšo Grajenško požel vso slavo in ponovil uspeh izpred dveh let, saj je postal svetovni prvak v tej lovski disciplini.

Sicer so jugoslovanski lovski kinologi letos dokazali vse svoje sposobnosti, saj so svoje štirinožne prijatelje izurili najbolje in v ekipni konkurenci dosegli odlično prvo mesto. Čestitamo!

M. Ozmec

## Zlata plaketa za Turistično društvo Ptuj

Turistična zveza Slovenije je 18. oktobra pripravila v Cankarjevem domu v Ljubljani priložnostno slovesnost ob njeni 80-letnici. Deželna zveza za povzdigo ptujskega prometa na Kranjskem, katerega naslednica je Turistična zveza Slovenije, je bila ustanovljena leta 1905. Danes združuje 223 turističnih društev in 21 območnih zvez.

Na slovesnosti so podelili 33 zlatih plaket, ki si jih je prislužilo 21 najbolj delavnih turističnih društev, 6 zaslužnih aktivistov, nadalje Rogška Slatina, Portorož, ljubljanski hotel Union, ljubljanska televizija in radio. Zlato plaketo je prejelo tudi turistično društvo Ptuj za izjemen prispevek pri razvoju turizma v Sloveniji. MG

## osebna kronika

### Rodile so:

Jadranka Kokot, Kidričevo, Mladinska 5 — Alena; Ana Zupanič, Pleterje 42 — deklico; Stanislava Šumenjak, Ormož, Opekarniška 19 — deklico; Slavica Rižnar, Gajevci 16/a — deklico; Milena Jelen, Ljutomer, Ormoška 6 — Andrejo; Vanda Rižnar, Kraigherjeva 11 — Mija; Elizabeta Stare, Polenshak 52 — Andrejo; Milica Hebar, Podvinci 6/a — Nino; Dragica Trofenik, Vel. Varnica 71 — dečka; Emica Bežjak, Mihovci 22 — dečka; Jožica Premužič, Sejanci 20 — Ireno; Marjeta Ovčar, Popovci 17 — dečka; Danica Goričan, Kicar 140/a — Danijela; Tinica Lobenvein, Zamušani 74 — dečka; Marija Leskovar, Kidričevo, Kajuhova 13 — Adrijano; Irena Danko, Novinci 28 — deklico; Marija Strelec, Nova vas pri Markovcih 33 — deklico; Gordana Bibič, Kajuhova 3 — deklico; Anita Petrovič, Podvinci 126 — deklico; Franciška Sveneš, Ljutomer, Glavni trg 14 — Gregora; Anica Čuček, Hvalčinci 21 — dečka; Štefka Kralj, Spuhlja 134/a — dečka; Marjeta Foršnarič, Dornava 142 — dečka; Darinka Meznarič, Stojinci 66 — dečka; dr. Jadranka Šolman, Miklošičeva 6 — Nevo; Tatjana Zupanič, Obrež 14 — 2/a — dečka; Marija Venšjak, Mihovci 79 — dečka; Silva Bednički, Kidričevo, Kajuhova 12 — Urško.

### Poroke:

Vitimir Grager, Maribor, Antoličičeva 14 in Helena Lutarič, Mošenice b. b.; Stanislav Berdik, Sevnica, heroja Maroka 15 in Marija Peklar, Ziherlova pl. 10; Tonček Planinc, Poljska c. 21 in Silva Filipaja, Gubčeva 24; Zlatko Žnidar, Kidričevo, B. Kraigherja 24 in Matilda Sitar, Kidričevo, B. Kraigherja 24; Janez Butolen, Ljubljana, Litjska 163 in Marija Kozel, Dobrina 58; Andrej Haložan, Ptujška go-

ra 3 in Jožica Šlamberger, Slovenija vas 9; Marjan Cafuta, Tržec 14 in Veronika Širec, Tržec 20; Ernest Sveneš, Kidričevo, Čučkova 3 in Kristina Živkovič, Mestni vrh 46; Janez Žumer, Drstelja 13 in Antonija Caf, Drstelja 13.

### Umrli so:

Marija Turkuš, Majšperk 24, roj. 1898, umrla 12. okt. 1985; Ana Toplak, Juršinci 69, roj. 1942, umrla 15. okt. 1985; Barbara Vuzen, Vintarovci 34, roj. 1899, umrla 15. okt. 1985; Ivanka Mešič, Dravska 6, Središče, roj. 1921, umrla 15. okt. 1985; Terezija Štruel, Kajzar 20, roj. 1910, umrla 20. okt. 1985; Tatjana Hercog, Hermanova 3, roj. 1964, umrla 18. okt. 1985; Marija Toplak, Spuhlja 27, roj. 1919, umrla 16. okt. 1985.

## TEDNIK

Izdaja zavod za časopisno in radijsko dejavnost RADIO-TEDNIK 62250 Ptuj, Vošnjakova 5, poštni predal 99. Ureja uredniški kolegij, ki ga sestavljajo vsi novinarji zavoda, direktor in glavni urednik Ludvik Kotar, tehnični urednik Štefan Pušnik, novinarji: Jože Bračič, Ivo Člani, Nevenka Dobljekar, Franc Fideršek, Majda Goznik, Martin Ozmec in Marjan Šneberger. Uredništvo in uprava Radio-Tednik, telefon (062) 771-261 in 771-226. Celoletna naročnina znaša 1.500 dinarjev, za tujino 2.400 dinarjev. Zlro račun SDK Ptuj 52400-603-31023. Tiska ČGP Večer Maribor. Na podlagi zakona o obdavčevanju proizvodov in storitev v prometu je TEDNIK uvrščen med proizvode, za katere se ne plačuje temeljni davek od prometa proizvodov.